

**NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless intermediately liquidated, at the Collector's Office Zillah Hooghly, on Saturday, the 6th April 1839, corresponding with 25th Chyeto 1245 B. S.**

Name of Mehal to be sold, and of the Pergunnah in which it is situated and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietor.	Amount Sudder Jumma.	Arrears of Revenue, including Interest for the Month of December 1838.	REMARKS.
No 39 Shookkholly, &c. 2 Mowzaha, Pergunnah Banka, .....	Jogulkissore Biswas, &c.	10148 0 8	809 14 4	Mulberry, Paddy, Potatoes, Sugar Cane, &c.
40, Baheergurrah, &c. 19 Do. Pergh. Baleegury, 41, Lot Bilee, &c. 14 Ditto, .....	Boystubdoss Mullick, &c. Ditto, .....	7953 1 7 10134 1 4	846 15 9 804 1 5	Do. do do. do. Do. do. do. do.
42 Lot Cooldob, Pergh. Chundersonah, .....	Ditto, .....	10794 10 4	1327 11 5	Do. do. do. do.
43, Lot Nckurbaug, Pergh. Do. 41 Mowzaha, 41 Lot Boupore, Pergh. Do 39 Do .....	Ditto, .....	11239 7 2 10840 7 9	1916 12 5 1776 8 5	Do. do. do. do. Do. do. do. do.
45, Lot Pandrah, Pergh. Billia, 19 Mowzaha, .....	Rammanoth Chatterjee, &c. ....	11158 14 6	931 4 2	Do. do. do. do.
46, Lot Augur, Pergunnah Chundersonah, 50 Mowzaha, .....	Bunsubdoss Millie, &c. ...	10884 10 7	1836 12 7	Do. do. do. do.

Hooghly Collector's Office, the 27th February, 1839.

W. H. BELLI, Collector.

**NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless intermediately liquidated, at the Collector's Office, Zillah Hooghly, on Saturday, the 6th April 1839, corresponding with 25th Chyeto 1245 B. S.**

Name of Mehal to be sold, and of the Pergunnah in which it is situated and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietor.	Amount Sudder Jumma.	Arrears of Revenue, including Interest for the 1st of December 1838.	REMARKS.
No 34, Bahadoorpore, .....	Prosunnocoomar Taakoor,	16002 0 1	3532 5 10	Paddy, Potatoes Sugar Cane
35, Mamoodpore, including Chakeran, .....	Gobind Chunder Banoojee, .....	10831 4 9	2356 2 8	Do. do. do.

Hooghly Collector's Office, the 27th February, 1839.

W. H. BELLI, Collector.

**NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless intermediately liquidated, at the Collector's Office, Zillah Beerbhoom, on Monday, the 8th April 1839, corresponding with 27th Chyeto 1245 B. S.**

Name of Mehal to be sold and of the Pergunnah in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietors	Annual Sudder Jumma.	Arrears of Revenue, including Interest and penalty for the 1st of January 1839.	REMARKS.
No. 20, Kiamat Lot Iudass, Pergunnah Koorubpoor, .....	Gopal Lot Tagoor, ..	5705 1 10	897 5 9	This Land produces Paddy, Sugar Cane, &c.

Zillah Beerbhoom Collector's Office, the 6th March, 1839.

A. C. BARWELL, Collector.

**Sheriff's Sale.**

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Eighteenth day of April, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Sree Mutty Rutton Dossee and Gaddadhar Mohaucour, —

The Right, Title, and Interest of the said Gaddadhar Mohaucour, of, in, and to all that piece or

parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, Twelve Cottahs and Ten Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Boharam Bysack's Garden, in Collootullah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by the House and Land of Kistnopersaud Mullick, on the South by the House and Land of Roopchand Burrat, on the East by a Public Road; and on the West partly by a Tank belonging to Kistnomohun Mullick, and partly by a House and Land of Kinnoo Roy.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

## Former Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Eighteenth day of April, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Richard Howe Coakerell, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Veranah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Doorgapersaud Chatterjie, Ramchunder Chatterjie, Radakistno Chatterjie, Nursingh Chatterjie, and Denobundo Chatterjie, sons, heirs, and legal personal representatives of Ruggoonauth Chatterjie, Deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Ruggoonauth Chatterjie, deceased, of, in and to all that upper-roomed brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Biggahs, more or less, together with several Trees and a Tank there, situate, lying and being at Bahier Simlah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the South by Public Road, on the North by Public Drain, on the West by a piece or parcel of Land of Pettumber Ghose, and on the East by a piece of Land of Dukinanund Baboo.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Ruggoonauth Chatterjie, deceased, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 7, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Jorasanko, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the East, South and West by the House and Land of the late Santimar Singhee, and on the North by a Lane there.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

THE Public are hereby informed, that the Sub-Treasurer will negotiate Bills upon the undermentioned Provincial Treasuries, at the rates cited, to the extent of the Surplus that is available at each Treasury:

### LOWER PROVINCES.

Backergunge, ...	} at par and at sight.
Beerbhoom, ....	
Bugboorah, .....	
Bullooah, .....	
Burdwan, .....	
Dinagapore, .....	
Midnapore, .....	
Maldah, .....	
Moorshedabad, ...	
Mymensing, .....	
Pobnah, .....	} at a prem. of 1 per Cent, and at 3 days sight.
Rajshahye, .....	
Rangpore, .....	
Gowalparah, .....	
Durang (S. C. Assam), .....	
Kamroop (Lower Assam), .....	
Nowgong (S. C. Assam), .....	

C. MORLEY, Acct. General.

Fort William,  
Accountant General's Office,  
The 6th April, 1839.

## East India Army Agency,

Nos. 16, CORNHILL, & 8, ST. MARTIN'S PLACE,  
CHANCING CROSS.

CAPTAIN GRINDLAY has the pleasure to announce, that he has recently entered into arrangements for extending the advantages of his Agency Establishment, and affording to his Friends increased facilities for the transaction of EVERY DESCRIPTION OF BUSINESS CONNECTED WITH INDIA AND THE COLONIES.

The great increase of engagements, which has resulted from the character of his Establishment, has induced him to receive Two Gentlemen as Partners, from whose exertions, attention and experience, combined with his own, he anticipates the greatest benefit to his correspondents.

CAPTAIN GRINDLAY avails himself of this opportunity to offer his grateful acknowledgements for the extended and cordial support he has hitherto received.

Referring to the experience of the past as evidence of the zeal and care, which may be relied upon for the future, Captain GRINDLAY has only to announce, that the business will in future be carried on under the Firm of

GRINDLAY, CHRISTIAN & MATTHEWS.

## This Day is Published,

And for Sale at the Orphan Press, Folio Foolscap, 5 Rs.

DR. HELFER'S

SECOND REPORT ON THE PROVINCES OF

YE, TAVOY, AND MERGUE,

ON THE

TENASSERIM COAST

Visited and Examined by Order of Government, with the view to develop their natural resources.

G. H. HUTTMANN.

February 6th 1839.

## Pay and Audit Regulations.

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 12 Co.'s Rupees. Cloth boards 13 Co.'s Rupees. Law Calc Co.'s Rs. 14. Apply at the Military Orphan Press.

The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work. Price 1 Rupee.

N. B. A Third Appendix, completing the work up to 1st April 1839, is in course of preparation.

## A PENAL CODE,

PREPARED BY

THE INDIAN LAW COMMISSIONERS

AND

PUBLISHED BY COMMAND

OF

The Governor General of India in Council.

Foolscap folio, pp. 250—Price 6 Rupees—Cash.

JUST PUBLISHED — HOUGH'S IMPROVED MUTINY ACTS AND ARTICLES OF WAR, 2d edition, Royal 8vo. broad margins, pp. 340, Price 6 Rupees.

G. H. HUTTMANN, Mily. Orphan Press.

CALCUTTA — Printed and Published by G. H. Huttman,  
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mangoe Lane.

We.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Tuesday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

WEDNESDAY, APRIL 10, 1839.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT,

THE 19TH NOVEMBER, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandize consigned to England are published for general information, also the following paragraphs 5 and 6 of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

### TERMS AND CONDITIONS

FOR

MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,

UPON

The Goods and Merchandize of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve; and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto.....	Madras.
Ditto.....	Bombay.
Per Spanish Dollar Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.



10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1888.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT, 3d APRIL, 1889.

The appointment of Mr. Assistant Surgeon Griffiths to the Medical charge of the Civil Station at Jorehaut, under Orders from this Department, dated 20th ultimo, is cancelled.

The appointment of Mr. Assistant Surgeon Wood, under Orders from the Judicial and Revenue Department, dated 5th February last, to the Medical charge of the Civil Station of Nowgong, vice Mr. Assistant Surgeon Freeth deceased, is cancelled; and that Officer placed in charge of the Medical duties of the Jorehaut Division.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 8th APRIL, 1889.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th April, 1889.

Act No. — of 1889.

1. It is hereby enacted, that any person accused of the offence of murder by Thuggee committed within the Territories of the East India Company, may be tried by any Court which would have been competent to try him if his offence had been committed within the Zillah where that Court sits, any thing contained in any Regulation or Regulations to the contrary notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of July next.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

POLITICAL DEPARTMENT,

SIMLA,

THE 25th MARCH, 1889.

Colonel M. E. Bagnold, 7th Regiment Bombay Native Infantry, has been appointed Commandant of

the Anrumbad Division of the Nizam's Service, vice Colonel H. T. Roberts.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,

*Offg. Secy. to Govt. of India,  
with the Govr. General.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 23d MARCH, 1889.

The Governor General has been pleased to appoint Captain T. E. A. Napleton, of the 60th Regiment Native Infantry, to officiate as an Assistant Adjutant General of the Army, during the absence of the Deputy Adjutant General on Field Service, or until further orders, in the room of Captain Wyllie, who has obtained leave of absence, on Medical Certificate.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hon'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 23d MARCH, 1889.

Serjeant W. Fitch, of the European Regiment, doing duty with the 5th Regiment of Infantry, Shah Shooja-ool-Moolk's Force, to be permanently attached to that Corps, in the room of Serjeant Major Patrick Wade transferred to the British Mission.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hon'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 23d MARCH, 1889.

The following Appointment was made in the Political Department, on the 11th instant:

Lieutenant Charles Boulton, 2d Subaltern, Artillery Oude Auxiliary Force, to be 1st Subaltern, and to remain in Command of that Force, vice Captain O. Baker resigned.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hon'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 23d MARCH, 1889.

The following Appointment was made in the Political Department, under date the 21st ultimo:

Lieutenant W. H. Nicholetts, of the 28th Regiment Native Infantry, to act from the 18th February, as Adjutant of the 1st Regiment Infantry Oude Auxiliary Force, during the absence of Lieutenant Shaw, vice Lieutenant W. C. Hollings.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hon'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 26th MARCH, 1889.

Captain J. Hay, of the 35th Regiment Native Infantry, Persian Interpreter to the Commander in Chief in India, having joined his Regiment serving with the Army of the Indus, his appointment on the personal Staff of His Excellency ceased on the 1st instant.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hon'ble the Govr. Genl.*



GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 26TH MARCH, 1839.

With the sanction of the Right Hon'ble the Governor General, the Head Quarters of His Excellency the Commander in Chief in India have been established for the present at Bombay.

During the absence of His Excellency the Commander in Chief, or until further orders, all Reports and Returns of the Troops under this Presidency are to be transmitted, as at present, according to established usage, to the Senior General Officer serving on the Staff of the Bengal Army.

J. STUART, Lt.-Col.

Offg. Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.  
with the Rt. Hble the Govr. Genl.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 8th April, 1839.

No. 51 of 1839.—The Hon'ble the President in Council is pleased to make the following Promotion :

48th Regiment Native Infantry.

Ensign Francis Henry Thomas to be Lieutenant, from the 1st August 1838, vice Lieutenant and Brevet Captain Frederick Coape Smith resigned.

The permission granted by the Government of Bombay to Lieutenant W. K. Warner, of the Bengal Horse Artillery, to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate, is confirmed by the Supreme Government.

Brevet Captain William Gibb, of the 34th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his health.

Lieutenant H. T. Tucker, of the 8th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Surgeon James Taylor is permitted to proceed to the Mauritius and the Cape of Good Hope, for the recovery of his health, and to be absent from Bengal on that account for eighteen months.

Captain D. L. Richardson, of Invalids, Aide-de-Camp to the Hon'ble the President of the Council of India, is permitted to visit Madras, on his private affairs, and to be absent on that account for one month.

Mr Thomas Peake, Riding Master, attached to the 10th Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to New South Wales, for the benefit of his health, and to be absent from Bengal on that account for two years.

WM. CASEMENT, M. G.,

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 8th April, 1839.

No. 52 of 1839.—The return from Furlough of Lieutenant C. J. Mainwaring, 1st Regiment Native Infantry, announced in General Orders No 16, of the 4th February last, is to have effect from the 20th October 1838, the date of his arrival at Bombay.

WM. CASEMENT, M. G.,

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 8th April, 1839.

No. 53 of 1839.—The Hon'ble the President in Council is pleased to direct, that the following Garrison Orders by the Hon'ble the Deputy Governor, be published in General Orders :

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY GOVERNOR.

FORT WILLIAM, 5th April, 1839.

Assistant Apothecary John Hornby (at present doing duty with a Detachment of European Recruits proceeding to the Upper Provinces.) is appointed to fill an existing vacancy in the Garrison Dispensary, vice Oliver transferred to the Honorable Company's Dispensary.

Apprentice McClatchy, attached to the General Hospital, to perform the duties of Assistant Apothecary in the Garrison Dispensary, during the absence of Assistant Apothecary Hornby.

(Sd.) T. FIDDES, Lt.-Col.

Offg. Town Major.

WM. CASEMENT, M. G.,

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

IT is hereby Notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday the 1st April and Sunday the 7th April, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified.

Letters received on dates from and to.	By what Ships despatched.	Bound to.	Remarks.
1st to 7th April,	John McLellan,...	London,	Will leave Town on the 10th instant.
Ditto ditto,	Donna Carmelita,	Mauritius,	Expected to leave Town this day.
Ditto ditto,	John Hepburn,...	Rangoon,	Will leave Town on the 10th instant.
Ditto ditto,	Ranger, .....	Cape,	Left Town on the 6th instant.
Ditto ditto,	Isabella Roberton,	Singapore and China,	Expected to leave Town in 2 or 3 days.
Ditto ditto,	Lulworth, .....	Adelaide and Swan River,...	Ditto in a day or two.

WM. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, the 8th April, 1839.

NOTICE.—Letters for places in the United Kingdom of Great Britain, but addressed to the care of Mr. Waghorn, or other parties in Egypt, and which require to be transmitted by the Steamers from Bombay, are liable to Steam as well as Inland Postage. Steam Postage will, accordingly, be levied upon all such Letters at the time of the delivery of the Letters at the Despatching Post Office.

R. WILLIAMS,

Offg. Post Master General.

Fort William, Genl. Post Office, the 7th March, 1839.

OVERLAND MAILS.

WITH reference to the Government Notification No. 103, General Department, dated the 6th instant, and published in the Calcutta Gazette of the 9th instant, Notice is hereby given, that all Letters and Packages intended for transmission by the Overland Mails, must be specially superscribed to be sent by that conveyance. Letters or Packages not so superscribed, will not be received at any Post Office for transmission by the Overland Mails.

R. WILLIAMS,

Offg. Post Master General.

Fort William,  
General Post Office,  
15th March, 1839.

NOTICE.—The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, that excavations, surrounded with fences, and having lights at night, are in progress in the undermentioned Thoroughfares in the Town of Calcutta.

Lower South Division.

Cross Bridge at the junction of Kyd Street and Fro School Street, to be broken up and re-constructed.

**Lower South Division.**

Wellesley Street, from Durrumtollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.

**Lower North Division.**

Moorgyhatta Street: an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

**Lower North Division.**

Parson's Lane, a half Surface Drain constructing.

W. ABRRCROMBIE,

Supt. of Roads and Conservancy.

WITH the Sanction of Government, the following Advertisement is published for general information.

By Order of the General Management,

JOHN McQUEEN,

Secy. M. O. S.

Orphan Society's Office, Kidderpore, }  
5th March, 1839.

**ADVERTISEMENT.**

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, shewing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

"I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,

Secy. to Government Genl. Dept.

Council Chamber, the 7th August, 1832."

**SHERIFF'S OFFICE, 23d March, 1839.**

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Seventeenth day of April next, at 11 of the Clock in the forenoon.

J. YOUNG, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at 11 o'Clock, and upon each succeeding day precisely at 10 o'Clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

J. YOUNG, Sheriff.

সরিগ আকিষ ২৩ মার্চ ১৮৩৯ সাল—

সমাজের দেওয়া জাইতেছে যে আগামি ১৭ এপ্রিল ১৮৩৯ সাল বুধবার এগার ঘটীর সময় সহর কলিকাতার কোর্ট উইলেমের এবং তাহার অন্তর্গত যেকোন স্থান ভূমিতে বসবাসে কোর্ট উইলেমের সপরেম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সন্নিকটে মোকদ্দমার নিষ্পত্তি এক সেমিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন—

J. YOUNG, Sheriff.

**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

In the matter of William Benton, of Becher's Building, in Calcutta, Hotel-keeper, and now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent. By an Order of Court dated 5th Instant, the said Insolvent was permitted to amend his Schedule filed in this Court.

Notice is hereby given, that such Schedule may be presented on applying at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 6th April, 1839.

Messrs. Judge, Brothers and Downing, Atties.

কলিকাতার জোত্রহীন করজমারানের গিরি  
পরিদ্রাণার্থে আদালত—

নাওয়ান উইলিয়াম বেনটন বর্তমান মাহার  
সাহেবের বিষয় জিনি কলি ও তারিখের হুকুম  
কাতার রিচার্ড বিল্ডিং নিবাসী নম্বরে উক্ত নাওয়ান  
সি হোটেলে কিপার একরনে যান অননতি পাই  
কলিকাতার জেলের এক কএদী লেন সাধরাই  
তাহার এই আদালতে দাখিল করা ফর্দ—

এতদ্বারা যথার দেওয়া জাইতেছে যে চিক  
লার্ক সাহেবের আকিষে এরহার করিলেই দৃষ্ট  
হইবেক—

একজমিনর সাহেবের আকিষ—

সন ১৮৩৯ সাল ৬ এপ্রিল—

জজ বাদশ এবং ডোউলিং উকিল—

**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

NOTICE is hereby given, that

Henry Colin Chinnery, of Collingah Lane, in Calcutta, Clerk in the Civil Auditor's Office,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies"—and the said Henry Colin Chinnery hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in trust for the benefit of the Creditors of the said Henry Colin Chinnery, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 9th April, 1839.

Mr. N. Hudson, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজমারানের গিরি  
ত্রাণার্থে আদালত—

সমাজের দেওয়া জাইতেছে যে—

হেনরি কলিন চিনির কলিকাতার কলিয়ার  
বংশী সীবিল আডিটর আকিষের কেনাক  
সম্প্রতি তিনি কলিকাতার জেলে কয়েদ আছেন  
এবং তাহার আরজী দাখিল করিয়াছেন এই প্রা  
নায় যে চতুর্থ জাজ বাদশাহের বাদশাহীর নব  
বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা জাহ  
নাম হিন্দুস্তানের অফিস করজমারানের পরিদ্রাণ  
আইন তাহার লিখিত আজ্ঞা তাহার সহিত আ  
লে আইনে এবং এই উক্ত হেনরি কলিন চিনি  
উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারকারের নিক  
তাহার মহাজনগণের উপকারার্থে তাবত স্থাবর  
অস্থাবর বিষয় জাহা একরনে তাহার আছে কি  
জাহা উক্ত আরজীর বিষয়ে উক্ত আদালত হই

শেষ ইচ্ছাম হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইসে  
কিয়া উপাধীন করণে এই সকলের এক মোক্তার  
নামা লিখিয়া দিয়াছেন—

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আকিষ—  
সন ১৮৩৯ সাল ১ এপ্রিল—  
মেঃ এনঃ হুডসান উকিল—

ALL Persons indebted to the Estate of JOAKIM  
GEORGE CHRISTIAN HILKER, late an In-  
habitant of the Town of Calcutta, Merchant and Agent,  
are requested to make Payment to the Registrar of the  
Supreme Court at Fort William, Administrator to the  
Estate, to whom all Creditors are also desired to make  
known their claim.

1st April, 1839.

[2]

NOTICE.—The General Treasury will be closed  
on Friday, the 12th instant, on account of the Hindoo  
Holiday Churruck Poojah.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 2d April, 1839.

NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless immediately liquidated, at the Collector's Office, at  
Zillah Backergunge, on the 2d May 1839, or 20th Bysack 1245 B. S., up to the Kist of February 1839.

Name of Mehal to be sold, and of the Pur- gannah in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietors.	Annual Sudder Jumma.	Arrears of Revenue, including Interest up to February, 1839.	REMARKS.
No. 409. Purgannah Edilpore, .....	Kunye Lol Thakoor and Gopal Lol Thakoor, .....	58,663 6 5	3,670 6 0	The soil of this Estate is generally productive, but Cocanutt, Betle, and Paddy are its principal produce.
No. 271. Nazirpore Tuppah, .....	Gopal Lol Thakoor, ....	28,783 2 4½	5,335 7 11	
No. 274. Kharijah Do. Shurriffan Nis- sa Beggum Talook,	Mohesh Clauder Chowdry,	7,604 4 0½	736 2 4	

E. E. J. STAINFORTH, Offg. Collector.  
Zillah Backergunge, Collector's Office, the 2d April, 1839.

NOTICE.—Mr. THOMAS JAS. TAYLOR, late of  
the Madras Cavalry, is this day admitted a  
Partner in our Firm.

CARR, TAGORE & CO.

2d April, 1839.

## BANK OF BENGAL,

29TH NOVEMBER, 1838.

TO THE PROPRIETORS OF THE BANK.  
—With reference to the notice of the Govern-  
ment of India in the Financial Department, dated  
17th ultimo, published in the Calcutta Gazette of  
the 31st ultimo, and concerning an increase of fifty  
(50) per cent. to be made to the Bank Capital Stock  
—Notice is hereby given, that the Book for the Sub-  
scriptions of the Proprietors or their Representatives  
to the said increase, is open as hitherto, with the  
Head Accountant of the Bank, and will be so open  
till the 1st May 1840.

N. B.—The terms and manner of Subscription and  
Contribution to the said increase are detailed precisely  
in the Government Notice above referred to.

Published by order of the Directors,

G. UDNY, Secy. to the Bank

NOTICE is hereby given, that the Effects of the  
late MR. ALEXANDER HODGKINSON, are  
under the Seal of this Court, and will be delivered to  
any person duly authorized to receive them.

CHARLES F. THOMPSON, Judge.

Dewany Adawhut, Zillah Cawnpore, }  
the 1st April, 1839.

## STEAM NOTICE.

The BHAUGERUTTY, in tow of  
the JUMNA, Steam Vessel, for  
Allahabad, left Calcutta on the  
7th instant, and will probably leave  
Allahabad on the 5th of May on her return to Cal-  
cutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) J. H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 8th April, 1839.

NOTICE.—The Office of the Superintendent of  
Police and Collector of House Tax is removed  
to No. 8, Lall Bazar, corner of Chitpore Road, and  
next to the Police Office.

## East India Army Agency,

Nos. 16, CORNHILL, & 8, ST. MARTIN'S PLACE,

CHARGING CROSS.

CAPTAIN GRINDLAY has the pleasure to an-  
nounce, that he has recently entered into  
arrangements for extending the advantages of his  
Agency Establishment, and affording to his Friends  
increased facilities for the transaction of EVERY  
DESCRIPTION OF BUSINESS CONNECTED  
WITH INDIA AND THE COLONIES.

The great increase of engagements, which has re-  
sulted from the character of his Establishment, has  
induced him to receive Two Gentlemen as Partners,  
from whose exertions, attention and experience, com-  
bined with his own, he anticipates the greatest benefit  
to his correspondents.

CAPTAIN GRINDLAY avails himself of this oppor-  
tunity to offer his grateful acknowledgements for the  
extended and cordial support he has hitherto received.

Referring to the experience of the past as evidence  
of the zeal and care, which may be relied upon for  
the future, Captain GRINDLAY has only to announce,  
that the business will in future be carried on under  
the Firm of

GRINDLAY, CHRISTIAN & MATTHEWS.



**This Day is Published,**

And for Sale at the Orphan Press, Folio Foolscap, 5 Rs.

**DR. HELFER'S**

SECOND REPORT ON THE PROVINCES OF

**YE, TAVOY, AND MERGUE,**

ON THE

**TENASSERIM COAST**

Visited and Examined by Order of Government, with the view to develop their natural resources.

G. H. HUTTMANN.

February 6th 1839.

**Works Lately Published,**

And For Sale at the Bengal Military Orphan Press.

**Pay and Audit Regulations.**

**MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL**, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 12 Co.'s Rupees. Cloth boards 13 Co.'s Rupees. Law Call Co.'s Rs. 14. Apply at the Military Orphan Press.

\*. The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work. Price 1 Rupee.

N. B. A Third Appendix, completing the work up to 1st April 1839, is in course of preparation.

**A PENAL CODE,**

PREPARED BY

THE INDIAN LAW COMMISSIONERS

AND

PUBLISHED BY COMMAND

OF

The Governor General of India in Council.

Foolscap folio, pp. 250—Price 6 Rupees—Cash.

REVISED

**TABLES of ROUTES and STAGES**

THROUGH THE

TERRITORIES UNDER THE PRESIDENCY OF

BENGAL

AND

THE LIEUTENANT GOVERNORSHIP OF AGRA,

WITH AN INDEX.

Compiled from Documents in the Office of the Quarter Master General of the Bengal Army, and from Information obtained from the Collectors of Districts and other Local Authorities.

In One Volume, Royal 4to. Boards, with Polymetrical Table and Map of Bengal and the Western Provinces,—Pages 330—Price 10 Rs. Cash :

In Royal 8vo. Boards. Pages 306. Price 10 Rs. Cash,

**A CODE**

OF

**REGULATIONS**

FOR THE

**MEDICAL DEPARTMENT,**

OF THE

**BENGAL ESTABLISHMENT;**

Compiled by Order of Government under the Superintendence of the Medical Board.

By **JAMES HUTCHINSON, Esq.**

Secretary to the Board.

With a Copious Index, Table of Contents, and many Tables.

**THIRD  
REPORT  
ON**

**THE STATE OF EDUCATION IN  
BENGAL;**

INCLUDING

Some account of the State of Education in Behar, and a consideration of the means adapted to the improvement and extension of Public Instruction in both Provinces.

By **WILLIAM ADAM.**

(Royal 8vo. Boards—Pages 244—Price 4 Rs.)

Published by the Order of Government.

The 1st & 2d Reports can be had at 3 Rs. ea ch.

**SYNOPSIS**

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

Select Committee of the House of Commons,

IN RELATION OF THE

**Army of India,**

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

Demy Quarto, pp. 660—Price 10 Rupees.

A SET OF THREE

**POLYMETRICAL TABLES,**

SHewing

The Distances between the several Post Office Stations throughout India; with Rules for using the same and a General Index to the whole.

FRAMED BY

**CAPTAIN T. J. TAYLOR,**

Secretary to the Customs and Post Office Committee.

**RAMASEEANA,**

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the

**THUGS;**

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

Demy 8vo. 800 Pages. Price 12 Rs.

**A PRACTICAL TREATISE**

ON

**Strengthening and Defending Outposts,**

**Villages, Houses, Bridges, &c.**

In reference to the duties of Officers in Command of Piquets, as laid down in the Field Exercise and Evolutions of the Army.

By **J. JEBB,**

Captain in the Corps of Engineers.

Demy 8vo. Boards. Price 4 Rs. being a Reprint of the London Edition of 1836, with 16 Lithograph Sketches.

A REPORT ON

**DORJELING,**

WITH 3 MAPS;

Being a Compilation made from the Official Records of Government.

Printed under the authority of Government and with the views detailed in the "Conclusion" of the Pamphlet.

PRICE 3 RUPEES.—CASH.

**JUST PUBLISHED — HOUGH'S IMPROVED MUTINY ACTS AND ARTICLES OF WAR,** 2d edition, Royal 8vo. broad margins, pp. 340. Price 6 Rupees.

G. H. HUTTMANN, Mily. Orphan Press.



SUPPLEMENT TO  
**The Calcutta Gazette.**

Published by Authority.

WEDNESDAY, APRIL 10, 1839.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, OPIUM DEPARTMENT,

THE 1ST APRIL, 1839.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 22d day of April next, at the hour of 11 o'clock in the Forenoon, will be put up to Sale, at the Exchange Rooms, at Calcutta, and sold by Public Auction, the undermentioned Quantity of Opium, the Provision of 1837-38, subject to the following Conditions, viz.

PRODUCE OF BEHAR AGENCY, Chests	3,000
DITTO OF BENARES Do. being the entire {	
remainder of the First & Second Dispatches, }	400
Total Chests	3,400

CONDITIONS OF SALE.

First. The Opium to be all sold to the highest bidder.

Second. Each Lot to contain Five Chests.

Third. A Deposit in a Promissory Note for 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, shall be made by the Purchaser in the Sale Room, and before the Lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of Purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'clock of the Afternoon of Friday, the 26th April next, or on the other hand, failing such redemption by the time aforesaid, then the Lot or Lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times, and under such Conditions of Re-sale as the Board of Customs, Salt and Opium, shall see fit, and all losses and expences whatever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the Defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

Fourth. The Promissory Notes taken on the day of Sale under the last mentioned Conditions, if remaining unredeemed on the said 26th of April next, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

Fifth. No Tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium upon which the prescribed Deposit may not have been made before 4 o'clock of the 26th April next, will be afterwards accepted.

Sixth. The Opium now advertised for Sale shall be paid for within One Calendar Month from the day of Sale, and in case any Lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the Cash Deposit of 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, or any Public Securities that may have been deposited on account of such Lots or Chests, shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit.

Seventh. No Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of Public Securities under the third of the present Conditions, will be received in this Office except from the party recorded as the Purchaser in the Sale Book, or his authorized Agent. The Receipt for such Deposit will be granted only in the name of such Purchaser, and the Public Securities deposited will be returned when the clearance has been made by the said Purchaser or his order.

Eighth. The Officer Superintending the Sale on the part of the Board of Customs, Salt and Opium, is empowered to reject at his discretion the bid of any individual, unless such individual shall on demand tender at the time a Deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities equal to One Thousand Rupees per Lot (or Two Hundred Rupees per Chest,) on each Lot so bid for.

Ninth. The Purchaser of any Lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of Lots of the same Agency Opium to the extent of Fifty Lots; and for the Lots so purchased, the Purchaser shall deposit 1,000 Rupees per Lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first Lot, provided always that there remain a sufficient number of Lots of that Opium to complete the said Fifty but not otherwise.

Tenth. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter, or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the Jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

Eleventh. The following Papers, together with Samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now advertised for Sale.

No. 2. Report of the examination of such Opium.

Twelfth. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the year 1837-38, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

Thirteenth. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will also be shewn to the Purchasers on the day

of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

Fourteenth. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity sold at the Sales of January and February, and that now advertised for Sale on 22d April, making together 12,900

January Sale, .....	7,000	Chests as shewn in the
February Ditto, .....	2,500	margin, 7000 Chests more
April Ditto, .....	3,400	or less of Behar and Be-
		nares Opium will be brought
Chests, ...	12,900	to Sale this year on or about
		the dates specified below:

27th May, 1839.

1st July 1839.

Fifteenth. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France dated the 7th March 1815, in the proportions stated

Sale of January, ..	35	is the margin, it is hereby
" February, ..	30	notified that in the event of the
" April, .....	60	whole, or any portion of the
" May, .....	90	Opium thus claimed by the
" July, .....	85	French Government not being

Total Chests, ...	300	cleared out within the limited
		period allowed for clearance,
		viz. one month from the date of
		the Sale, such quantity of Opium (or any part thereof)

as may remain uncleared, will be sold at the Sale next ensuing the date of payments, or disposed of at a Sale to be held expressly for the purpose.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
S. G. PALMER, *Actg. Secy.*

#### OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given, that a number of balls with broken or imperfect envelopes having been discovered in the third and fourth dispatches of Benares Opium, no Opium of those dispatches will be exposed to Sale until the whole shall have been carefully examined and the uninjured balls weighed and repacked under the Superintendence of a Covenanted Officer of Government.

The injured balls will be returned to the Benares Agency to be re-made, as the Opium is of excellent quality, in part of the provision for the Sales of 1840; and although it is not possible to determine as yet with any accuracy the number of balls which it may be necessary so to return to Ghazepore, there is every probability that they will be equal to about Five Hundred ~~and two~~ Chests.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
the 10th April, 1839.

S. G. PALMER, *Offg. Secy.*





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, APRIL 13, 1839.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT,  
THE 19TH NOVEMBER, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandise consigned to England are published for general information, also the following paragraphs 5 and 6 of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

### TERMS AND CONDITIONS

FOR  
MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,  
UPON

The Goods and Merchandise of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto..... Ditto.....	Madras.
Ditto..... Ditto.....	Bombay.
Per Spanish Dollar Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose or re-paying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1838.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

SECRET AND SEPARATE DEPARTMENT,

10TH APRIL, 1839.

Colonel Richard Benson, Resident at Ava, has obtained leave of absence for four months, under Medical Certificate, to commence from the 2d instant.

Doctor Bayfield, 2d Assistant to the Resident at Ava, stationed at Rangoon, having proceeded to Calcutta under the orders of the Resident, will remain at the Presidency on duty until otherwise directed.

Captain McLeod, 1st Assistant to the Resident in Ava, assumed charge of the Residency at the Capital on the 14th March.

H. T. PRINSEP,

*Secy. Govt. of India.*

#### ADVERTISEMENT.

##### I.

**THEODORA ELISABETH STOLL**, born 1778 at Jaffnapatanam, a daughter of Jeremiah Rudolphus Stoll and Anna Elisabeth Hogenschild, said to have been married to a Captain Welch at Chittagong, and afterwards to a Lieutenant Wright at Calcutta, where she resided as the Widow of the latter; or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin are herewith *Summoned*, to produce at this Chamber of Judicature legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of the property of about 10,050 florins, placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of the mother and of the father's mother of the above Theodora Elisabeth Stoll. All the documents duty to be authenticated by such of the Queen's Governments or of the Hon'ble East India Company's Officers, whose signature is known in London at the India Board or East India House, and directed and forwarded to the Wurtemberg Minister in London, who will ultimately transmit them to this place.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 30th day of May 1838.

(Sd.) RUMELIN.

##### II.

Some property to the amount of 9000 florins, being placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of Anna Elisabeth Hogenschild, supposed to have been a Native from Wismar, in Pomerania, and who was married to Jeremiah Rudolphus Stoll, Schoolmaster and Sexton at Jaffnapatanam, and, afterwards, to Joseph Nicholas Estephen, a private Soldier at Wolfenduhl, Colonibo, the said Anna Elisabeth Hogenschild, afterwards Estephen, is herewith *Summoned*, or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin, to produce at this Chamber of Judicature *within six months* after the insertion of this in a Calcutta paper, legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of this property. Should the present Summons not have been duly noticed within this term, it will be judicially presumed, that Anna Elisabeth Estephen is dead, and the property alluded to be divided among her relatives in Wurtemberg, or those who have meanwhile succeeded to establish their claims elsewhere.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 7th of July 1838.

(Sd.) RUMELIN.

(True Copies.)

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India Genl. Dept.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 8TH APRIL, 1839.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th April, 1839.

Act No. — of 1839.

1. It is hereby enacted, that any person accused of the offence of murder by Thuggee committed within the Territories of the East India Company, may be tried by any Court which would have been competent to try him if his offence had been committed within the Zillah where that Court sits, any thing contained in any Regulation or Regulations to the contrary notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of July next.

J. P. GRANT,

*Offn. Secy. to the Govt. of India.*

(No. 655.)

ORDERS BY THE HON'BLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,

THE 2D APRIL, 1839.

Bahoo Hurrainarain Ghose, Principal Sudder Ameen of Jessore, has been permitted to be absent from his Station for twelve days, on private affairs, in addition to the leave granted to him during the Mohurram Vacation.

Syed Hedayet Alli Khan, Acting Additional Principal Sudder Ameen in Tirhoot, has been allowed leave of absence from his Station, on Medical Certificate, from the 1st ultimo to the expiration of the Mohurram Vacation.

The leave of absence granted to Syed Abdool Wahid Khan Behadoor, Principal Sudder Ameen of Tirhoot, under date the 8th March last, is to take effect from the 23d of that month instead of the 14th idem.

THE 9TH APRIL, 1839.

Mr. F. Stainforth, Officiating Magistrate and Collector of Bakergunge, has obtained leave of absence, on Medical Certificate, for one month, from the date on which he may make over charge of the Offices to Mr. C. T. Sealy, who will Officiate as Magistrate and Collector of Bakergunge, until further orders.

Mr. B. Golding, Civil and Sessions Judge of Bakergunge, has been directed to proceed to Chittagong on Special Duty. Mr. J. J. Jordan, Sudder Ameen.

will conduct the Current duties of the Civil and Sessions Judge's Office until Mr. Golding's return to his Station.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secretary to the Govt. of Bengal.

(No. 656.)

FORT WILLIAM,  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 4TH APRIL, 1839.

NOTIFICATION.

Several applications having been made by residents of Civil Stations for leave to reside in the Circuit houses belonging to Government, contrary to the orders contained in the Circular letter from this Office dated the 18th of September 1836, notice is hereby given, that the houses in question are reserved for public purposes, and permission to private individuals to reside in them, temporarily or permanently, will on no account be granted. Any further application from persons not authorized to occupy the Circuit houses which may hereafter be received will not be attended to.

By Order of the Hon'ble the Deputy Governor,  
FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

(No. 657.)

FORT WILLIAM,  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 27TH APRIL, 1839.

The undermentioned eight individuals who have been convicted by the Sessions Judge of fraudulent practises while employed in the Collectorate of Sylhet, are, under Section VI. Regn. XVIII. of 1817 and Section IV. Regn. II. of 1813, hereby declared incapable of serving Government in future in any public capacity:

Surroop Chunder Surma.  
Kishenchunder Kur.

Bedoor Doss Dutt.  
Ram Bullub Doss.  
Raj Kishen Doh.  
Hurree Kishen Dutt.  
Neel Chunder Doss.  
Hurree Kishen Surma.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 694.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR-GENERAL FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.  
GENERAL DEPARTMENT,  
CAMP, BARRH,  
THE 14TH MARCH, 1839.  
GENERAL.

Captain N. S. Nesbitt, of the 22d Regiment Native Infantry, Commandant of the Escort of the Governor General's Agent in Rajpootana, is appointed to be Post Master at Jyepoor.

Captain B. Macmahon, of the 25th Regiment Bombay Native Infantry, Assistant to the Political Agent at Muheedpoor, is appointed to be Post Master at Rajwas.

JUDICIAL.

Mr. A. A. Roberts, Assistant to the Magistrate and Collector of Benares, is invested with the special powers described in Clause 3. Section II. Regulation III. of 1821.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. H. Swetenham, Civil and Sessions Judge of Furruckabad, in Orders of 27th February last, is cancelled from the 26th idem, the day on which he resumed charge of his office.

F. CURRIE,

Offg. Secy. to the Govt. Genl. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.  
FORT WILLIAM, 8th April, 1839.

No. 54 of 1839.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Right Hon'ble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what date.	In whose room.
6th Lascars.	Jemadar Dooman.	Subadar.	9th Oct. 1838.	Etwarrie deceased.
Do. Do.	Havildar Bazarat Khan.	Jemadar.	Ditto.	Dooman promoted.
30th Regt N. I.	Havildar Derriaw Sing.	Ditto.	2d March 1839.	Heerah Sing deceased.
39th Do. Do.	Havildar Deyan Sing.	Ditto.	28th Feb. 1839.	Shank Bundhoo transferred to the Juhn Legion.
43d Do. Do.	Jemadar Manoret Sing.	Subadar.	7th Ditto.	Ragoobur Sing deceased.
Do. Do.	Havildar Koushall Sing.	Jemadar.	Ditto.	Manoret Sing promoted.
65th Do. Do.	Jemadar Ramjohn Khan.	Subadar.	1st Nov. 1838.	Mullah Sing invalided.
Do. Do.	Havildar Shaik Sengund.	Jemadar.	Ditto.	Ramjohn Khan promoted.
70th Do. Do.	Jemadar Dhowkul Sing.	Subadar.	18th Feb. 1839.	Shaik Khan Mahomed deceased.
Do. Do.	Havildar Gunga Sing.	Jemadar.	Ditto.	Dhowkul Sing promoted.
Sappers & Miners.	Jemadar Davey Sing.	Subadar.	14th Jan. 1839.	Koushall Khan deceased.
Do. Do.	Havildar Sewhucens.	Jemadar.	Ditto.	Davey Sing promoted.
11th Rangers.	Jemadar Jowrah Chumra.	Subadar.	20th Feb. 1839.	Sounrah Sounrah deceased.
Do. Do.	Havildar Soorjah Areah.	Jemadar.	Ditto.	Jowrah Chumra promoted.
Nusseree Battn. (Sylhet Lt. Infy.)	Havildar Kurbeer Sahi.	Ditto.	1st Jan. 1839.	Damoo Kawass invalided.
Battalion.	Havildar Degumber Sing.	Ditto.	23d Ditto.	Bhorosser Sing deceased.
4th Local Horse.	Jemadar Meer Sadut Ali.	Naib Resaidar.	28th Ditto.	Calah Khan ditto.
Do. Do.	Kote Duffadar Meer Sadut Ali.	Jemadar.	Ditto.	Meer Sadut Ali promoted.

WM. CASEMENT, M. G.,  
Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

The following Removals and Appointments having been made in the North Western Provinces, as already notified by order of Government, namely:

The Reverend Arthur Browne Spry to be Chaplain at Ghazepore.

The Reverend John Henry Augustus Rudd to be Chaplain at Fattyghur.

The Reverend Ralph Eteson to officiate at the Station of Kurnaul.

The Reverend Anthony Hammond to be Chaplain to the Force proceeding on service.

The Right Reverend the Lord Bishop has severally licenced them accordingly.

By Order of the Lord Bishop, dated this 10th day of April, 1839,

R. MOLLOY, Registrar.

ECCLESIASTICAL.

The following Appointment having been made by the Government of Bengal, viz.

The Reverend William Sturrock to be Chaplain at Patna.

The Right Reverend the Lord Bishop has been pleased to Licence him accordingly.

By Order of the Lord Bishop, dated this 10th day of April, 1839,

R. MOLLOY, Registrar.



Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Name of Vessel.	Agents.	Intended Departure.	To what Port.	Touching at.	Remarks.
Shepherdess, ..	Lvall, Matheson and Co.,	13th April, .....	Mauritius.		
Paragon, .....	Ferguson, Brothers & Co.,	14th Ditto, .....	London.		
John McLellan, ..	McLeod, Fegan and Co.,	15th Ditto, .....	Ditto.		
Marmion, .....	J. Mackey and Co., .....	Ditto, ..	Ditto.		
Sea Witch, .....	Lvall, Matheson and Co.,	Ditto, ..	Liverpool.		
Flowers of Ugie, ..	Adam, Scott and Co., .....	Ditto, ..	Havre.		
Aigle, ..	Cookrell and Co., .....	16th Ditto, .....	London.		
Ito, ..	Lvall, Matheson and Co.,	20th Ditto, .....	Ditto.		
Palmira, ..	Edinton, McClure & Co.,	Ditto, ..	Sydney.		
Prince George, .....	Lvall, Matheson and Co.,	Ditto, ..	China, .....		
Isabella Robertson,	F. Pereira, .....	In a few days, .....			

Calcutta General Post Office, the 12th April, 1839.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

WITH the Sanction of Government, the following Advertisement is published for general information. By Order of the General Management,

JOHN McQUEEN,

Secy. M. O. S.

Orphan Society's Office, Kilderpore, }  
5th March, 1839.

ADVERTISEMENT.

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, shewing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

"I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,

Secy. to Government Genl. Dept.

Council Chamber, the 7th August, 1832."

THE Public are hereby informed, that the Sub-Treasurer will negotiate Bills upon the undermentioned Provincial Treasuries, at the rates cited, to the extent of the Surplus that is available at each Treasury :

LOWER PROVINCES.

Backergunge, ...	
Beerbhoom, ....	
Buggoorah, .....	
Buldoah, .....	
Burdwan, .....	
Dinagopore, .....	} at par and at sight.
Maldah, .....	
Midnapore, .....	
Mymensing, .....	
Pubnah, .....	
Rajshahye, .....	
Rungpore, .....	
Gowalparah, .....	
Durung (N. C. Assam), .....	} at a prem. of 1 per Cent, and at 3 days sight.
Kamroop (Lower Assam), .....	
Nowgong (S. C. Assam), .....	

C. MORLEY, Acct. General.

Fort William,  
Accountant General's Office, }  
The 13th April, 1839.

NOTICE —The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, that excavations, surrounded with fences, and having lights at night, are in progress in the undermentioned Thoroughfares in the Town of Calcutta.

Lower South Division.

Cross Bridge at the junction of Kyd Street and Fro School Street, to be broken up and re-constructed.

Lower South Division.

Wellesley Street, from Durrumtollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.

Lower North Division.

Moorgyhatta Street: an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

Lower North Division.

Parson's Lane, a half Surface Drain constructing.

W. ABERCROMBIE,

Supt. of Roads and Conservancy.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, OPIUM DEPARTMENT,

THE 1ST APRIL, 1839.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 22d day of April next, at the hour of 11 o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, at the Exchange Rooms, at Calcutta, and sold by Public Auction, the undermentioned Quantity of Opium, the Provision of 1837-38, subject to the following Conditions, viz.

PRODUCE OF BEHAR AGENCY, Chests	3,000
DITTO OF BENARES Do. being the entire	} 400
remainder of the First & Second Dispatches, }	

Total Chests 3,400

CONDITIONS OF SALE.

First. The Opium to be all sold to the highest bidder.

Second. Each Lot to contain Five Chests.

Third. A Deposit in a Promissory Note for 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, shall be made by the Purchaser in the Sale Room, and before the Lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of Purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the Afternoon of Friday, the 26th April

next, or on the other hand, failing such redemption by the time aforesaid, then the Lot or Lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times, and under such Conditions of Re-sale as the Board of Customs, Salt and Opium, shall see fit, and all losses and expenses whatever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the Defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

Fourth. The Promissory Notes taken on the day of Sale under the last mentioned Conditions, if remaining unredeemed on the said 26th of April next, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

Fifth. No Tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium upon which the prescribed Deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 26th April next, will be afterwards accepted.

Sixth. The Opium now advertised for Sale shall be paid for within One Calendar Month from the day of Sale, and in case any Lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the Cash Deposit of 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, or any Public Securities that may have been deposited on account of such Lots or Chests, shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit.

Seventh. No Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of Public Securities under the third of the present Conditions, will be received in this Office except from the party recorded as the Purchaser in the Sale Book, or his authorized Agent. The Receipt for such Deposit will be granted only in the name of such Purchaser, and the Public Securities deposited will be returned when the clearance has been made by the said Purchaser or his order.

Eighth. The Officer Superintending the Sale on the part of the Board of Customs, Salt and Opium, is empowered to reject at his discretion the bid of any individual, unless such individual shall on demand tender at the time a Deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities equal to One Thousand Rupees per Lot (or Two Hundred Rupees per Chest,) on each Lot so bid for.

Ninth. The Purchaser of any Lot shall have the option of buying and purchasing in immediate succession any number of Lots of the same Agency Opium to the extent of Fifty Lots; and for the Lots so purchased, the Purchaser shall deposit 1,000 Rupees per Lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first Lot, provided always that there remain a sufficient number of Lots of that Opium to complete the said Fifty but not otherwise.

Tenth. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter, or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the Jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

Eleventh. The following Papers, together with Samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now advertised for Sale.

No. 2 Report of the examination of such Opium.

Twelfth. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the year 1837-38, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

Thirteenth. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will also be shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

Fourteenth. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity sold at the Sales of January and February, and that now advertised for Sale on 22d April, making together 12,900

January Sale, .....	7,000	Chests as shewn in the
February Ditto, .....	2,500	margin, 7000 Chests more
April Ditto, .....	3,400	or less of Behar and
Chests, ...	12,900	Benares Opium will be brought
		to Sale this year on or about
		the dates specified below:

27th May, 1839.  
1st July 1839.

Fifteenth. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France dated the 7th March 1815, in the proportions stated

Sale of January,...	35	in the margin, it is hereby
" February,...	30	notified that in the event of the
" April,.....	60	whole, or any portion of the
" May,.....	90	Opium thus claimed by the
" July,.....	85	French Government not being
Total Chests,...	300	cleared out within the limited
		period allowed for clearance,
		viz. one month from the date of

the Sale, such quantity of Opium (or any part thereof) as may remain uncleared, will be sold at the Sale next ensuing the date of payments, or disposed of at a Sale to be held expressly for the purpose.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
S. G. PALMER, Actg. Secy.

#### OPIUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given, that a number of balls with broken or imperfect envelopes having been discovered in the third and fourth dispatches of Benares Opium, no Opium of those dispatches will be exposed to Sale until the whole shall have been carefully examined and the uninjured balls weighed and re-packed under the Superintendence of a Covenanted Officer of Government.

The injured balls will be returned to the Benares Agency to be re-made, as the Opium is of excellent quality, in part of the provision for the Sales of 1840; and although it is not possible to determine as yet with any accuracy the number of balls which it may be necessary so to return to Chazepore, there is every probability that they will be equal to about Five Hundred Chests.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
the 10th April, 1839,

S. G. PALMER, Offg. Secy.

#### SHERIFF'S OFFICE, 23D MARCH, 1839.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Wednesday, the Seventeenth day of April next, at 11 of the Clock in the forenoon.

J. YOUNG, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at 11 o'Clock, and upon each succeeding day precisely at 10 o'Clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

J. YOUNG, Sheriff.

সরিপ আফিস ২৩ মার্চ ১৮৩৯ সাল—

সমাদার দেওয়া আইতেছে যে আগামি ১৭ এপ্রিল

১৮৩৯ সাল বুধবার এগার ঘটনার সময় সহর কলিকাতার কোর্ট উইলমেসের এবং তাহার অন্তর্গত পাবনা বন্দর স্থান উল্লিখিত বন্দরদেশে কোর্ট উইলমেসের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টার্মিনার এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সঙ্গ কায় মোকদমার নিষাভ্য এক সেশিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন

J. YOUNG, Sheriff.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 16th May 1839, or 3d Jayet 1246 B. S., the undermentioned LANDED PROPERTY will be put up for Sale by Public Auction, at the Jessorie Collectorship, for Recovery of the Arrears of Revenue due to Government unless previously liquidated.

Number of Lot.	Name of Mchul.	Recorded Proprietors.	Sudder Jamma.	Balance of Revenue due to Government up to February, 1839.	Interest to Do.	Total.	REMARKS.
1	Pargunnah Chinggoon, .....	Gopaulul Tagore, .....	20824 5 9	6103 1 1	55 10 8	6158 11 9	{ Indigo, Date Tree, Sugar, and all kinds of grain are produced on this Mchul.
2	Ph. Emuspoor, .....	Woodjehand Auddie, &c. ....	6857 2 10	1569 5 5	39 4 0	1908 9 5	Ditto.
3	Ph. Havily, .....	Hankoomar Tagore, .....	34188 2 11	2894 10 3	40 0 0	2934 10 3	Ditto.
4	Kt. Ph. Horgils, &c. ....	Gangannain Roy, &c. ....	13573 0 3	519 12 6	12 7 0	932 3 6	Ditto.
5	Kt. Ph. Mahomedshye, Hiss 6 sa. 8 sa. ....	Taneychurn Baccijee, &c. ....	47570 12 0	1616 3 3	128 11 5	1744 14 8	Ditto.
6	Kt. Ph. Do. 3 sa. 4 sa. ....	Do. ....	31139 1 3 1/2	4218 7 6	65 14 0	4784 5 6	Ditto.
7	Ph. Syedshye, .....	Raja Baidakanth Roy, .....	46182 10 1	6402 8 8	17 1 1/2	6419 9 9 1/2	Ditto.
			205915 3 1 1/2	24314 0 8	359 0 2	24673 0 10	

Zillah Jessorie, Collector's Office, the 6th April, 1839.

T. SANDYS, Offg. Collector.

NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless intermediately liquidated, at the Collector's Office, at Zillah Backergunge, on the 2d May 1839, or 20th Bysack 1245 B. S., up to the 1st of February 1839.

Name of Mchul to be sold, and of the Pargunnah in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietors.	Annual Sudder Jamma.	Arrears of Revenue, including Interest up to February, 1839.	REMARKS.
No. 409. Pargunnah Edipore, .....	{ Kunnye Lal Thakoor and } { Gopal Lal Thakoor, .....	58,663 6 5	3,670 6 0	{ The soil of this Estate is generally productive, but Coconut, Beetle, and Raddy are its principal produce.
No. 271. Kharipore Tuppah, .....	{ Gopal Lal Thakoor, ....	29,783 2 4 1/2	6,335 7 11	Ditto Ditto
No. 274. Kharipah Do. Shurgifun Nisaa Jaggum Talook, .....	{ Mohesh Chunder Chowdry, .....	7,604 4 0 1/2	736 2 4	Ditto Ditto

Zillah Backergunge, Collector's Office, the 2d April, 1839.

B. E. J. STAINFORTH, Offg. Collector.

OVERLAND MAIL.

NOTICE is hereby given, that a Steamer will be despatched from Bombay to Suva, with an Overland Mail, on the 20th of the ensuing month of May. The latest safe date for the despatch of Letters from Calcutta intended for that conveyance will be the 6th proximo.

G. ALEXANDER, Offg. Post Master Genl.  
Fort William, Genl. Post Office, }  
the 19th April, 1839.

ALL Persons indebted to the Estate of JOAKIM GEORGE CHRISTIAN HILKER, late an Inhabitant of the Town of Calcutta, Merchant and Agent, are requested to make Payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their claim.

1st April, 1839.

[9]

NOTICE is hereby given, that the Effects of the late Mr. ALEXANDER HODGKINSON, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive them.

CHARLES F. THOMPSON, Judge.  
Deputy Adawlut, Zillah Cawnpore, }  
the 1st April, 1839.

NOTICE.—Mr. THOMAS JAS. TAYLOR, late of the Madras Cavalry, in this day admitted a Partner in our Firm.

CARR, TAGORE & CO.

2d April, 1839.



**NOTICE.**—The Office of the Superintendent of Police and Collector of House Tax is removed to No. 8, Ball Bazar, corner of Chitpore Road, and next to the Police Office.

**East India Army Agency,**  
Nos. 16, CORNHILL, & 8, ST. MARTIN'S PLACE,  
CHANCERY CROSS.

**CAPTAIN GRINDLAY** has the pleasure to announce, that he has recently entered into arrangements for extending the advantages of his Agency Establishment, and affording to his Friends increased facilities for the transaction of **EVERY DESCRIPTION OF BUSINESS CONNECTED WITH INDIA AND THE COLONIES.**

The great increase of engagements, which has resulted from the character of his Establishment, has induced him to receive Two Gentlemen as Partners, from whose exertions, attention and experience, combined with his own, he anticipates the greatest benefit to his correspondents.

**CAPTAIN GRINDLAY** avails himself of this opportunity to offer his grateful acknowledgments for the extended and cordial support he has hitherto received.

Referring to the experience of the past as evidence of the zeal and care, which may be relied upon for the future, **CAPTAIN GRINDLAY** has only to announce, that the business will in future be carried on under the Firm of

**GRINDLAY, CHRISTIAN & MATTHEWS.**

**Sheriff's Sale.**

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fifth day of April, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Robert Leslie,—

The Right, Title, and Interest of the said Robert Leslie, of, in, and to all that Lower-roomed Garden House, Messuage or Tenement, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, surrounded by a Brick Wall, with the House in the middle of a Tank therein, called Jultoongy, the whole containing, by estimation, Twenty-one Bighas, more or less, situate, lying, and being at Bhobanypore and Chuckerbare, in the Dhee Panchanogram, in the Twenty-four Pergunnahs, and bounded as follows: (that is to say), on the North partly by the property of Clouston Coomloo and the Public Drain leading to Tolly's Nullah, on the East by Public Road leading to Russapuglah, on the South by a Cross Road leading from the said Public Road to the General Hospital, and on the West by the premises of Gunganarain Dutt Kasarey.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

**STEAM NOTICE.**



The **SOORMA**, in tow of the **THAMES** Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 20th instant, and will probably arrive Allahabad on the 18th of May on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board.

(Signed) **J. H. JOHNSTON,**

Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, Calcutta, 11th April, 1839.

**This day is Published,**

And for Sale at the Orphan Press, Fazio Foulscup, 5 Rs.

**DR. HELFER'S**

SECOND REPORT ON THE PROVINCES OF

**YE, TAVOY, AND MERGUE,**

ON THE

**TENASSERIM COAST**

Visited and Examined by Order of Government, with the view to develop their natural resources.

**G. H. HUTTMANN.**

February 6th 1839.

**Works Lately Published,**

And For Sale at the Bengal Military Orphan Press.

**Pay and Audit Regulations.**

**MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS** OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 12 Co.'s Rupees. Cloth boards 13 Co.'s Rupees. Law Galt Co.'s Rs. 14. Apply at the Military Orphan Press.

The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work. Price 1 Rupee.

N. B. A Third Appendix, completing the work up to 1st April 1839, is in course of preparation.

**A PENAL CODE,**

PREPARED BY

**THE INDIAN LAW COMMISSIONERS**

AND

PUBLISHED BY COMMAND

OF

The Governor General of India in Council.

Foulscup folio, pp. 254.—Price 5 Rupees—Cash.

REVISED

**TABLES of ROUTES and STAGES**

THROUGH THE

**TERRITORIES UNDER THE PRESIDENCY OF BENGAL**

AND

**THE LIEUTENANT GOVERNORSHIP OF AGRA,**

WITH AN INDEX.

Compiled from Documents in the Office of the Quarter Master General of the Bengal Army, and from Information obtained from the Collectors of Districts and other Local Authorities.

In One Volume, Royal 4to. Boards, with Polymetrical Table, and Map of Bengal and the Western Provinces,—Pages 330.—Price 10 Rs. Cash.

In Royal 8vo. Boards. Pages 306. Price 10 Rs. Cash.

**A C. Q. D. P.**

OF

**REGULATIONS**

FOR THE

**MEDICAL DEPARTMENT,**

OF THE

**BENGAL ESTABLISHMENT;**

Compiled by Order of Government under the Superintendence of the Medical Board.

By **JAMES HUTCHINSON, Esq.**

Secretary to the Board.

With a Copious Index, Table of Contents, and many Tables.

THIRD  
REPORT  
ON  
**THE STATE OF EDUCATION IN  
BENGAL;**

INCLUDING  
Some account of the State of Education in Behar, and  
a consideration of the means adapted to the improve-  
ment and extension of Public Instruction in both  
Provinces.

By WILLIAM ADAM.  
(Royal 8vo. Boards—Pages 244—Price 4 Rs.)

Published by the Order of Government.

The 1st & 2d Reports can be had at 3 Rs. ea ch.

SYNOPSIS  
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE  
THE  
*Select Committee of the House of Commons,*  
IN RELATION OF THE

**Army of India,**

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables  
and a General Index.

Demy Quarto, pp. 660—Price 10 Rupees.

A SET OF THREE  
**POLYMETRICAL TABLES,**  
SHOWING

The Distances between the several Post Office Sta-  
tions throughout India; with Rules for using the same  
and a General Index to the whole.

FRAMED BY  
CAPTAIN T. J. TAYLOR,  
Secretary to the Customs and Post Office Committee.

**RAMASEEANA,**  
OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the  
**THUGS;**

With an Introduction and Appendix descriptive of the  
System pursued by that Fraternity, and of the measures  
which have been adopted by the Supreme Government  
of India for its suppression.

Demy 8vo. 800 Pages. Price 12 Rs.

**A PRACTICAL TREATISE**  
ON  
*Strengthening and Defending Outposts,  
Villages, Houses, Bridges, &c.*

In reference to the duties of Officers in Command of  
Picquets, as laid down in the Field Exercise and  
Evolutions of the Army.

By J. JEBB,  
Captain in the Corps of Engineers.

Demy 8vo. Boards. Price 4 Rs. being a Reprint of the  
London Edition of 1830, with 16 Lithograph Sketches.

A REPORT ON  
**DORJELING,**  
WITH 3 MAPS;

Being a Compilation made from the Official Records of  
Government.

Printed under the authority of Government and with the  
views detailed in the "Conclusion" of the Pamphlet.

PRICE 3 RUPEES.—CASH.

**JUST PUBLISHED — HOUGH'S IM-  
PROVED MUTINY ACTS AND ARTI-  
CLES OF WAR,** 2d edition, Royal 8vo. broad  
margins, pp. 340. Price 6 Rupees.

G. H. HUTTMANN, *Mil. Orphan Press.*

REPORTS  
OF  
**A COMMITTEE**

FOR INVESTIGATING THE

**Coal and Mineral Resources of India.**

Royal 8vo. pp. 100, including a Map and Plates  
of Fossils, price 2 Rupees.

NOTES

ON THE

*Medical Topography of Calcutta,*  
(Royal 8vo. 190 Pages, with 2 Maps. Price 5 Rs.)

BY JAMES RANALD MARTIN,

Presidency Surgeon and Surgeon to the Native Hospital.

PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.

"Upon the Moral, Physical and Political condition of the  
Inhabitants of Calcutta, European, Native and Foreign, Mr.  
MARTIN makes numerous and sensible remarks, which must  
be very interesting to our oriental countrymen, but which we  
cannot dwell upon here. The work must have cost the Author  
immense pains, as it goes most minutely into all the details  
and ramifications of Medical Topography—and not only so, but  
into the nature and treatment of the Endemic diseases of the  
place.

The code of Hygienic Maxims for the guidance of European  
sojourners concludes the work, which is constructed with great  
labour, talent and judgement.

It presents an admirable specimen of what a treatise on Me-  
dical Topography ought to be."—From the *Medico-Chirurgical  
Review*, No. 57, for July, 1838.

A SKETCH

OF THE

**MEDICAL TOPOGRAPHY OF  
BISHNATH,**

And its immediate neighborhood; with an account of  
the Diseases generally prevailing in Assam.

(Royal 8vo. Price 2 Rupees)

By ASST. SURG. D. A. MACLEOD,

Assam Light Infantry.

PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.

This Sketch corresponds in size and type with Dr. Martin's Medical  
Topography of Calcutta and Dr. McCosh's Topography of Assam.

**TOPOGRAPHY OF ASSAM,**

By JOHN MCCOSH,

Officiating Second Assistant Surgeon General Hospital & Officiat-  
ing Lecturer in Clinical Medicine, New Medical College, Calcutta.  
Royal 8vo. with 6 Lithograph Sketches. Price 5 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut**

Part I, Vol. 5, 1830. Part II. 1831, & Part III. 1832

Royal 8vo. Price 8 Rupees each.

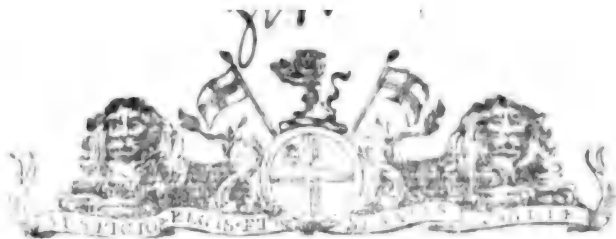
**JYEPOOR STATE TRIALS,**

ROYAL 8vo. BOARDS, pp. 340. Price 6 Rs.

WITH Sketches of the Temple in which M  
Blake was murdered and part of the Ci  
of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace.

Apply to Mr. Huttmann, *Military Orphan Press.*

*Cue*



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

*It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Tuesday, and those of a few lines only before 3 P. M. of that day.*

WEDNESDAY, APRIL 17, 1839.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy to the Govt.*

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT,  
THE 19TH NOVEMBER, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandize consigned to England are published for general information; also the following paragraphs *a* and *b* of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

## TERMS AND CONDITIONS

FOR  
MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,  
UPON

*The Goods and Merchandize of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.*

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve; and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

*The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.*

*a. d.*

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto..... Ditto.....	Madras.
Ditto..... Ditto.....	Bombay.
Per Spanish Dollar Ditto....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.



10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1838.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

#### ADVERTISEMENT.

##### I.

**THEODORA ELISABETH STOLL**, born 1778 at Jaffnapatanam, a daughter of Jeremiah Rudolphus Stoll and Anna Elisabeth Hogenschild, said to have been married to a Captain Welch at Chittagong, and afterwards to a Lieutenant Wright at Calcutta, where she resided as the Widow of the latter; or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin are herewith *Summoned*, to produce at this Chamber of Judicature legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of the property of about 10,050 florins, placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of the mother and of the father's mother of the above Theodora Elisabeth Stoll. All the documents duly to be authenticated by such of the Queen's Governments or of the Hon'ble East India Company's Officers, whose signature is known in London at the India Board or East India House, and directed and forwarded to the Wurtemberg Minister in London, who will ultimately transmit them to this place.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 30th day of May 1838.

(Sd.) RUMELIN.

##### II.

Some property to the amount of 9000 florins, being placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of Anna Elisabeth Hogenschild, supposed to have been a Native from Wismar, in Pomerania, and who was married to Jeremiah Rudolphus Stoll, Schoolmaster and Sexton at Jaffnapatanam, and, afterwards, to Joseph Nicholas Estephen, a private Soldier at Wolfenduhl, Colombo, the said Anna Elisabeth Hogenschild, afterwards Estephen, is herewith *Summoned*, or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin, to produce at this Chamber of Judicature *within six months* after the insertion of this in a Calcutta paper, legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of this property. Should the present Summons not have been duly noticed within this term, it will be judicially presumed, that Anna Elisabeth Estephen is dead, and the property alluded to be

divided among her relatives in Wurtemberg, or those who have meanwhile succeeded to establish their claims elsewhere.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 7th of July 1838.

(Sd.) RUMELIN.

(True Copies.)

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India Genl. Dept.*

#### FORT WILLIAM, LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 8TH APRIL, 1839.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th April, 1839.

Act No. — of 1839.

1. It is hereby enacted, that any person accused of the offence of murder by Thuggee committed within the Territories of the East India Company, may be tried by any Court which would have been competent to try him if his offence had been committed within the Zillah where that Court sits, any thing contained in any Regulation or Regulations to the contrary notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of July next.

J. P. GRANT,

*Offr. Secy. to the Govt. of India.*

#### FORT WILLIAM, LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 8TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 8th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII. of 1839.

It is hereby enacted, that the following Villages, lately comprising the Jagheer of Chinchnee, now lapsed to Government, shall, from the time of passing this Act, be subject to all Acts and Regulations which are or shall be in force within the Territories subject to the Presidency of Bombay.

Purgunnahs Gokak and Anwal.

The two following Villages of the Purgunnah Terdal, viz.

1. Moja Sunkurhutee.
2. Moja Kowtkope.

The two following Villages of the Purgunnah Yadwad, viz.

1. Moja Hoolkoond.
2. Moja Boodnee.

The two following Villages of the Purgunnah Godee Kokutnoor:

1. Moja Jhoonjurwad.
2. Moja Nundeshwur.

The Village of Moja Kutkerce of the Purgunnah Utnee.

The Village of Moja Chikpudsulgee of the Purgunnah Bidree.

The Village of Moja Oomruj of the Purgunnah Burdole.

The four following Villages of the Prant Meruj, viz.

1. Kusba Ashta Kuryat Ashta.
2. Moja Dhamnu } Kuryat Tasgaon.
3. Moja Dhowlee }
4. Moja Sundolee Kuryat Sanglee.

The four following Villages of the Prant Raibaug, viz.

1. Thana Chinchnee } Kuryat Nandre.
2. Moja Umnapor } Kuryat Eksumbe.
3. Kusba Eksumbe }
4. Moja Bhoj..... }

The two following Villages of the Prant Punnala, viz.

1. Moja Koondul } Turf Valve.
2. Moja Poonudee }

The Village of Ingulgee of the Koondgol Purgunnah within the Dharwar Collectorate.  
The three following Villages of the Patoda Purgunnah within the Ahmednuggur Collectorate :  
Moja Singnapoor.  
Half of Moja Godegaon.  
Half of Moja Kaslee.  
The Village of Hoondee Goonda of the Purgunnah of Terdal.  
The Village of Moja Sooltanpoor of the Purgunnah of Terdal.

J. P. GRANT,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 15th April, 1839.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for April 1839, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday the 10th proximo.

By Order of the Hon'ble the President in Council,  
WM. CASEMENT, M. G.,  
*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

POLITICAL DEPARTMENT,

SIMLA,

THE 1ST APRIL, 1839.

Lieutenant Colonel N. Alves, Agent to Governor General for the States of Rajpootana, embarked from Bombay on board the "Walmer Castle" for the Cape, on the 16th ultimo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,  
*Offg. Secy. to Govt. of India,  
with the Govr. General.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

POLITICAL DEPARTMENT,

SIMLA,

THE 1ST APRIL, 1839.

The extension of leave granted on the 18th of February last, to Cornet and Adjutant C. Beecher, of the 1st Cavalry Oude Auxiliary Horse, from the 1st to the 30th ultimo, to enable him to rejoin his Regiment, is cancelled at that Officer's request.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,  
*Offg. Secretary to Govt. of India,  
with the Govr. General.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 30th MARCH, 1839.

The Right Hon'ble the Governor General is pleased to appoint Subadar Major Syed Hoossain, of the 13th Regiment Madras Native Infantry, to the 2d Class of the "Order of British India," from the 26th January 1839, in the room of Subadar Major Shaik Mhoodeen, deceased.

J. STUART, Lt.-Col.  
*Offg. Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.  
with the Rt. H'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 2d APRIL, 1839.

The following Appointment was made in the General Department, North Western Provinces, under date the 26th ultimo:

Mr. Assistant Surgeon T. Smith to officiate as Post Master at Gorruckpore, from the 23d October last, until further Orders.

J. STUART, Lt.-Col.  
*Offg. Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.,  
with the Rt. H'ble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 14th April, 1839.

No. 56 of 1839.—Major General Sir Robert Stevenson, K. C. B., Colonel of the 1st Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his health.

WM. CASEMENT, M. G.,  
*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 15th April, 1839.

No. 56 of 1839.—Mr. William Henderson Smith, having satisfied Government on the points of qualification prescribed by existing Regulations, is admitted to the service, as a Cadet of Infantry, on this Establishment, agreeably to instructions from the Hon'ble the Court of Directors. Mr. Smith is promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.

Sergeant Richard Gillson, of the 2d Company European Infantry Invalids, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Chunar.

WM. CASEMENT, M. G.,  
*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 15th April, 1839.

No. 57 of 1839.—The Pay, Batta, and other Allowances, for April 1839, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday the 10th proximo.

WM. CASEMENT, M. G.,  
*Secy. to the Govt. of India  
Military Department.*

FORT WILLIAM, 15th April, 1839.

No. 58 of 1839.—The undermentioned Officers of Cavalry and Infantry are promoted to the rank of Captain, by Brevet, from the dates expressed opposite to their names:

Lieutenant William Wynne Appleby, of the 4th Regiment Light Cavalry, .....	14th April, 1839.
Lieutenant Robert Wyllie, of the 6th Regiment Native Infantry, .....	
Lieutenant Thomas Smith Price, of the 8th Regiment Native Infantry, .....	
Lieutenant Edward Thomas Tierney, of the 28th Regiment Native Infantry, .....	12th April, 1839.
Lieutenant Charles Prior, of the 64th Regiment Native Infantry, .....	

71st Regiment Native Infantry.

Ensign James Lumsdaine Walker to be Lieutenant, from the 22d March 1839, vice Lieutenant Cerjat Michael Bristow deceased.

The Hon'ble the President in Council is pleased, under instructions from the Hon'ble the Court of Directors, as published in General Orders No. 9, of the 21st January 1839, to restore to the Service Mr. Markham Kitoe, from that date, with his former rank and standing in the Army, and he will accordingly stand as 3d Lieutenant in the 6th Regiment Native Infantry between Lieutenants Wyllie and Price, drawing his pay and allowances from the above date.

WM. CASEMENT, M. G.,  
*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*

NOTICE.—All Letters for England, delivered at this Office, which were marked for transmission by the "Bengal," were forwarded on the "John McLellan," on the return of the former Vessel from sea, leaky.

All Letters and Parcels received for Moulmein, and marked for transmission by the Steamer "Enterprize," have been forwarded on the "John Hepburne," the "Enterprize" not being so destined.

The undermentioned Transfers were effected, in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to catch the Vessels for which they had been originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted.
7th Feb. 1839.	Amherst...	Arracan,.....	Snipe.
7th ditto ditto.	Steamer Georges...	Ditto, .....	Ditto.
9th March 1839.	Elizabeth,	Rangoon and Moulmein.	Ditto.
14th, 15th & 16th ditto ditto, ...	Cavensjee Family....	Singapore and China, .....	Arethusa.
20th & 21st ditto ditto .....	Rover,.....	Penang and Singapore,...	Ditto.
23d ditto ditto	Marion, ...	Cape of Good Hope, .....	Iris.
23d ditto ditto	Gilbert Munro,...	Mauritius, ...	Ditto.
2d April 1839	Sir Edward Ryan, ...	Penang, .....	Josay.
4th ditto ditto.	Winchester,	Mauritius, ...	Lancier.
6th ditto ditto.	Earl Grey,	Liverpool, ...	Malay.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.  
Fort William, General Post Office, }  
the 16th April, 1839.

Letters received on dates from and to	By what Ships despatched.	Bound to.	Remarks.
8th to 14th April, ...	John McLellan,...	London, ...	Will leave Town in a day or two.
Ditto ditto, ...	Aigle, .....	Havre, ...	Ditto 17th instant.
8th and 9th ditto, ...	Donna Carmelita, ...	Mauritius, ...	Left Town on the 10th ditto.
10th to 14th ditto, ...	Shepherdess, .....	Ditto, ...	Ditto 15th ditto.
8th to 12th ditto, ...	John Hepburn, ...	Rangoon and Moulmein, ...	Ditto 11th ditto.
8th to 10th ditto, ...	Helen, .....	Cape of Good Hope, ...	Ditto 9th ditto.
8th to 12th ditto, ...	Pyeen Boun, .....	Penang, ...	Ditto 9th ditto.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.  
Calcutta, General Post Office, the 16th April, 1839.

WITH the Sanction of Government, the following Advertisment is published for general information.  
By Order of the General Management,  
JOHN McQUEEN,

Secy. M. O. S.

Orphan Society's Office, Kidderpore, }  
5th March, 1839.

ADVERTISEMENT.

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, shewing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

" I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,  
Secy. to Government Genl. Dept.  
Council Chamber, the 7th August, 1832."

NOTICE —The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, that excavations, surrounded with fences, and having lights at night, are in progress in the undermentioned Thoroughfares in the Town of Calcutta.

Lower South Division.

Wellesley Street, from Durumtollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.

Lower North Division.

Moorgyhatta Street: an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

W. ABERCROMBIE,  
Supt. of Roads and Conservancy.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, OPIUM DEPARTMENT,  
THE 1ST APRIL, 1839.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 22d day of April next, at the hour of 11 o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, at the Exchange Rooms, at Calcutta, and sold by Public Auction, the undermentioned Quantity of Opium, the Provision of 1837-38, subject to the following Conditions, viz.

PRODUCE OF BEHAR AGENCY, Chests	3,000
DITTO OF BENARES Do. being the entire remainder of the First & Second Dispatches, }	400
Total Chests	3,400

CONDITIONS OF SALE.

First. The Opium to be all sold to the highest bidder.  
Second. Each Lot to contain Five Chests.

Third. A Deposit in a Promissory Note for 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, shall be made by the Purchaser in the Sale Room, and before the Lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of Purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the Afternoon of Friday, the 26th April



next, or on the other hand, failing such redemption by the time aforesaid, then the Lot or Lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times, and under such Conditions of Re-sale as the Board of Customs, Salt and Opium, shall see fit, and all losses and expences whatever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the Defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

Fourth. The Promissory Notes taken on the day of Sale under the last mentioned Conditions, if remaining unredeemed on the said 26th of April next, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

Fifth. No Tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium upon which the prescribed Deposit may not have been made before 4 o'clock of the 26th April next, will be afterwards accepted.

Sixth. The Opium now advertised for Sale shall be paid for within One Calendar Month from the day of Sale, and in case any Lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the Cash Deposit of 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, or any Public Securities that may have been deposited on account of such Lots or Chests, shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit.

Seventh. No Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of Public Securities under the third of the present Conditions, will be received in this Office except from the party recorded as the Purchaser in the Sale Book, or his authorized Agent. The Receipt for such Deposit will be granted only in the name of such Purchaser, and the Public Securities deposited will be returned when the clearance has been made by the said Purchaser or his order.

Eighth. The Officer Superintending the Sale on the part of the Board of Customs, Salt and Opium, is empowered to reject at his discretion the bid of any individual, unless such individual shall on demand tender at the time a Deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities equal to One Thousand Rupees per Lot (or Two Hundred Rupees per Chest,) on each Lot so bid for.

Ninth. The Purchaser of any Lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of Lots of the same Agency Opium to the extent of Fifty Lots; and for the Lots so purchased, the Purchaser shall deposit 1,000 Rupees per Lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first Lot, provided always that there remain a sufficient number of Lots of that Opium to complete the said Fifty but not otherwise.

Tenth. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter, or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the Jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

Eleventh. The following Papers, together with Samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now advertised for Sale.

No. 2. Report of the examination of such Opium.

Twelfth. The Public are hereby informed, that in procuring the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1837-38, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have the prescribed quantity of Leaves used in forming the cakes, and to have the due proportion of Opium put into each cake. An account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

Thirteenth. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will also be shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation which the Drug has kept.

Fourteenth. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity sold at the Sales of January and February, and that now advertised for Sale on 22d April, making together 12,900

January Sale, .....	7,000	Chests as shewn in the
February Ditto, .....	2,500	margin, 7000 Chests more
April Ditto, .....	3,400	or less of Behar and Be-
		nares Opium will be brought
Chests, ...	12,900	to Sale this year on or about
		the dates specified below :

27th May, 1839.

1st July 1839.

Fifteenth. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France dated the 7th March 1815, in the proportions stated in the margin, it is hereby notified that in the event of the whole, or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period allowed for clearance, viz. one month from the date of the Sale, such quantity of Opium (or any part thereof) as may remain uncleared, will be sold at the Sale next ensuing the date of payments, or disposed of at a Sale to be held expressly for the purpose.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, *Actg. Secy.*

#### OPIMUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given, that a number of balls with broken or imperfect envelopes having been discovered in the third and fourth dispatches of Benares Opium, no Opium of those dispatches will be exposed to Sale until the whole shall have been carefully examined and the uninjured balls weighed and repacked under the Superintendence of a Covenanted Officer of Government.

The injured balls will be returned to the Benares Agency to be re-made, as the Opium is of excellent quality, in part of the provision for the Sales of 1840; and although it is not possible to determine as yet with any accuracy the number of balls which it may be necessary so to return to Calcutta, there is every probability that they will be equal to about Five Hundred Chests.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 10th April, 1839,

S. G. PALMER, *Offy. Secy.*

#### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Jusrup, At a Court holden on Saturday, the 16th day of March last, an application was made by Petition for and in behalf of John Meerchand, an Insolvent, who had been adjudged the Assignee of the Estate entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Insolvency, whereby it appeared that the aggregate amount due from the Estate of the said Insolvent is Rs. 19,132-8-9. That the said Assignee has in his hands the sum of Co.'s Rs. 450-15; and praying that he may be at liberty to pay a Dividend to the claimants upon the Estate of the said Insolvent at the rate of Co.'s Rs. 2 per 100 Rs. Rs.

It was Ordered, that the said Assignee do pay a Dividend at the rate of Co.'s Rs. 2 per 100 Rs. Rs. upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent; when and as soon as such claims shall be respectively duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 13th April, 1839.

Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের গরি  
জাণার্থে আদালত

নাতয়ান জগদগের বিষয় গত মাচ মী  
জিনি কলিকাতার সান্না বা হার ১৬ সনিবার  
ইএর গলি নিবাসী সওদাগর তারিখের আদাল  
কারবার করিতেন জগদগ তে উক্ত নাতয়  
এবং নকমি চন্দ্র নার ও উপা বের মাল ও জায  
ধিতে প্রাপ্ত হইয়াছেন লগ্নে মাদের মুক্তিয়ার  
জাজ ফোর্ড বাবসাহের বাব কার জীহত জান  
সাইএর ৯ বৎসরের প্রকাশীত আইনের ৭৩ ধারায়  
ত আইনের ৭৩ ধারায় জেগুর সাহেবের  
পক্ষে আরজীর দ্বারায় এজহারে বোধ হইল যে এ  
উক্ত নাতয়ানের জায়দামের উপর মোট মেনা  
সিককা ১৯১০১১৯ পাই এবং এ উক্ত মুক্তিয়ারকা  
রের হস্তে কোং সিককা ৪৫৯৮৮ আনা আছে তাহা  
তিনি অনমতি চাহেন বিভাগ করিত কোং সিককা  
২ টাকা সিককা ১০০ টাকার উপর এ উক্ত নাতয়  
নের জায়দামের উপর পাওনাদারগণের

এহায় লুকুম হইল যে এ উক্ত মুক্তিয়ারকার এ  
উক্ত নাতয়ানের ক্ষেত্রে লিখিত ও সিক্ক পাওনাদা  
রাগণের কোং সিককা ২ টাকা সিককা ১০০ টা  
কার উপর বিভাগ করিয়াদিবেন জিনি তাহার  
পাওনা এ উক্ত মুক্তিয়ারকারের তুফী জনক করি  
বেন

উহার খবর এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৯ সাল ১৩ এপ্রিল

মেঃ আনিকজের মুক্তিয়ারকার

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*  
NOTICE is hereby given, that  
Mahomed Masoom, of Machobazar, in Calcutta, Mer-  
chant,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his  
Petition, praying for Relief under the Provisions of the  
Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide  
for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies"  
—and the said Mahomed Masoom hath executed an  
Assignment to the Common Assignee of the said Court  
in trust for the benefit of the Creditors of the said  
Mahomed Masoom, of all the real and personal Estate  
and Effects which he now hath, or is entitled to, or which  
may come to, or be acquired by him before the Court  
shall have made its final Order in the matter of the said  
Petition.

*P. O'Hanlon, Examiner.*

*Office of Examiner, 16th April, 1839.*

*Mr. Meiklejohn, Atty.*

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের গরি

জাণার্থে আদালত

সম্মতির দেওয়া জাইতেছে

মাহোম্মদ মাসুম জিনি কলিকাতার মেছুয়া  
বাজার নিবাসী সওদাগর

সম্মতি তিনি কলিকাতার জেলে কয়েদ আছেন  
এবং তাহার আরজী দাখিল করিয়াছেন এই প্রাধ  
নায় যে চতুর্থ জাজ বাবসাহের বাবসাইএর নবম  
বৎসরের প্রকাশীত আইনের ৭৩ ধারা তাহার নাম  
হিন্দুধানের অক্ষয় করজদারানের পরিজাণার্থে আই  
ন তাহার লিখিত আজ্ঞা তাহার সম্মতে আমলে আ  
ইসে এবং এ উক্ত মাহোম্মদ মাসুম উক্ত আদা

লভের সাধারণ মোজারকারের নিকট তাহার মহা  
জনগণের উপকারার্থে তামত হাবর ও আবাবর  
বিসয় জাহা একগে তাহার আদে কিয়া জাহা উক্ত  
আরজীর বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেষ তখন  
হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইসে কিয়া উপার্জন  
করণে এ সকলের এক মোজার নামা লিখিয়া দিয়া  
ছেন

*P. O'Hanlon, Examiner.*

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা

সন ১৮৩৯ সাল ১৬ এপ্রিল

মেঃ মেকলিআন উকিল

NOTICE is hereby given, that the Partnership  
between us, the undersigned James Hay and  
Amedee Emanuel Kuhn, heretofore carrying on  
business under the Firm of J. Vanzandyk and Co.,  
in Calcutta and Chinsurah, as Tobaccoists and  
Cheeroot Manufacturers, was dissolved on the 19th  
day of December last, and that all Debts due to, and  
from our late Partnership will be settled and adjusted  
by the said James Hay, who is duly authorized to  
receive and give discharges for the same. And Notice  
is hereby further given, that the said business will  
continue to be carried on by the said James Hay,  
under the said Firm of J. Vanzandyk and Co. Witness  
our hands this Thirteenth day of April 1839.

JAMES HAY, by his constituted Attorney,  
THOS. LEACH.  
A. E. KUHN.

Name of Mahal to be sold, and of the Pergunah in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietors.	Annual Sudder Jumma.	Arrears of Revenue, including Interest up to February, 1839.	REMARKS.	
				The soil of this Estate is generally productive, but Cocoanut, Betel, and Paddy are its principal produce.	
No. 409. Pergunah Edilpore, .....	Kanye Lal Thakoor and } Gopaul Lal Thakoor, .....	58,063 6 5	3,070 6 0	Ditto Ditto	Ditto
No. 271. Naskipore Tappah, .....	Gopaul Lal Thakoor, ....	28,783 2 4	5,335 7 11	Ditto Ditto	Ditto
No. 274. Kharish Do. Shariffan Nis- sa Begum Talook,	Mohesh Chunder Chowdry,	7,604 4 0	736 2 4	Ditto Ditto	Ditto

*E. E. J. STAINFORTH, Offg. Collector.*  
*Zillah Budgegunge, Collector's Office, the 2d April, 1839.*

NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless immediately liquidated, at the Collector's Office, at Zillah Budgegunge, on the 2d May 1839, or 20th Bysack 1245 B. S., up to the Kist of February 1839.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 16th May 1839, or 2d Jayet 1246 B. S., the undermentioned LANDED PROPERTY will be put up for Sale by Public Auction, at the request of the Collectorship, for Recovery of the Arrears of Revenue due to Government unless previously liquidated.

Number of Lots.	Name of Mchul.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due to Government up to February, 1839.	Interest to Do.	Total.	Remarks.
1	Pergunnah Chingoots, .....	Gopaulson Tagore, .....	20824 5 9	6103 1 1	55 10 8	6158 11 0	{ Indigo, Date Tree, Sugat, and all kinds of grain are produced on this Mchul.
2	Ph. Emaudpore, .....	Woodyechand Auddee, &c. ....	6857 2 10	1839 5 3	30 4 0	1908 9 5	{ Ditto.
3	Ph. Havilly, .....	Hukobhar Tagore, .....	34788 2 11	2804 10 3	40 0 0	2934 10 3	{ Ditto.
4	Kt. Ph. Hooghla, &c. ....	Gangadhar Roy, &c. ....	12073 0 3	919 12 0	12 7 0	932 3 6	{ Ditto.
5	Kt. Ph. Mahomadsbye, Hisas Gas, &c. ....	Tarnochurn Banerjee, &c. ....	47570 12 0	1610 3 3	128 11 5	1744 14 8	{ Ditto.
6	Kt. Ph. Do. 3 ad. 4 ga. ....	Do. ....	31149 1 31	4714 7 6	65 14 0	4784 5 6	{ Ditto.
7	Ph. Syedpore, .....	Raja Burdakanth Roy, .....	46182 10 1	6142 8 8	17 1 1	6419 9 9	{ Ditto.
			205915 3 14	24514 0 8	330 0 2	24873 0 10	

T. SANDYS, Offg. Collector.

Zillah Treasore, Collector's Office, the 6th April, 1839.

NOTICE.—Mr. THOMAS JAS. TAYLOR, late of the Madras Cavalry, is this day admitted a Partner in our Firm.

CARR, TAGORE & CO.

2d April, 1839.

NOTICE.—The Office of the Superintendent of Police and Collector of House Tax is removed to No. 8, Lall Bazar, corner of Chitpore Road, and next to the Police Office.

## East India Army Agency,

Nos. 16, CORNHILL, & 8, ST. MARTIN'S PLACE,

CHARING CROSS.

CAPTAIN GRINDLAY has the pleasure to announce, that he has recently entered into arrangements for extending the advantages of his Agency Establishment, and affording to his Friends increased facilities for the transaction of EVERY DESCRIPTION OF BUSINESS CONNECTED WITH INDIA AND THE COLONIES.

The great increase of engagements, which has resulted from the character of his Establishment, has induced him to receive Two Gentlemen as Partners, from whose exertions, attention and experience, combined with his own, he anticipates the greatest benefit to his correspondents.

CAPTAIN GRINDLAY avails himself of this opportunity to offer his grateful acknowledgements for the extended and cordial support he has hitherto received.

Referring to the experience of the past as evidence of the zeal and care, which may be relied upon for the future, Captain GRINDLAY has only to announce, that the business will in future be carried on under the Firm of

GRINDLAY, CHRISTIAN & MATTHEWS.

## Works Lately Published,

And For Sale at the Bengal Military Orphan Press.

## Pay and Audit Regulations.

MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 13 Co.'s Rupees. Cloth boards 13 Co.'s Rupees. Law Calc Co.'s Rs. 14. Apply at the Military Orphan Press.

The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work, Price 1 Rupee.

N. B. A Third Appendix, completing the work up to 1st April 1839, is in course of preparation.

In Royal 8vo. Boards. Pages 306. Price 10 Rs. Cash,

A C O D E

OF

REGULATIONS

FOR THE

MEDICAL DEPARTMENT,

OF THE

BENGAL ESTABLISHMENT;

Compiled by Order of Government under the Superintendence of the Medical Board.

By JAMES HUTCHINSON, Esq.

Secretary to the Board.

With a Copious Index, Table of Contents, and many Tables.



THIRD  
REPORT  
ON  
THE STATE OF EDUCATION IN  
BENGAL;

INCLUDING  
Some account of the State of Education in Behar, and  
a consideration of the means adapted to the improve-  
ment and extension of Public Instruction in both  
Provinces.

By WILLIAM ADAM.  
(Royal 8vo. Boards—Pages 244—Price 4 Rs.)  
*Published by the Order of Government.*

The 1st & 2d Reports can be had at 3 Rs. each.

SYNOPSIS  
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE  
THE  
*Select Committee of the House of Commons,*  
IN RELATION OF THE

**Army of India,**  
*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables  
and a General Index.*  
Demy Quarto, pp. 660—Price 10 Rupees.

A SET OF THREE  
**POLYMETRICAL TABLES,**  
SHOWING

The Distances between the several Post Office Sta-  
tions throughout India; with Rules for using the same  
and a General Index to the whole.

FRAMED BY  
CAPTAIN T. J. TAYLOR,  
*Secretary to the Customs and Post Office Committee.*

**RAMASEEANA,**  
OR A  
*Vocabulary of the Peculiar Language used by the*  
**THUGS;**

With an Introduction and Appendix descriptive of the  
System pursued by that Fraternity, and of the measures  
which have been adopted by the Supreme Government  
of India for its suppression.

Demy 8vo. 800 Pages. Price 12 Rs.

A PRACTICAL TREATISE  
ON  
*Strengthening and Defending Outposts,  
Villages, Houses, Bridges, &c.*

In reference to the duties of Officers in Command of  
Piquets, as laid down in the Field Exercise and  
Evolution of the Army.

By J. JEBB,  
*Captain in the Corps of Engineers.*  
Demy 8vo. Boards. Price 4 Rs. being a Reprint of the  
London Edition of 1830, with 16 Lithograph Sketches.

A REPORT ON  
**DORJELING,**  
WITH 3 MAPS;  
Being a Compilation made from the Official Records of  
Government.

Printed under the authority of Government and with the  
views detailed in the "Conclusion" of the Pamphlet.  
PRICE 3 RUPEES.—CASH.

**JUST PUBLISHED — HOUGH'S IMPROVED MUTINY ACTS AND ARTICLES OF WAR,** 2d edition. Royal 8vo. broad margins, pp. 340, Price 6 Rupees.

G. H. HUTTMANN, *Mily. Orphan Press.*

REPORTS  
OF  
**A COMMITTEE**  
FOR INVESTIGATING THE  
**Coal and Mineral Resources of India.**

Royal 8vo. pp. 100, including a Map and Plates  
of Fossils, price 2 Rupees.

NOTES  
ON THE  
*Medical Topography of Calcutta,*  
(Royal 8vo. 190 Pages, with 2 Maps. Price 6 Rs.)  
BY JAMES RANALD MARTIN,  
*Presidency Surgeon and Surgeon to the Native Hospital.*  
PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.

"Upon the Moral, Physical and Political condition of the  
Inhabitants of Calcutta, European, Native and Foreign, Mr.  
MARTIN makes numerous and sensible remarks, which must  
be very interesting to our oriental countrymen, but which we  
cannot dwell upon here. The work must have cost the Author  
immense pains, as it goes most minutely into all the details  
and ramifications of Medical Topography—and not only so, but  
into the nature and treatment of the Endemic diseases of the  
place.

The code of Hygienic Maxims for the guidance of European  
sojourners concludes the work, which is constructed with great  
labour, talent and judgement.

It presents an admirable specimen of what a treatise on Me-  
dical Topography ought to be."—*From the Medico-Chirurgical  
Review, No. 57, for July, 1838.*

A SKETCH  
OF THE  
**MEDICAL TOPOGRAPHY OF  
BISHNATH,**  
And its immediate neighborhood; with an account of  
the Diseases generally prevailing in Assam.

(Royal 8vo. Price 2 Rupees)  
By ASST. SURG. D. A. MACLEOD,  
*Assam Light Infantry.*

PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.  
This Sketch corresponds in size and type with Dr. Martin's Medical  
Topography of Calcutta and Dr. McCosh's Topography of Assam.

**TOPOGRAPHY OF ASSAM,**  
By JOHN MCCOSH,  
*Officiating Second Assistant Surgeon General Hospital & Officiat-  
ing Lecturer in Clinical Medicine, New Medical College, Calcutta.*  
Royal 8vo. with 6 Lithograph Sketches. Price 5 Rupees.

REPORTS OF CASES  
IN THE  
**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**  
Part I. Vol. 2, 1830. Part II. 1831, & Part III. 1832.  
Royal 8vo. Price 3 Rupees each.

**JYEPOOR STATE TRIALS,**  
ROYAL 8vo. BOARDS, pp. 340. Price 6 Rs.  
WITH Sketches of the Temple in which Mr.  
Blake was murdered and part of the City  
of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace.

Apply to Mr. Huttman, *Military Orphan Press.*

Cke



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, APRIL 20, 1839.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, 26th June, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT,  
The 19th November, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandise consigned to England are published for general information, also the following paragraphs 5 and 6 of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

## TERMS AND CONDITIONS

FOR  
MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,  
FOR

The Goods and Merchandise of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Government, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto.....	Ditto.....
Ditto.....	Ditto.....
Ditto.....	Ditto.....
Per Spanish Dollar Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to Insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to Insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1838.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

#### ADVERTISEMENT.

##### I.

**T**HEODORA ELISABETH STOLL, born 1778 at Jaffnapatanam, a daughter of Jeremiah Rudolphus Stoll and Anna Elisabeth Hogenschild, said to have been married to a Captain Welch at Chittagong, and afterwards to a Lieutenant Wright at Calcutta, where she resided as the Widow of the latter; or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin are herewith *Summoned*, to produce at this Chamber of Judicature legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of the property of about 10,000 florins, placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of the mother and of the father's mother of the above Theodora Elisabeth Stoll. All the documents duly to be authenticated by such of the Queen's Governments or of the Hon'ble East India Company's Officers, whose signature is known in London at the India Board or East India House, and directed and forwarded to the Wurtemberg Minister in London, who will ultimately transmit them to this place.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 30th day of May 1838.

(Sd.) RUMELIN.

##### II.

Some property to the amount of 2000 florins, being placed in trust at Louisbourg, Kingdom of Wurtemberg, for and in the name of Anna Elisabeth Hogenschild, supposed to have been a Native from Wismar, in Pomerania, and who was married to Jeremiah Rudolphus Stoll, Schoolmaster and Sexton at Jaffnapatanam, and, afterwards, to Joseph Nicholas Estephen, a private Soldier at Wolfendahl, Colombo, the said Anna Elisabeth Hogenschild, afterwards Estephen, is herewith *Summoned*, or, should she be dead, her legitimate heirs or next of kin, to produce at this Chamber of Judicature *within six months* after the insertion of this in a Calcutta paper, legal proofs of their relationship, in order to receive the amount, or their share, of this property. Should the present *Summons* not have been duly noticed within this term, it will be judicially presumed, that Anna Elisabeth Estephen is dead, and the property alluded to be

divided among her relatives in Wurtemberg, or those who have meanwhile succeeded to establish their claims elsewhere.

Decreed in the Chamber of Judicature at Louisbourg the 7th of July 1838.

(Sd.) RUMELIN.

(True Copies.)

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India Genl. Dept.*

No. 110.

ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,

THE 3d APRIL, 1839.

Mr. George Alexander resumed charge of the General Post Office on the 1st instant.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 87.

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,

THE 15th APRIL, 1839.

The Commission upon which Mr. W. R. Young was employed under the Government of India in the Eastern Settlements having been brought to a close, and the services of this gentleman having been placed again at the disposal of the Government of Bengal, The Hon'ble the Deputy Governor is pleased to re-appoint Mr. W. R. Young to be Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, which re-appointment will take effect from the 1st instant.

Mr. R. Walker, Collector of Government Customs at Calcutta, has obtained leave of absence for 15 days from this date, on urgent private affairs. Mr. W. Bracken, Deputy Collector, will conduct the duties of the Custom House during Mr. Walker's absence.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 109.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,

THE 17th APRIL, 1839.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for April, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Hon'ble the President in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 15th APRIL, 1839.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for April 1839, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday the 10th proximo.

By Order of the Hon'ble the President in Council,

WM. CASEMENT, M. G.,

*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 6th APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 8th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. VIII. of 1839.

It is hereby enacted, that the following Villages, lately comprising the Jagheer of Chinchnee, now



lapsed to Government, shall, from the time of passing this Act, be subject to all Acts and Regulations which are or shall be in force within the Territories subject to the Presidency of Bombay.

Purgunnah Gokak and Anwal.

The two following Villages of the Purgunnah Terdal, viz.

1. Moja Sunkurhutee.
2. Moja Kowtkope.

The two following Villages of the Purgunnah Yadwad, viz.

1. Moja Hoolkoond.
2. Moja Boodnee.

The two following Villages of the Purgunnah Gudee Kokutmoor :

1. Moja Jhoonjurwad.
2. Moja Nundeshwur.

The Village of Moja Kutkoree of the Purgunnah Unee.

The Village of Moja Chikpudsulgee of the Purgunnah Bidree.

The Village of Moja Oomruj of the Purgunnah Burdole.

The four following Villages of the Prant Moruj, viz.

1. Kusba Ashta Kurryat Ashta.
2. Moja Dhamnu } Kurryat Taagaon.
3. Moja Dhowlee }
4. Moja Sundolee Kurryat Sanglee.

The four following Villages of the Prant Raibaug, viz.

1. Thana Chinchnee } Kurryat Nandre.
2. Moja Umapoor }
3. Kusba Eksumbe } Kurryat Eksumbe.
4. Moja Bhoj..... }

The two following Villages of the Prant Punnala, viz.

1. Moja Koondul } Turf Valve.
2. Moja Poonudee }

The Village of Ingulgee of the Koondgol Purgunnah within the Dharwar Collectorate.

The three following Villages of the Patoda Purgunnah within the Ahmednuggur Collectorate :

- Moja Singnapoor.
- Half of Moja Godogaon.
- Half of Moja Kaslee.

The Village of Hoondoe Goonda of the Purgunnah of Terdal.

The Village of Moja Sooltanpoor of the Purgunnah of Terdal.

J. P. GRANT,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

(No. 686.)

ORDERS BY THE HON'BLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 9TH APRIL, 1839.

Lieutenant J. Sleeman has been vested with the powers described in Sections IX. X. and XI. of Regulation XVI. of 1810 in Mymensingh, in addition to his other duties.

Baboo Ryjenath Sein, Second Principal Sudder Ameen in Jessore, has obtained leave of absence for fifteen days, from the 2d instant, on account of ill health.

Baboo Ramlochan Ghose, Sudder Ameen and Moonsiff of Tipperah, has been permitted to be absent from his Station for one month, in addition to the leave granted him on the 15th January last, on account of ill health.

THE 12TH APRIL, 1839.

Mr Welby Jackson, Commissioner of Revenue of the 14th or Moorshedabad Division, has obtained leave of absence for a fortnight, from the 13th instant, on private affairs.

Mr. C. T. Davidson, Magistrate and Collector of Purneah, has obtained leave of absence for one month, on private affairs. Mr. H. M. Reid will conduct the duties of the Office during Mr. Davidson's absence.

THE 13TH APRIL, 1839.

Mr. J. Alexander, Special Deputy Collector in Bhargulpore and Monghyr, has obtained leave of absence for one month, on Medical Certificate, to proceed to Calcutta, and eventually to Sea, for the recovery of his health. The Collector of Bhargulpore will conduct the current duties of the Office of Special Deputy Collector, during Mr. Alexander's absence.

THE 16TH APRIL, 1839.

Baboo Tarra Chand has been appointed a Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Moorshedabad.

Mr. E. Currie, Secretary to the Sudder Board of Revenue, has obtained ten days leave of absence, on Medical Certificate, in extension of the leave granted him on the 2d instant.

Baboo Doorgachurn Chatterjee, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Dacca, has obtained leave of absence for one month, on Medical Certificate, commencing from the present date.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. J. B. Elliott, Special Commissioner under Regulation III. of 1823, for the Division of Patna, under date the 20th ultimo, has been cancelled at his request.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 752.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

SIMLA,  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 19TH MARCH, 1839.  
LEAVE OF ABSENCE.

Mr. J. Thomason, Magistrate and Collector of Azimgurh, (on leave) has obtained from the Government of India, under date the 18th February last, permission to proceed to the Cape of Good Hope, on urgent private affairs, for a period of six months.

THE 23D MARCH, 1839.

APPOINTMENT.  
JUDICIAL AND REVENUE.

Mr. G. C. Barnes to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Shahjehanpoor, till the arrival of Mr. C. Raikes at the Station, or till further orders.

F. CURRIE,  
*Offg. Secy. to the Govt. Genl. N. W. P.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 5TH APRIL, 1839.

The following Appointment was made in the General Department North Western Provinces, on the 14th ultimo :

Captain N. S. Nesbitt, of the 22d Regiment Native Infantry, and Commandant of the Escort of the Governor General's Agent in Rajpootana, to be Post Master at Jyepore.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,*  
*with the Rt. Hble the Govt. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 15th April, 1839.

No. 59 of 1839.—The following Officers have returned from Furlough, Overland, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :

Captain G. E. Westmacott, ..... 37th Regt. N. I.  
Lieutenant Wm. St. Leger Mitchell, 15th Dito ditto.  
Date of arrival at Bombay will be announced hereafter.

Officers returning from Furlough via Bombay under the provision of the Rules established by the Honorable the Court of Directors, as published in G. O. No. 8 of 21st January 1839, are reminded of the necessity of reporting themselves to the proper Military Authorities at that Presidency, and obtaining from the Adjutant General's Office there, a Certificate showing the date of arrival from Europe.—Such Certificate to be forwarded to the Adjutant General of the Bengal Army for transmission to Government.

Officers proceeding on Furlough by the same route are enjoined to attend to the necessity of forwarding to the Office of the Secretary to Government of India Military Department at Fort William, Certificates from Captains or Pilots, specifying the date of the despatch of the Ships on which they have embarked.

WM. CASEMENT, M. G.  
*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

**NOTICE.**—In consequence of an accident at the Surveyor General's Office, the Ball for shewing Mean Time from the Tower in the Fort, to the Shipping in the River, was dropped yesterday Six seconds earlier than Mean noon.

T. FIDDES, Lt.-Col.  
*Officiating Town Major.*

Fort William, 20th April, 1839.

**WITH** the Sanction of Government, the following Advertisment is published for general information.

By Order of the General Management,

JOHN McQUEEN,

*Secy. M. O. S.*

Orphan Society's Office, Kidderpore, }  
 5th March, 1839.

### ADVERTISEMENT.

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, shewing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

"I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,

*Secy. to Government Genl. Dept.*

Council Chamber, the 7th August, 1832."

### CUSTOMS.

#### List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Box, Marked F R in diamond, per Cecelia.
- 1 Parcel, H. Dawson, care of Rustomjee Cowasjee and Co., per Seringapalam.
- 1 Box, Mr. Scudder, at Hunter's Livery Stables, per Grecian.
- 2 China Trunks, I P B, per Sylph.
- 3 Cases, E. G. Scott, per Asia.
- 1 Box, S. Somerville, per Hermelina.
- 1 Case, Ensign Lees, 63d Regt., per Allerton.
- 1 Box, Gunner E. Michell, Horse Artillery, per China.
- 6 Half Chests and 1 Quarter Ditto, Marked G B in double triangle, 3D to 45, per Richmond.
- 1 Case, Revd. J. R. Eckard, per Montezuma.
- 1 Tin Box, F. D. Ward, care of Revd. T. Boaz, per Ditto.
- 1 Case, R. Tregear, per Lord Hungerford.
- 1 Box, Master W. Hullock, care of A. Ogg, per Fatma Salem.
- 1 Ditto, W. J. Conolly, per Baboo.
- 3 Cases, Marked R in diamond, 1 to 3, per Elizabeth.
- 1 Parcel, Cal. Jerusalem, per Marion.
- 1 Case, Dr. H. Chalmers, per Ditto.
- 1 Parcel, Lieut. J. D. Bell, per Bland.
- 1 Ditto, Lieut. Thomas Bell, per Ditto.
- 1 Ditto, H. Cole, Barque Borence, per Ditto.
- 1 Case, R. D. Mangles, per Seringa Packet.
- 5 Ditto, Marked C A, per Molra.
- 1 Ditto, Dr. Wallich, per Prince George.
- 10 Cases, Marked J F & Co. B S, per St. George.
- 1 Case, Lieut. R. Pattinson, 16th Lancers, per Zenobia.
- 1 Ditto, J. C. Brookes, 63d Regiment, care of Bagshaw and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Captain Ponsonby, 2d Light Cavalry, per Sophia.

- 1 Box, Wm. Hay, per Madagascar.
- 1 Ditto, Revd. R. B. Boyes, per Thos. Grenville.
- 1 Case, Mrs. Major Flemington, Horse Artillery, per Ditto.

1 Ditto, Marked S J T C  
 9 CS per Ditto.

- 1 Package, Major Tweed, per Ditto.
- 1 Tin Box, Sr. Fre Antonio de St. Maria, per Agnes.
- 1 Case, No. 8, per Cardevill.
- 6 Cases, Marked Potter, per Scotia.
- 2 Packages, Capt. A. Henderson, per Elisabeth.
- 1 Ditto, Marked M. S. M., per Ditto.
- 1 Truss, Ditto Y. Z. in diamond, per Gentoo.
- 1 Case, Mrs. Barclay, Serampore, per Ditto.
- 1 Package, Mrs. Charles, per Lawrence.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta, Custom House, the 19th April, 1839.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty, under the Regulation.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Name of Vessel.	Agents.	Intended Departure.	To what Port.	Touching at.	Remarks.
Palmita, ... ..	Eglinton, McClure & Co.	20th April, ... ..	London.	Singapore.	
Bombay Castle, ... ..	Colvin, Atwell, Corrie and Co., ... ..	Ditto, ... ..	China, ... ..	St. Helena.	
Moir, ... ..	Carr, Tagore and Co., ... ..	21st Ditto, ... ..	London.		
John McLellan, ... ..	Lyall, Matheson and Co., ... ..	Ditto, ... ..	Ditto.		
Arachne, ... ..	McLeod, Fagan and Co., ... ..	Ditto, ... ..	Ditto.		
Prince George, ... ..	J. A. Walker and Co., ... ..	24th Ditto, ... ..	Mauritius.		
John Bagshaw, ... ..	Lyall, Matheson and Co., ... ..	25th Ditto, ... ..	Sydney.		
Hindoo, ... ..	Bagshaw and Co., ... ..	Ditto, ... ..	Liverpool.		
Flora McDonald, ... ..	James Crooke, ... ..	Ditto, ... ..	Ditto.		
	J. Mackey and Co., ... ..	26th Ditto, ... ..	Rangoon.		

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta General Post Office, the 19th April, 1839.

THE Public are hereby informed, that the Sub-Treasurer will negotiate Bills upon the undermentioned Provincial Treasuries, at the rates cited, to the extent of the Surplus that is available at each Treasury:

LOWER PROVINCES.

Backergunge, ...	
Berhampore, ...	
Bugdoonah, ...	
Buldoonah, ...	
Burdwan, ...	
Chittagong, ...	at par and at eight.
Dinapore, ...	
Malda, ...	
Midnapore, ...	
Mymensing, ...	
Pubna, ...	
Rangpur, ...	
Gowalparah, ...	at a prem. of 1 per Cent, and at 3
Darjeeling (N. C. Assam), ...	days sight.

C. MORLEY, Accl. General.

Fort William,  
Accountant General's Office,  
The 20th April, 1839.

OFFICE.—The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, that excavations, surrounded with fences, and having lights at night, are in progress in the undermentioned thoroughfares in the Town of Calcutta.

Lower South Division.

Wellesley Street, from Durrumtollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.

Lower North Division.

Moorgyhatta Street: an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

W. ABERCROMBIE,

Supt. of Roads and Conservancy.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, OPIUM DEPARTMENT.

THE 1st APRIL, 1839.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 22d day of April next, at the hour of 11 o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, at the Exchange Rooms, at Calcutta, and sold by Public Auction, the undermentioned Quantity of Opium, the Provision of 1837-38, subject to the following Conditions, viz.

PRODUCE OF BEHAR AGENCY, Chests	3,000
DITTO OF BENARES Do. being the entire remainder of the First & Second Dispatches, }	400
Total Chests	3,400

CONDITIONS OF SALE.

First. The Opium to be all sold to the highest bidder.

Second. Each Lot to contain Five Chests.

Third. A Deposit in a Promissory Note for 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, shall be made by the Purchaser in the Sale Room, and before the Lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of Purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the Afternoon of Friday, the 26th April next, or on the other hand, failing such redemption by the time aforesaid, then the Lot or Lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times, and under such Conditions of Re-sale as the Board of Customs, Salt and Opium, shall see fit, and all losses and expenses whatever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the Defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

Fourth. The Promissory Notes taken on the day of Sale under the last mentioned Conditions, if remaining unredeemed on the said 26th of April next, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

Fifth. No Tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium upon which the prescribed Deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 26th April next, will be afterwards accepted.

Sixth. The Opium now advertised for Sale shall be paid for within One Calendar Month from the day of Sale, and in case any Lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the Cash Deposit of 1,000 Rupees per Lot, or 200 Rupees per Chest, or any Public Securities that may have been deposited on account of such Lots or Chests, shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit.

Seventh. No Sub-Treasurer's Receipts, or Deposit of Public Securities under the third of the present Conditions, will be received in this Office except from the party recorded as the Purchaser in the Sale Book, or his authorized Agent. The Receipt for such Deposit will be granted only in the name of such Purchaser, and the Public Securities deposited will be returned when the clearance has been made by the said Purchaser or his order.

Eighth. The Officer Superintending the Sale on the part of the Board of Customs, Salt and Opium, is empowered to reject at his discretion the bid of any individual, unless such individual shall on demand tender at the time a Deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities equal to One Thousand Rupees per Lot (or Two Hundred Rupees per Chest,) on each Lot so bid for.

Ninth. The Purchaser of any Lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of Lots of the same Agency Opium to the extent of Fifty Lots; and for the Lots so purchased, the Purchaser shall deposit 1,000 Rupees per Lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first Lot, provided always that there remain a sufficient number of Lots of that Opium to complete the said Fifty but not otherwise.

Tenth. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter, or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the Jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

Eleventh. The following Papers, together with Samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now advertised for Sale.

No. 2. Report of the examination of such Opium.

Twelfth. The Public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1837-38, the same precautions have been taken as those which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

Thirteenth. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will also be shown to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

Fourteenth. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity sold at the Sales of January and February, and that now advertised for Sale on 22d April, making together 12,000 January Sale, ..... 7,000 Chests as shown in the margin, 7,000 Chests more or less of Behar and Benares Opium will be brought to Sale this year on or about the dates specified below:

Chests, ... 12,000

27th May, 1839.

1st July 1839.

Fifteenth. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deli-



verable to them under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France dated the 7th March 1815, in the proportions stated in the margin, it is hereby notified that in the event of the whole, or any portion of the Opium then claimed by the French Government not being cleared out within the limited period allowed for clearance, viz. one month from the date of the Sale, such quantity of Opium (or any part thereof) as may remain uncleared, will be sold at the Sale next ensuing the date of payments, or disposed of at a Sale to be held expressly for the purpose.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
S. G. PALMER, Actg. Secy.

### এস্তেহার—

ফোর্ট উইলিয়ম আফিম দপ্তর ১

এপ্রেল সন ১৮৩২ সাল—

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে—

যে সন ১৮৩২ সাল ইংরেজি তারিখ ২২ এপ্রেল মোতাবক সন ১২৪৬ সাল বাহলা তারিখ ১০ বৈশাখ রোজ সোন বার দিবা এগার ঘণ্টার সময় মোকাম কলিকাতার একুচেজ দ্বরে সরকার কোম্পানি বাহাদুরের নীচের লিখিত মেক দার ১৮৩৭৩৮ সালের তৈয়ারি আফিম নিলামে উচ্চতম মূল্য প্রদায়কের হানে পশ্চাৎ লিখিত সর্ব মোতাবক বিক্রয় হইবেক—

সিন্দুক—

বেহারের খাস পয়দায়সি	
আফিম .....	৩০০০
বারানসের খাস পয়দায়সি	
আফিম বাহা প্রথম ও দ্বিতীয়	
আমদানির বাকী আছে তাহা	
সমুদয় মোয়াজী .....	৪০০

জমলা সিন্দুক ৩৪০০

নিলামের সর্ব—

১ দফা আফিম মজদুর উচ্চতম মূল্য প্রদায়কের হানে বিক্রয় হইবেক  
২ দফা তার ঐ আফিমের ফি লাট ৫ সিন্দুকে হইবেক—

৩ দফা নিলামে খরিদ করণের সময়ে নিলাম যন্ত্রের ভিতর ও খরি

দায়ের নামে লাট রেজিষ্টরি হও  
নের পূর্বে ফিলাট ১০০০ হাজার টাকা  
অর্থাৎ ফি সিন্দুক ২০০ দুই শত টাকার  
হিসাবে আমানত পেমগি বাবতে দশ  
নি প্রামিস্বরির নোট অর্থাৎ তনসুক নি  
খিয়া দিতে হইবেক আর আগামি  
২৬ এপ্রেল বেলা দুই প্রহর চারি  
ঘণ্টার পূর্বে বোর্ডের দপ্তরখানায় আ  
সিয়া সবত্রেরর সাহেবের রসিদে অথ  
বা কোম্পানির কাগজে এওজদিয়া পূর্বো  
ক্ত দর্শনি প্রামিস্বরির নোটসকল খালাস  
করিতে হইবেক কিন্তু নিরূপিত সময়  
মধ্যে খালাস না করিলে যেসকল লাট  
হায়ের আমানত পেমগির হিসাবে সব  
ত্রেরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পা  
নির কাগজ দাখিল নাহইবেক তাহা বোর্  
ডের সাহেবান যেসময় ও বেনিয়ম হির  
করিবেন সেই সময়ে ও সেই নিয়মানু  
সারে সানি নিলামে বিক্রয় হইবেক  
তাহাতে যে মোকদদান ও খরচখরচা  
পড়িবেক তাহা বাহাদিগের আমানত  
পেমগি দাখিল করিতে ত্রুটি হইয়াছে  
তাহাদিগেকে দিতে হইবেক ও কেফা  
য়েত হয় তাহা কোম্পানি বাহাদুরের  
সরকারে জব্দ হইবেক—

৪ দফা পূর্বোক্ত দর্শনি প্রামিস্বরির  
নোটসকল যদি আগামি ২৬ এপ্রেল  
তারিখের মধ্যে খালাস নাহয় তবে ঐ  
সকল লাট কোম্পানির তরফ উকিলের  
হানে দেওয়া যাইবেক তাহাকে যেমত  
উচিত বোধ হয় সেই মত তিনি ঐ  
লাটের বাবত টাকা আদায় করি  
বেন—

৫ দফা যে আফিমের বাবতে আমা  
নত পেমগির টাকা পূর্বোক্ত ২৬ এপ্রেল  
তারিখে দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পূর্বে  
দাখিল না হইবেক তাহার হিসাবে  
কোন টাকা কিম্বা সবত্রেরর সাহেবের

রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ পশ্চাৎ  
লওয়া যাইবেক না—

৬ দফা যেসকল আফিম বিক্রয়ার্থে  
এইক্রমে এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে  
তাহার কিম্বতের বেবাক টাকা নিলাম  
ের তারিখ ইস্তক এক মাসের মধ্যে  
দাখিল করিতে হইবেক ও যে আফি  
মের কিম্বত পূর্ব লিখিত মেয়াদের দি  
বস কিম্বা মেয়াদের পূর্বে দাখিল হইয়া  
হিসাব রকম নাহইবেক তাহার ঐপূর্বোক্ত  
ফিলার্ট ১০০০ টাকার হিসাবে অথবা  
ফিসিন্দুক ২০০ টাকার হিসাবে যে আমা  
নত পেমগীর নগদ টাকা অথবা কোন  
রকম কোম্পানির কাগজ যাহা আমান  
তের হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক  
তাহা সরকারে জব্দ হইবেক পরে বোর্ড  
পরিমিট নমক ও আফিমের সাহেবান  
কর্তৃক যে তারিখে ও যে প্রকারে নি  
লাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই  
প্রকারে ঐ আফিম কোম্পানির নিজ  
হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

৭ দফা এই এস্তেহারের ৩ দফার  
লিখনানুযায়িক আমানতের হিসাবে  
যে কোন কোম্পানির কাগজ অথবা সব  
ত্রের সাহেবের রসিদ দাখিল করিয়া  
লইতে হইবেক তাহা কেবল যেসকল  
খরিদারের নাম সেলবহিতে লেখা থা  
কে তাহারদের নিকট হইতে অথবা তা  
হারদিগের এজেন্ট অর্থাৎ মোক্তারের নি  
কট হইতে লওয়া যাইবেক এবং ঐ রূপ  
আমানত পেমগী দাখিলের রসিদ কে  
বল পূর্বোক্ত খরিদারের নামে হইবেক  
ও আফিম মন্ত্রকুর খালাস হইলে পর  
পূর্বোক্ত কোম্পানির কাগজ কেবল তা  
হারদিগে অথবা তাহারদিগের বরাতি  
লোককে ফিরিয়া দেওয়া যাইবেক—

৮ দফা শ্রীযুত সাহেবান বোর্ডের  
তরফ যে সাহেব নিলামের সুপারটেন্ডেণ্ট

হইবেন তাহার এমত এক্তিয়ার আছে  
যে তিনি তাহার বিবেচনানুসারে কোন  
ব্যক্তির ডাক অগাছ করণে কিন্তু যদি  
ম্যাক তাহার যত লাট খরিদ বরনার্থে  
ডাকিবেক তাহার ফি লাট ১০০০ টাকার  
হিসাবে অর্থাৎ ফিসিন্দুক ২০০ টাকার  
হিসাবে বহালদে কর নোট কিম্বা সবত্র  
জরুর রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ  
তৎক্ষণাৎ দাখিল করে তবে তাহার  
ডাক গাছ করিবেন—

৯ দফা নিলামি খরিদারের এমত  
এক্তিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট খরিদ  
করিবেক সেই লাট নম্বর হইতে যত  
লাট সেই নোকামের মাল খরিদ করি  
তে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করি  
য়া কহে এবং তদনুসারে খরিদ করে  
এমতে পহিলা লাট অবধি ৫০ লাটের  
অধিক নাহয় ও এই প্রকারে খরিদা  
লাটহারের ফিলার্ট ১০০০ টাকা করিয়া  
ডিপজিট অর্থাৎ আমানত পেমগী  
দিতে হইবেক এবং সেই দরে অর্থাৎ  
প্রথম লাটের দরে বাকী লাটহারের দর  
ফিসিন্দুক হিসাব করিয়া দাখিল করি  
তে হইবেক এমতে যদি ম্যাক এত লাট  
গরবিক্রী থাকে যাহাতে ৫০ লাট পূরা  
হইতে পারে তবেই পাইবেক নতুবা পাই  
বেক না—

১০ দফা এই এস্তেহারের লিখিত আ  
ফিমের বিক্রী সম্পর্কিত কিম্বা ঐ আফি  
মের হিসাব রফার বিষয় কোন বিবাদ  
অথবা গরমেল উপস্থিত হইলে তাহা  
সুবেদারদার সুপারেকোর্ট আদালতে  
বিচার নিষ্পত্ত্য হইবেক আর খরি  
দারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদাল  
তের এলাকার অধিন নহে এমত আ  
পত্ত্য করিলে গাছ হইবেক না—

১১ দফা নিচের তফসীল আফিম কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমুনা নিলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্বে বোর্ড পরমিট নমক ও আফিমের সিক্টিরি সাহেবের দপ্তরখানায় অনুসন্ধান করি লে দেখিতে পাওয়া যাইবেক—

১ নম্বর যে আফিম বিক্রয় করুনার্থে এইক্ষণ এন্তেহার হইল তাহার সাটী ফিকট—

২ নম্বর এ আফিমের তজবিজের রি পোর্ট—

১২ দফা— সকলকে জ্ঞাত করা যা ইতেছে যে ১৮৩৭।৩৮ সালের বেহার ও বারানসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত সনহায়ের মত এহাতিয়াত ও খবরদারি করা গিয়াছে বিশেষত আফিমের মোচ সুদ্ধ নির্ভাজ প্রস্তুত করা পাঠা ইতে এবং ওটি তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমান পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতি ওটিতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বারানসের মোকা মী ওজনের হিসাবে ফি চালান হইতে ও হয় সিন্দুক করিয়া কলিকাতায় ওজন করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট নমক ও আফিমের সিক্টিরি সাহেবের দপ্তরখানায় তত্ত্ব করি লে দেখিতে পাওয়া যাইবেক—

১৩ দফা— গত হই সনের পয়দায় সি যে ৪ চারি সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফিম রাখা গিয়াছে তাহা নিলামের দিবস খরিদারীগকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কি প্রকার নির্বিঘ্ন অবস্থায় এ আফিম রহিয়াছে।

আফিমের  
নিলাম ৭০০০  
ফিকট ওয়ারি  
নিলাম ২৫০০  
২২ এপ্রেলের  
নিলাম ৩৪০০

১২১০০

১৪ দফা— সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে গত জামে ওয়ারি ও ফিবকয়ারি মাহার বিক্রীত আফিম ও যে আফিম ২২ এপ্রেলে তরীখে বিক্রয়ার্থে এইক্ষণে এন্তেহার দেওয়া যাইতেছে এই উভয় নেকদার ১২২০০ সিন্দুক বাহার বেওরা হাদিয়ায় লেখা হেল তাহা সেওয়ায় ৭০০০ সিন্দুক কমি হউক বা বেশী হউক ইমসন নিচের লিখিত তওয়ারীখে ও তফসীল বিমোজিব বেহার ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইবেক—

২৭ মে সন ১৮৩৯ সাল—

১ জুলাই সন ১৮৩৯ সাল—

১৫ দফা— ইংরেজ ও ফরাসী উভয়ের ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিখের করার নামার ৬ দফা বিমোজিব করায় সের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আফিম দেয় তাহা নিচের লিখিত দকানুসারে লওনার্থে তাহারা দরখাস্ত করিয়াছেন তদর্থ এন্তেহার দেওয়া জাইতেছে যে যদি পী নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে অর্থাৎ নিলামের তারিখ অবধি এক মাহার মধ্যে এ আফিমের তাবত অথবা তাহার মধ্যে কথক আফিম খাদ্যাস না করণ তবে সেই আফিম কিয়া যে পরিমান আফিম গরখালানী থাকিবেক তাহা হয় কিমত আদায়ের মিয়াদ গতে যে নিলাম উপস্থিত হইবেক সেই নিলামে অথবা এক সতত্তর নিলামে বিক্রয় করা যাইবেক—



আফিমের জায়— সিন্দুক  
জানোয়ারি মাহার নিলাম } ৩৫  
হইতে ..... }  
ফিরওয়ানি মাহার নিলাম } ৩০  
হইতে ..... }  
এপ্রিল মাহার নিলাম হইতে ৬০  
মে মাহার নিলাম হইতে... ২০  
জুলাই মাহার নিলাম হইতে ৮৫  
জুলা ৩০০  
বিমোজিব হুকুম সাহেবান আলি  
মান বোর্ড পরমিট নমক ও আফিম  
ইতি—

S. G. PALMER, Acting Secy.

OPIMUM NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given, that a number of balls with broken or imperfect envelopes having been discovered in the third and fourth dispatches of Benares Opium, no Opium of those dispatches will be exposed to Sale until the whole shall have been carefully examined and the uninjured balls weighed and repacked under the Superintendence of a Covenanted Officer of Government.

The injured balls will be returned to the Benares Agency to be re-made, as the Opium is of excellent quality, in part of the provision for the Sales of 1840; and although it is not possible to determine as yet with any accuracy the number of balls which it may be necessary so to return to Ghazepore, there is every probability that they will be equal to about Five Hundred Chests.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 10th April, 1839,

S. G. PALMER, Offg. Secy.

এতেহার দেওয়া আইতেছে—

যে বারাগসের তৃতীয় ও চতুর্থ আমদানির আফিমের কথক গুলির গুলির উপরেই খোল কাটা ও কমমজবুত দৃষ্ট হওয়াতে যখনযন্ত এ দুই আমদানির ভারত সিন্দুক গুলিয়া ভাঙতে তমারক নাহয় ও ডান গুলি সকল এক জন সরকারের কবনে টেড অর্থাৎ সিনিল সলকির কসকাকরকের দৃষ্ট গোচরে ওজন হইয়া পুনরায় সিন্দুকে বন্দ না হয় সেগর্যন্ত এ আফিম বিক্রিয়াই নিলামে ধরা আইবেক না—

এবং যেসকল গুলি ধারার হইয়াছে তাহার মাল অতি উত্তম এজন্য তাহাকে বারাগসের এক নুসিতে ফিরিয়া পাঠান আইবেক যে পুনরায় গোলাবদি হইয়া আগামি সালের অর্থাৎ সন ১৮৪০ সালের আমদানির সহিত আইসে এহাতে এই রূপে কত গোলা গাজিপুর্বে ফিরিয়া পাঠাইতে হইবেক তাহা এক্ষনে হিরকরা মুকুর কিন্তু এমত সম্ভব হটে যে সনুসু পাঁচ শত সিন্দুক হইবেক—

বিমোজিব হুকুম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
পরমিট নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৯ সাল  
তারিখ ১০ এপ্রেল—

S. G. PALMER, Actg. Secy.

NOTICE is hereby given, that under the provisions of Rule 5th of the Notification issued by the Board, bearing date the 9th May 1837, the Salt of 1244 S. S. in store at the undermentioned Ghauts of the the Turnlook Agency, will be sold at the prices stated below per 100 Maunds of 80 Tollah weight, viz.

Narainpore,.....	426
Sewreah,.....	406
Sampore,.....	416

Parties willing to purchase the above Salt will obtain Charrs and Rowanshs upon payment of the price now fixed, after the expiration of 10 days from the date hereof, that is to say, on and from the 25th Instant.

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 15th April, 1839,

S. G. PALMER, Acting Secretary.

এতেহার দেওয়া আইতেছে—

যে বোর্ড পরমিট নমক ও আফিমের সাহেবান আলিসানের হুকুমপ্রমায় সন ১৮৩৭ সালের ৯ মে তারিখে যে এতেহার দ্বারা হুং তাহার পঞ্চম দফার লিখিত ধারানসারে নিচের লিখিত প্রকার সন ১২৪৪ সালের মোং তমলকের নমক যাহা নিচের লিখিত ঘাটহায়ে মৌজুর আছে তাহা ৮০ তোলা ওজনের কিশত মৌন নিচের লিখিত দরে বিক্রয় হইবেক—

কিশত মৌন  
কোং টাকা—

নারায়নপুর ...	826
সিউড়িয়া ...	806
শ্যামপুর ...	856

অতএব যেকোন ধরিত করিতে চাহে তাহারাই এই তারিখ ইত্যক দশ রোজ গত হইলে অর্থাৎ ২৫ এপ্রেল অবধি এক্ষণে যে দর নির্ধারণ করা যাইতেছে এই দরে টাকা দাখিল করিলে ছাড় ও রওয়ানা পাইতে পারিবেক—

বিমোজিব হুকুম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
পরমিট নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৯ সাল  
তারিখ ১৫ এপ্রেল—

S. G. PALMER, Actg. Secy.

UNION BANK.

A SPECIAL General Meeting of Proprietors will be held at the Union Bank, on Saturday the 4th of May, agreeably to Article 64th of the Bank Deed, when the Directors will submit to the Proprietary Body certain Modifications of that Deed, which appear to have become expedient under the improved position of the Bank, and after the experience of nearly ten years.

Copies of the Modified Deed may be had at the Bank, on or after the 25th instant, by Proprietors, on application to the Secretary.

By order of the Directors,

JOHN STORM,

Actg. Secy. Union Bank.

Union Bank, the 19th April, 1839.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 18th May 1839, or 3d Jayet 1246 B. S., the undermentioned LANDED PROPERTY will be put up for Sale by Public Auction, at the Jessore Collectorship, for Recovery of the Arrears of Revenue due to Government unless previous liquidated.

Number of Lot.	Name of Mchul.	Recorded Proprietors.	Sudder Jamma.	Balance of Revenue due to Government up to February, 1839.	Interest to Do.	Total.	REMARKS.
1	Perganah Chingoota, .....	Gopalulal Tagore, .....	20824 5 9	6103 1 1	55 10 8	6158 11 9	{ Indigo, Date Tree, Sugar, and all kinds of grain are produced on this Mchul. Ditto. Ditto. Ditto. Ditto. Ditto. Ditto.
2	Ph. Emudpore, .....	Woodyerhand Anddee, &c. ....	6857 2 10	1869 5 5	39 4 0	1908 9 5	
3	Ph. Havilly, .....	Harkumar Tagore, .....	34383 2 11	2894 10 3	40 0 0	2934 10 3	
4	Kt. Ph. Houghla, &c. ....	Gangunarin Roy, &c. ....	15373 0 3	919 12 6	12 7 0	932 3 6	
5	Kt. Ph. Mahomedshye, Hissah, &c. ....	Taneychurn Banerjee, &c. ....	47570 12 0	1616 3 3	128 11 5	1744 14 8	
6	Kt. Ph. Do. 3 an. 4 gah, .....	Do, .....	31149 1 34	4718 7 6	65 14 0	4784 5 6	
7	Ph. Syedpore, &c. ....	Raja Burdakanth Roy, .....	46182 10 1	6492 8 8	17 1 1	6419 9 9	
			205945 3 14	24514 0 8	359 0 2	24873 0 10	

Zillah Jessore, Collector's Office, the 6th April, 1839.

T. SANDYS, Offg. Collector.

NOTICE of Public Sale for Arrears of Revenue, unless immediately liquidated, at the Collector's Office, at Zillah Backergunge, on the 24 May 1839, or 20th Bysack 1245 B. S., up to the Kist of February 1839.

Name of Mchul to be sold, and of the Purgunah in which it is situated, and No. of Lot in Collector's Sale Advertisement.	Recorded Proprietors.	Annual Sudder Jamma.	Arrears of Revenue, including Interest up to February, 1839.	REMARKS.
No. 409. Purgunah Edilpore, .....	Kunye Lol Thakoor and } Gopal Lol Thakoor, .....	58,663 6 5	3,670 6 0	{ The soil of this Estate is generally productive, but Coconut, Beetle, and Paddy are its principal produce. Ditto Ditto Ditto.
No. 271. Nazirpore Tappah, .....	Gopal Lol Thakoor, ....	23,783 2 4½	5,395 7 11	
No. 274. Khaujah Do. Shurriffun Na- sa B-ggon Talook, .....	Mohesh Chunder Chowdry, }	7,604 4 0½	736 2 4	

Zillah Backergunge, Collector's Office, the 2d April, 1839.

E. E. J. STAINFORTH, Offg. Collector.

STEAM NOTICE.



The MATABANGA, in tow of the LORD WM. BENTINCK, Steam Vessel, from Allahabad, arrived at Calcutta on the 19th instant.

By Order of the Marine Board,

(Signed) J. H. JOHNSTON,

Controller of Govt. Steam Vessels.

Calcutta, Steam Department, the 20th April, 1839.

NOTICE is hereby given, that the Partnership between us, the undersigned James Hay and Amedee Emanuel Kuhn, heretofore carrying on business under the Firm of J. Vanzandyk and Co., in Calcutta and Chinsurah, as Tobacconists and Cheeroot Manufacturers, was dissolved on the 19th day of December last, and that all Debts due to, and from our late Partnership will be settled and adjusted by the said James Hay, who is duly authorized to receive and give discharges for the same. And Notice is hereby further given, that the said business will continue to be carried on by the said James Hay, under the said Firm of J. Vanzandyk and Co. Witness our hands this Thirteenth day of April 1839.

JAMES HAY, by his constituted Attorney,  
THOS. LEACH.  
A. E. KUHN.

**NOTICE.**—Mr. THOMAS JAS. TAYLOR, late of the Madras Cavalry, is this day admitted a Partner in our Firm.

CARR, TAGORE & CO.

2d April, 1839.

### East India Army Agency,

Nos. 16, CORNHILL, & 8, ST. MARTIN'S PLACE,

CHANCERY CROSS.

CAPTAIN GRINDLAY has the pleasure to announce, that he has recently entered into arrangements for extending the advantages of his Agency Establishment, and affording to his Friends increased facilities for the transaction of EVERY DESCRIPTION OF BUSINESS CONNECTED WITH INDIA AND THE COLONIES.

The great increase of engagements, which has resulted from the character of his Establishment, has induced him to receive Two Gentlemen as Partners, from whose exertions, attention and experience, combined with his own, he anticipates the greatest benefit to his correspondents.

CAPTAIN GRINDLAY avails himself of this opportunity to offer his grateful acknowledgements for the extended and cordial support he has hitherto received.

Referring to the experience of the past as evidence of the zeal and care, which may be relied upon for the future, CAPTAIN GRINDLAY has only to announce, that the business will in future be carried on under the Firm of

GRINDLAY, CHRISTIAN & MATTHEWS.

### Sheriff's Sale

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the second day of May next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, his hands against Unnopornah Dossee,—

The Right, Title, and Interest of the said Unnopornah Dossee, of, in, and to all that Upper-roomed brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 3, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Bighah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying and being at Ruth Ghattor Street, in Hautkollah, Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by Ruth Ghattor Street aforesaid, on the West by the House and Land of Bindabun Jagger, on the East by the House and Land of Moheschunder Safooe, and on the South by the House and Land of Shaik Bankoe.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Unnopornah Dossee, of, in, and to another upper-roomed brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 65-3, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying and being at Pattooriahghattah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by the Pattooriahghattah Road, on the South by the House and Land of Rajchunder Dutt, on the West by a Lane, and on the East by the House and Land of Rajchunder Dutt and Gungarain Dutt, and others, and by a Takoor Ghattee.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### This Day is Published,

And for Sale at the Orphan Press, Folio Foolscap, 5 Rs.

DR. HELFER'S

SECOND REPORT ON THE PROVINCES OF

**YE, TAVOY, AND MERGUE,**

ON THE

TENASSERIM COAST

Visited and Examined by Order of Government, with the view to develop their natural resources.

G. H. HUTTMANN.

February 6th 1839.

### Works Lately Published,

And For Sale at the Bengal Military Orphan Press.

### Pay and Audit Regulations.

**MILITARY PAY AND AUDIT REGULATIONS** OF BENGAL, corrected, by an additional Appendix, up to February 1837, with Tables and Index complete. Sewed 12 Co.'s Rupees. Cloth boards 13 Co.'s Rupees. Law Calc Co.'s Rs. 14. Apply at the Military Orphan Press.

•• The Appendix will not be furnished separately except to purchasers of the Original Work. Price 1 Rupee.

N. B. A Third Appendix, completing the work up to 1st April 1839, is in course of preparation.

In Royal 8vo. Boards. Pages 306. Price 10 Rs. Cash,

A C O D E

OF

**REGULATIONS**

FOR THE

**MEDICAL DEPARTMENT,**

OF THE

**BENGAL ESTABLISHMENT;**

Compiled by Order of Government under the Superintendence of the Medical Board.

By JAMES HUTCHINSON, Esq.

Secretary to the Board.

With a Copious Index, Table of Contents, and many Tables.

### A PENAL CODE,

PREPARED BY

THE INDIAN LAW COMMISSIONERS

AND

PUBLISHED BY COMMAND

OF

The Governor General of India in Council.

Foolscap folio, pp. 250—Price 6 Rupees—Cash.

REVISED

**TABLES of ROUTES and STAGES**

THROUGH THE

TERRITORIES UNDER THE PRESIDENCY OF

BENGAL

AND

THE LIEUTENANT GOVERNORSHIP OF AGRA,

WITH AN INDEX.

Compiled from Documents in the Office of the Quarter Master General of the Bengal Army, and from Information obtained from the Collectors of Districts and other Local Authorities.

In One Volume, Royal 4to. Boards, with Polymetrical Table and Map of Bengal and the Western Provinces,—Pages 330—Price 10 Rs. Cash:



THIRD  
REPORT  
ON  
**THE STATE OF EDUCATION IN  
BENGAL ;**  
INCLUDING

Some account of the State of Education in Behar, and  
a consideration of the means adapted to the improve-  
ment and extension of Public Instruction in both  
Provinces.

By WILLIAM ADAM.

(Royal 8vo. Boards—Pages 244—Price 4 Rs.)

*Published by the Order of Government.*

The 1st & 2d Reports can be had at 3 Rs. ea ch.

**SYNOPSIS**

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

*Select Committee of the House of Commons,*  
IN RELATION OF THE

**Army of India,**

*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables  
and a General Index.*

*Demy Quarto, pp. 660—Price 10 Rupees.*

A SET OF THREE

**POLYMETRICAL TABLES,**

SHOWING

The Distances between the several Post Office Sta-  
tions throughout India; with Rules for using the same  
and a General Index to the whole.

FRAMED BY

CAPTAIN T. J. TAYLOR,

*Secretary to the Customs and Post Office Committee.*

**RAMASEENA,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the  
THUGS ;*

With an Introduction and Appendix descriptive of the  
System pursued by that Fraternity, and of the measures  
which have been adopted by the Supreme Government  
of India for its suppression.

*Demy 8vo. 800 Pages. Price 12 Rs.*

**A PRACTICAL TREATISE**

ON

*Strengthening and Defending Outposts,  
Villages, Houses, Bridges, &c.*

In reference to the duties of Officers in Command of  
Ploquets, as laid down in the Field Exercise and  
Evolution of the Army.

By J. JEBB,

*Captain in the Corps of Engineers.*

*Demy 8vo. Boards. Price 4 Rs. being a Reprint of the  
London Edition of 1830, with 16 Lithograph Sketches.*

A REPORT ON

**DORJELING,**

WITH 3 MAPS ;

Being a Compilation made from the Official Records of  
Government.

Printed under the authority of Government and with the  
views detailed in the " Conclusion " of the Pamphlet.

PRICE 3 RUPEES.—CASH.

**JUST PUBLISHED — HOUGH'S IM-  
PROVED MUTINY ACTS AND ARTI-  
CLES OF WAR, 2d edition, Royal 8vo. broad  
margins, pp. 340, Price 6 Rupees.**

G. H. HUTTMANN, *Mily. Orphan Press.*

REPORTS

OF

**A COMMITTEE**

FOR INVESTIGATING THE

**Coal and Mineral Resources of India**

Royal 8vo. pp. 100, including a Map and Plates  
of Fossils, price 2 Rupees.

NOTES

ON THE

*Medical Topography of Calcutta,*

(Royal 8vo. 190 Pages, with 2 Maps. Price 5 Rs.)

BY JAMES RANALD MARTIN.

*Presidency Surgeon and Surgeon to the Native Hospital*

PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.

" Upon the Moral, Physical and Political condition of  
Inhabitants of Calcutta, European, Native and Foreign, Mr.  
MARTIN makes numerous and sensible remarks, which may  
be very interesting to our oriental countrymen, but which we  
cannot dwell upon here. The work must have cost the Author  
immense pains, as it goes most minutely into all the details  
and ramifications of Medical Topography—and not only so, but  
into the nature and treatment of the Endemic diseases of the  
place.

The code of Hygienic Maxims for the guidance of European  
sojourners concludes the work, which is constructed with great  
labour, talent and judgement.

It presents an admirable specimen of what a treatise on Medi-  
cal Topography ought to be."—*From the Medico-Chirurgical  
Review, No. 57, for July, 1898.*

A SKETCH

OF THE

**MEDICAL TOPOGRAPHY OF  
BISHNATH,**

And its immediate neighborhood ; with an account  
of the Diseases generally prevailing in Assam.

(Royal 8vo. Price 2 Rupees)

By ASST. SURG. D. A. MACLEOD.

*Assam Light Infantry.*

PRINTED BY ORDER OF GOVERNMENT.

This Sketch corresponds in size and type with Dr. Martin's Medical  
Topography of Calcutta and Dr. McCosh's Topography of Assam.

**TOPOGRAPHY OF ASSAM,**

By JOHN MCCOSH,

*Officiating Second Assistant Surgeon General Hospital & Offici-  
ating Lecturer in Clinical Medicine, New Medical College, Calcutta.*  
Royal 8vo. with 6 Lithograph Sketches. Price 3 Rupees.

REPORTS OF CASES

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Part I. Vol. 5, 1830. Part II. 1831, & Part III. 1832.

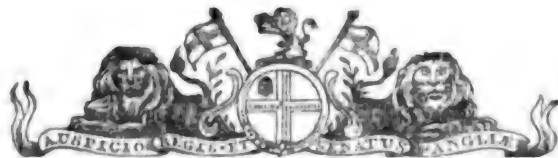
Royal 8vo. Price 3 Rupees each.

**JYEPOOR STATE TRIALS,**

ROYAL 8vo. BOARDS, pp. 340. Price 6 Rs.

WITH Sketches of the Temple in which Mr.  
Blake was murdered and part of the City  
of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace.

Apply to Mr. Huttman, *Military Orphan Press.*



OK

ft 11

SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, APRIL 20, 1839.

FORT WILLIAM, POLITICAL DEPARTMENT,  
17TH APRIL, 1839.

The following Convention and Papers annexed, which has been received through the Secret Committee of the Honorable the Court of Directors from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, are published for the information of persons interested in the Trade carried on with the Turkish Dominions.

*Convention of Commerce and Navigation between Her Majesty and the Sultan of the Ottoman Empire, with three additional Articles thereto annexed, signed at Bulta-Liman, near Constantinople, August 16th, 1838.*

Convention appended to the capitulations granted to Great Britain by the Ottoman Porte, amending and altering certain stipulations therein contained, as regards the Commerce and Navigation of the two Countries.

During the friendly intercourse which has happily subsisted so long between the Sublime Porte and the Kings of Great Britain, capitulations granted by the Porte, and Treaties concluded between the Two Powers, have regulated the rates of duties payable on merchandize exported from and imported into, the Dominions of the Sublime Porte, and have established and declared the rights, privileges, immunities and obligations of British merchants trading to, or residing in, the imperial territories. But since the period when the above mentioned stipulations were last revised, changes of various kinds have happened in the internal administration of the Ottoman Empire, and in the external relations of that Empire with other powers: and Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and His Highness the Sultan have therefore agreed now to regulate again, by a special and additional Act, the Commercial intercourse of their subjects, in order to increase the trade between their respective Dominions and to render more easy the exchange of the produce of the one country for that of the other. They have consequently named for their Plenipotentiaries for this purpose, that is to say, Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, the Right Honorable John Brabazon Lord Ponsonby, Baron of Inneskeilly, a Peer of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Knight Grand Cross of the Most Honorable Order of the Bath, of the Nishan of Honour, &c. &c. &c., Her Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at the Sublime Porte, &c. &c., And His Highness the Sultan, the most Illustrious and most Excellent Vizier Mustapha Reshid Pasha, Minister for Foreign Affairs, bearing the decoration belonging to his high rank, a Knight Grand Cross of the Legion of Honour of France, &c. &c., excellent and most distinguished Mustapha Kianee Bey, a Member of the Supreme Council of State, Assistant to the Prime Minister, President of the Council of Agriculture and Industry, a Minister of State of the first class, bearing the two decorations belonging to his offices, &c. &c., and the excellent and most distinguished Mahomed Nourée Effendi, a Councillor of State in the department for Foreign Affairs, bearing the Nishan of Honour of the

first class, &c. &c., who, after having communicated their respective Full Powers, found to be in due and proper form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

#### ARTICLE I.

All rights, privileges and immunities which have been conferred on the Subjects or Ships of Great Britain by the existing Capitulations and Treaties are confirmed, now and for ever, except in as far as they may be specifically altered by the present Convention: and it is moreover expressly stipulated, that all rights, privileges or immunities which the Sublime Porte now grants, or may hereafter grant, to the Ships and Subjects of any other Foreign Power, or which it may suffer the Ships and Subjects of any other Foreign Power to enjoy, shall be equally granted to, and exercised and enjoyed by, the Subjects and Ships of Great Britain.

#### ARTICLE II.

The Subjects of Her Britannic Majesty, or their Agents, shall be permitted to purchase at all places in the Ottoman Dominions (whether for the purposes of internal trade or exportation) all articles, without any exception whatsoever, the produce, growth or manufacture of the said Dominions; and the Sublime Porte formally engages to abolish all monopolies of agricultural produce, or of any other articles whatsoever, as well as all *Permits* from the local Governors, either for the purchase of any article, or for its removal from one place to another when purchased; and any attempt to compel the subjects of Her Britannic Majesty to receive such *Permits* from the local Governors, shall be considered as an infraction of Treaties, and the Sublime Porte shall immediately punish with severity any Vizirs and other officers who shall have been guilty of such misconduct, and render full justice to British subjects for all injuries or losses which they may duly prove themselves to have suffered.

#### ARTICLE III.

If any article of Turkish produce, growth, or manufacture be purchased by the British Merchant or his Agent, for the purpose of selling the same for internal consumption in Turkey, the British Merchant or his Agent shall pay at the purchase and sale of such articles, and in any manner of trade therein, the same duties that are paid in similar circumstances, by the most favoured class of Turkish subjects engaged in the internal Trade of Turkey, whether Mussulmans or Rayalis.

#### ARTICLE IV.

If any article of Turkish produce, growth or manufacture be purchased for exportation, the same shall be conveyed by the British Merchant or his Agent, free of any kind of charge or duty whatsoever, to a convenient place of shipment, on its entry into which it shall be liable to one fixed duty of nine per cent *ad valorem*, in lieu of all other interior duties.

Subsequently, on exportation, the duty of three per cent. as established and existing at present, shall be paid. But all articles bought in the shipping ports for exportation, and which have already paid the interior duty at entering into the same, will only pay the three per cent. export duty.

#### ARTICLE V.

The Regulations under which Firmans are issued to British Merchant Vessels for passing the Dardanelles and the

Bosphorus, shall be so framed as to occasion to such vessels the least possible delay.

#### ARTICLE VI.

It is agreed by the Turkish Government, that the regulations established in the present convention, shall be general throughout the Turkish Empire, whether in Turkey in Europe or Turkey in Asia, in Egypt, or other African possessions belonging to the Sublime Porte, and shall be applicable to all the subjects, whatever their description, of the Ottoman Dominions, and the Turkish Government also agrees not to object to other foreign Powers settling their trade upon the basis of this present convention.

#### ARTICLE VII.

It having been the custom of Great Britain and the Sublime Porte, with a view to prevent all difficulties and delay in estimating the value of articles imported into the Turkish Dominions, or exported therefrom, by British subjects, to appoint, at intervals of fourteen years, a commission of men well acquainted with the traffic of both countries, who have fixed by a tariff the sum of money in the coin of the Grand Signior, which should be paid as duty on each article, and the term of fourteen years, during which the last adjustment of the said Tariff was to remain in force, having expired, the High Contracting Parties have agreed to name conjointly fresh Commissioners to fix and determine the amount in money which is to be paid by British subjects, as the duty of three per Cent. upon the value of all commodities imported and exported by them, and the said Commissioners shall establish an equitable arrangement for estimating the interior duties which, by the present Treaty, are established on Turkish goods to be exported, and shall also determine on the places of shipment where it may be most convenient that such duties should be levied.

The new Tariff thus established, to be in force for seven years after it has been fixed, at the end of which time it shall be in the power of either of the parties to demand a revision of that Tariff, but if no such demand be made on either side, within the six months after the end of the first seven years, then the Tariff shall remain in force for seven years more, reckoned from the end of the preceding seven years; and so it shall be at the end of each successive period of seven years.

#### ARTICLE VIII.

The present Convention shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Constantinople within the space of four months.

In witness whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed their seals thereunto. Done at Balta-Liman, near Constantinople, on the 16th day of August, one thousand eight hundred and thirty eight.

(Signed in the Turkish Original)

(L. S.) MUSTAPHA RESHID.

(L. S.) MUSTAPHA KIANEE.

(L. S.) MEHEMED NOUREE.

(L. S.) PONSONBY.

#### ADDITIONAL ARTICLES.

Certain difficulties having arisen between the Ambassador of Her Britannick Majesty and the Plenipotentiaries of the Sublime Porte, in fixing the new conditions which should regulate the commerce in British goods imported into the Turkish Dominions, or passing through the same in transit, it is agreed between His Excellency the British Ambassador and the Plenipotentiaries of the Sublime Porte, that the present Convention should receive their signatures, without the Articles which have reference to the above-mentioned subjects forming part of the body of the said Convention.

But at the same time it is also agreed,—the following Articles having been consented to by the Turkish Government—that they shall be submitted to the approbation of Her Majesty's Government, and should they be approved and accepted by Her Majesty's Government, they shall then form an integral part of the Treaty now concluded.

The Articles in question are the following:

#### ARTICLE I.

All articles being the growth, produce, or manufacture of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and its dependencies, and all merchandize, of whatsoever description, embarked in British vessels, and being the property of British subjects, or being brought over land, or by sea, from other countries by the same shall be admitted, as heretofore, into all parts of the Ottoman Dominions, without exception, on the payment of three per cent. duty, calculated upon the value of such articles. And in lieu of

all other and interior duties, whether levied on the purchaser or seller, to which these articles are at present subject, it is agreed that the importer, after receiving his goods, shall pay, if he sells them at the place of reception, or if he sends them thence to be sold elsewhere in the interior of the Turkish Empire, one fixed duty of two per cent. after which such goods may be sold and re-sold in the interior, or exported, without any further duty whatsoever being levied or demanded on them.

But all goods that have paid the three per cent. import duty at one port, shall be sent to another free of any further duty, and it is only, when sold there or transmitted thence into the interior, that the second duty shall be paid.

It is always understood that Her Majesty's Government do not pretend, either by this article or any other in the present Treaty, to stipulate for more than the plain and fair construction of the terms employed; nor to preclude, in any manner, the Ottoman Government from the exercise of its rights of internal administration, where the exercise of those rights does not evidently infringe upon the privileges accorded by ancient Treaties, or the present Treaty, to British merchandize or British subjects.

#### ARTICLE II.

All foreign goods brought into Turkey from other countries, shall be freely purchased and traded in, in any manner, by the subjects of Her Britannic Majesty or the Agents of the same, at any place in the Ottoman Dominions; and if such foreign goods have paid no other duty than the duty paid on importation, then the British subject or his Agent shall be able to purchase such foreign goods on paying the extra duty of two per cent. which he will have to pay on the sale of his own imported goods, or on their transmission for sale into the interior; and after that such foreign goods shall be re-sold in the interior, or exported without further duty: or should such foreign goods have already paid the amount of the two duties (i. e. the import duty and the one fixed interior duty) then they shall be purchased by the British subject or his Agent, and afterwards resold or exported, without being ever submitted to any further duty.

#### ARTICLE III.

No charge whatsoever shall be made upon British goods,—such being the growth, produce, or manufacture of the United Kingdom or its dependencies, or the growth, produce, or manufacture of any foreign country, and charged in British vessels and belonging to British subjects) passing through the straits of the Dardanelles, of the Bosphorus, and of the Black Sea, whether such goods shall pass through those straits in the ships that brought them, or are transhipped in those straits, or, destined to be sold elsewhere are landed with a view to their being transferred to other vessels (and thus to proceed on their voyage) within a reasonable time.

All merchandize imported into Turkey for the purpose of being transmitted to other countries, or which, remaining in the hands of the importer, shall be transmitted by him for sale to other countries, shall only pay the duty of three per Cent. paid on importation, and no other duty whatsoever.

Done at Balta-Liman, near Constantinople, the 16th day of August, in the year eighteen hundred and thirty-eight.

(Signed in the Turkish Original)

(L. S.) MUSTAPHA RESHID.

(L. S.) MUSTAPHA KIANEE.

(L. S.) MEHEMED NOUREE.

(L. S.) PONSONBY.

OFFICIAL NOTE DELIVERED TO LORD PONSONBY BY HIS EXCELLENCY NOUREE EFFENDI, ON THE 27TH OF AUGUST, 1838, RELATIVE TO THE 11d ARTICLE OF THE PRECEDING CONVENTION.

#### Translation.

It is stipulated by the 11d Article of the Treaty of Commerce, concluded between the Sublime Porte and the British Government on the 25th Djemazievvel 1254, (16th August, 1838,) that English merchants are at liberty to purchase all kinds of Merchandize in the Ottoman Empire.

But in order that the right of English merchants to sell within the Ottoman Empire, or to export the Merchandize which they may purchase, may not be liable to misconception, the Embassy of Her Britannic Majesty has desired that an explanation should be given on this point, either in the Treaty itself, or in a special Note.

The meaning of the passage, of which an elucidation is requested, is clear, from the relation which the subsequent points in the 11d Article bear to each other.—But we nevertheless repeat, that English merchants may, in virtue of the Treaty, purchase within the Ottoman Empire all kinds of merchandize, may, if they think proper, send the same abroad after having paid duty thereon stipulated by the Treaty, or may, if they



black fit, re-sell the same within the Ottoman Empire, conforming to the arrangements established by the said Treaty with reference to internal commerce.

Such are the arrangements of the Treaty; and we give explanation to the Ambassador, renewing to His Excellency the assurances of our sincere and perfect friendship.

The 7th Djemaziul-akir, 1254. (27th August 1836.)

DECLARATION AGREED UPON AND SIGNED BY THE RESPECTIVE PLENIPOTENTIARIES UPON THE EXCHANGE OF THE RATIFICATIONS OF THE PRECEDING CONVENTION.

Whereas it appears, on examining the English Translation of the VIIIth Article of the Turkish Original of the Treaty signed at Balta-Liman, on the 16th of August 1833, that certain words are inserted in that Article, in the Turkish language, which have no equivalent words in the English Original of the same Article of that Treaty signed by the British Plenipotentiary, these words being to the effect, that the Treaty is not to come into operation until the first day of March 1839; and whereas it is desirable to prevent all doubts which might arise in consequence of the difference between the texts of the English and Turkish Originals of the Treaty; it is hereby declared to be the understanding of the Plenipotentiaries on both sides, that

the Treaty aforesaid shall begin to have effect on the first day of the month of March, one thousand eight hundred and thirty-nine.

It is further agreed and declared,—the Turkish text of the first of the three additional Articles containing the words “overland, or by sea,” and the words “or by sea,” having been omitted in the English text, but having been introduced into Her Britannic Majesty’s Ratifications,—that these words shall be considered as having the same force and validity as if they had been inserted in the Original Articles signed by the British and Turkish Plenipotentiaries respectively.

Done at Calender, on the 16th day of November, one thousand eight hundred and thirty-eight.

(Signed in the Turkish Original.)

(L. S.) MUSTAPHA KIANEE.

(L. S.) MEHEMED NOUREE.

(L. S.) PONSONBY.

By order of the Hon’ble the President in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

*Mc*



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Tuesday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

WEDNESDAY, APRIL 24, 1839.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Sery. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT,  
THE 19TH NOVEMBER, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandize consigned to England are published for general information, also the following paragraphs 5 and 6 of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

TERMS AND CONDITIONS

FOR  
MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,  
UPON

The Goods and Merchandize of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto.....	Ditto.....
Ditto.....	Ditto.....
Per Spanish Dollar Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium,\* Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose of repaying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1838.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT,  
THE 23D APRIL, 1839.

The leave of absence from Office on account of private affairs, granted to Mr. Trower, for two months, from the 18th February, is extended to the 22d instant, on which date he resumed his duties.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 88.

ORDER BY THE HON'BLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,  
THE 17TH APRIL, 1839.

Mr. Assistant Surgeon A. Smith, Assistant Salt Agent at Hidgellee, during the absence of the Salt Agent from the Sudder Station, is vested under Section XXV. Act XXIX. of 1838, with the full powers authorized by Regulation X. 1819, to be exercised by Salt Agents and Superintendents of Chokies in respect to the trial of persons charged with offences against the Laws for the protection of the Salt Revenue.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 111.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 17TH APRIL, 1839.

The Hon'ble the President in Council has been pleased to appoint Mr. James Sutherland to be Principal of the College of Mohammed Mohsen at Hooghly, vice Mr. Assistant Surgeon T. A. Wise.

The Hon'ble the President in Council is pleased to appoint Mr. Assistant Surgeon Stanlake Henry Batson to be Post Master at Arrah.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
POLITICAL DEPARTMENT, 17TH APRIL, 1839.

Major Onsley received charge of the Office of Agent to the Governor General South West Frontier from Mr. J. Davidson, on the 4th instant.

H. T. PRINSEP,

*Secy. Govt. of Bengal.*

FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 8TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 8th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII. of 1839.

It is hereby enacted, that the following Villages, lately comprising the Jagheer of Chinchnee, now lapsed to Government, shall, from the time of passing this Act, be subject to all Acts and Regulations which are or shall be in force within the Territories subject to the Presidency of Bombay.

Purgunnahs Gokak and Anwal.

The two following Villages of the Purgunnah Tardal, viz.

1. Moja Sunkurhutee.
2. Moja Kowtkope.

The two following Villages of the Purgunnah Yadwad, viz.

1. Moja Hoolkoond.
2. Moja Boodnee.

The two following Villages of the Purgunnah Guddee Kokutnoor:

1. Moja Jhoonjurwad.
2. Moja Nundeshwur.

The Village of Moja Kutkeree of the Purgunnah Utnee.

The Village of Moja Chikpudsulgee of the Purgunnah Bidree.

The Village of Moja Oomruj of the Purgunnah Burdole.

The four following Villages of the Prant Meruj, viz.

1. Kusba Ashta Kuryat Ashta.
2. Moja Dbannu } Kurryat Tasgaon.
3. Moja Dhowlee }
4. Moja Sumdolee Kurryat Sanglee.

The four following Villages of the Prant Raibaug, viz.

1. Thana Chinchnee } Kurryat Nandre.
2. Moja Umuapoor }
3. Kusba Eksumbe } Kurryat Eksumbe.
4. Moja Bhoj..... }

The two following Villages of the Prant Punnala, viz.

1. Moja Koondul } Turf Valve.
2. Moja Poonudee }

The Village of Ingulgee of the Koondgol Purgunnah within the Dharwar Collectorate.

The three following Villages of the Patoda Purgunnah within the Ahmednuggur Collectorate:

- Moja Singnapoor.
- Half of Moja Godegaon.
- Half of Moja Kaslee.

The Village of Hoonddee Goonda of the Purgunnah of Tardal.

The Village of Moja Sooltanpoor of the Purgunnah of Tardal.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 15TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 15th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. IX. of 1839.

I. It is hereby enacted, in addition to the Rules already in force for instituting suits *in forma pauperis*, that no person shall be hereafter entitled to



institute any suit *in formâ pauperis*, in any Civil Court of judicature within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, unless the Court in which his petition may be presented shall, before granting such petition, be satisfied by the examination of the petitioner or of his or her agents or witnesses, (which examination shall be taken on oath, or solemn affirmation in cases where a solemn affirmation may be received instead of an oath,) that there is probable cause for instituting the suit.

II. And it is hereby enacted, that in all suits instituted *in formâ pauperis*, the pleadings on the part of the defendant as well as all papers filed on his part on which a stamp is required by Schedule B. of Reg. X. of 1820 of the Bengal Code, may be written on unstamped paper, and copies of orders or proceedings which the defendant may be required to take shall be furnished to him on unstamped paper; and the defendant shall not be required to deposit Vakeel's fees: provided always that on the conclusion of the suit the Court shall calculate the whole of the costs which would have been incurred by the defendant on account of stamp duties if the suit had not been instituted *in formâ pauperis*, and shall charge the same to the party cast, or to the parties respectively, in such proportions as may be deemed reasonable.

III. And it is hereby provided, that nothing in this Act contained shall be construed to extend to any suits instituted *in formâ pauperis*, in any of Her Majesty's Courts of Justice.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 15TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 15th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. X. of 1839.

I. It is hereby enacted, that whoever, within the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, wages war against the Government of any Power in alliance or at peace with the Government of the Territories of the East India Company, or attempts to wage such war, or by instigation, conspiracy, or aid, knowingly abets the waging of such war, or makes, or by instigation, conspiracy, or aid in supplying or selling arms, equipments, or otherwise, knowingly abets the making of any preparation to commit depredations on the Territories of any such Power, shall be guilty of felony, and be liable to transportation for any term not exceeding fourteen years, or to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding ten years.

II. And it is hereby enacted, that whoever, within the Settlements aforesaid, shall receive any property, such person knowing the same to have been taken from the Territories of any Power in alliance or at peace with the Government of the Territories of the East India Company, in the prosecution of such war or depredation as aforesaid, shall be guilty of felony, and be liable to transportation for any term not exceeding fourteen years, or to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding ten years.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 22D APRIL, 1839.

*Resolved.*—That the exclusive right of imposing and modifying taxation upon trade being vested in the Government, it is expedient to declare that no Hucks or Customs on Trade, or alienated share of any item of Revenue, after the abolition or relinquishment thereof by Government, shall be levied after such time as the Governor in Council of Bombay shall issue orders prohibiting the levy thereof; and that all orders heretofore issued by the Governor in Council of Bombay to such effect shall not be questioned.

That it will be expedient to sanction such compensation to persons who have by usage enjoyed Hucks or Customs on trade as may appear to the Governor General in Council to be reasonable.

The following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information.

Act No. — of 1839.

I. It is hereby declared and enacted, that it shall be lawful for the Governor in Council of Bombay to issue orders prohibiting the levy of Hucks and fees of every description, and customs, whether by land or sea, enjoyed by holders of rent-free lands or other persons, and of alienated shares of any item of revenue after the abolition or relinquishment thereof by Government.

II. And it is hereby enacted, that the legality of any orders which may have been issued by the Governor in Council of Bombay for prohibiting the levy of any such Hucks, or fees, customs, or alienated shares of any such item of revenue as aforesaid, shall not be questioned in any Court of Law.

III. And it is hereby enacted, that whoever shall levy any such Huck, fee, customs, or item of revenue after any such order prohibiting the same as aforesaid shall have been published in the Government Gazette of the Presidency of Bombay, and by notice fixed at the post or place at which it has heretofore been claimed, or collected, shall be punishable as for an undue exaction under Regulation XVII. of 1827, Sec. 16, of the Bombay Code, notwithstanding the offender be not a Revenue Officer of Government.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22d day of July next.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA.  
POLITICAL DEPARTMENT,  
SIMLA,  
THE 1ST APRIL, 1839.

Lieutenant James Brind, of the Artillery, in charge of Revenue Survey of Perozepore, has obtained leave of absence from the 1st of April to the 1st December next, to visit Simla, on Medical Certificate.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,

*Offg. Secretary to Govt. of India,  
with the Govr. General.*

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA.  
POLITICAL DEPARTMENT,  
SIMLA,  
THE 4TH APRIL, 1839.

Captain C. Richards, 8th Regiment Bombay Native Infantry, Superintendent of Balmere, has been appointed to officiate as Assistant to the Resident in Sindh, and that Officer has been directed to make over charge of his present duties to Lieutenant G. G. Malet, 3d Regiment Bombay Cavalry.

By Order of the Right Honorable the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,

*Offg. Secretary to Govt. of India,  
with the Govr. General.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA.  
POLITICAL DEPARTMENT,  
SIMLA,  
THE 4TH APRIL, 1839.

The Right Hon'ble the Governor General of India has been pleased to alter the designation of the under-mentioned Officers from "Officiating Assistant"

to "Junior Assistant" to the Commissioner of Mysore.

Lieutenant J. Maitland.  
" R. Cannan.  
" H. M. Donaldson.

Lieutenant George John Russell, 5th Madras Cavalry, has been appointed to be a "Junior Assistant" to the Commissioner of Mysore.

Lieutenant Edward Clutterbuck, 38th Madras Native Infantry, to be an Officiating Junior Assistant to ditto ditto, until further orders.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,  
*Offg. Secy. to Govt. of India,*  
*with the Govr. General.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

POLITICAL DEPARTMENT,  
SIMLA,

THE 8TH APRIL, 1839.

Captain H. W. Trevelyan assumed the duties of 2d Assistant to the Agent to the Governor General for the States of Rajpootana on the 25th ultimo.

By order of the Right Honorable the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,  
*Offg. Secy. to Govt. of India,*  
*with the Govr. General.*

No. 823.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES,

SIMLA,

GENERAL DEPARTMENT,

THE 26TH MARCH, 1839.

GENERAL.

APPOINTMENT.

Mr. T. Smith, Assistant Surgeon, to officiate as Post Master at Gornuckpoor, from the 23d October last, the date on which he received charge of the Post Office from Dr. Burt, until further orders.

JUDICIAL AND REVENUE.

Mr. G. Edmestone, Junior, (who was appointed on the 7th December last, to be Assistant under the Commissioner of the Meerut Division) has been posted by the Officiating Commissioner, as an Assistant to the Magistrate and Collector of Meerut.

THE 30TH MARCH, 1839.

GENERAL.

APPOINTMENT.

Brevet Captain J. Dyson, Station Staff at Kurnaul, to officiate as Post Master at that Station, till further orders.

REVENUE.

The jurisdiction of Mr. J. A. Craigie, appointed to officiate as Special Deputy Collector in Bijnour, under orders of 15th February last, is extended to the cases in the Moradabad District.

JUDICIAL.

Conformably with the Resolution of the Government of India, published in the Calcutta Gazette of the 7th October 1837, the Right Hon'ble the Governor General is pleased, in communication with the Court of Sudder Dewanny Adawlut, to raise the personal allowance of Moulvee Abdool Azeez, Moonsiff of Cassimabad, Zillah Ghazeepoor, from 100 to 150 Rs. per mensem, in the room of Dwarkanath Snookool, late Moonsiff of Ghazeepoor, deceased.

The portion of the leave of absence extending from the 1st to the 28th February last, granted to Mr. A. W. Begbie, Civil and Session Judge of Mynpoory, in orders of 24th December last, is cancelled, at his request.

JUDICIAL AND REVENUE.

LEAVE OF ABSENCE.

Mr. H. Vansittart, Assistant to the Magistrate and Collector of Meerut, on Medical Certificate, from the

1st April to the 15th November next, for the purpose of proceeding to Simla.

The leave of absence for six months, granted to Major R. Low, Principal Assistant to the Commissioner at Jubbulpoor, in orders of 8th February last, is cancelled at his request.

F. CURRIE,

*Offg. Secy. to the Govr. Genl. N. W. P.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 5TH APRIL, 1839.

The following appointment was made in the General Department North Western Provinces, under date the 30th ultimo :

Brevet Captain John Dyson, of the 21st Regiment Native Infantry, Station Staff at Kurnaul, to officiate as Post Master at that Station.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,*  
*with the Rt. Hble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 22d April, 1839.

No. 60 of 1839.—The Hon'ble the President in Council is pleased to make the following Promotions :

8th Regiment Light Cavalry.

Captain Ronald Dugald Harcourt Macdonald to be Major,	From the 21st January 1839, in succession to Major G. D. Stoddart deceased.
Lieutenant Thomas Moore to be Captain of a Troop,	
Cornet Thomas Tudor Tucker to be Lieutenant,	

65th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain Joseph Whiteford to be Captain of a Company,	From the 14th April 1839, in succession to Captain and Brevet Major William Bacon deceased.
Ensign Crawford Mitford to be Lieutenant,	

The undermentioned officer is promoted to the Rank of Captain, by Brevet, from the date expressed opposite to his name :

38th Regiment Native Infantry.

Lieutenant George Turner, 16th April, 1839.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their Appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry, and Assistant Surgeons on this Establishment. The Cadets are promoted to the Rank of Ensign, leaving the dates of their Commissions for future adjustment :

Infantry.	Date of arrival at Fort William.
-----------	----------------------------------

Mr. George Cliffe Hatch,	17th April 1839.
" Philip Charles Murray,	

Medical Department.

Mr. Charles Murray Hender-	17th April 1839.
son, M. D.,	
Mr. Nathaniel Collyer,	

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their Rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:

Date of arrival at Fort William.
----------------------------------

Brevet Captain George Turner, of the 38th Regiment N. I.	17th April 1839.
Lieutenant Frederick William Cornish, of the Regiment of Artillery,	

Lieutenant James Gifford, of the 2d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Brevet Major H. R. Murray, of the 79d Regiment Native Infantry, Executive Officer of the Burrisanl Division of Public Works, has leave of absence from the 1st ultimo to the 31st July next, to remain at the Presidency, on Medical Certificate, preparatory to applying for permission to retire from the Service.

WM. CASEMENT, M. G.

*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 22d April, 1839.

No. 61 of 1839.—Assistant Surgeon J. Esdaile was appointed, in the Judicial and Revenue Department, under date the 7th February last, to the Medical Duties of the Civil Station of Hooghly, vice Dr. Wise. The Appointment of Surgeon John Wood, under date the 1st February last, to the Medical Charge of the Civil Station of Nowgong, vice Assistant Surgeon Esdaile, deceased, has been cancelled in the Political Department, under date the 8d instant, and this Office placed in charge of the Medical Duties of the Lower North Division.

WM. CASEMENT, M. G.,  
Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

ECCLESIASTICAL.  
ARCHDEACONRY OF CALCUTTA.

The Lord Bishop of Calcutta has appointed under authority, The Reverend Robert Parkinson Brooke, to be Surrogate at Cawnpore, in the above archdeaconry, for granting Episcopal Licences of Marriage.

Dated at Calcutta, this 22d day of April, 1839.  
R. MOLLOY, Registrar.

It is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday the 15th April and Sunday the 21st April, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified.			
Letters received on dates from and to.	By what Ships despatched.	Bound to.	Remarks.
15th to 17th April, ... ..	Marnion, ... ..	London, ... ..	Left Town on the 18th instant.
18th to 21st ditto, ... ..	Moir, ... ..	Ditto, ... ..	Will leave Town on the 24th ditto.
15th to 21st ditto, ... ..	Arachno, ... ..	Mauritius, ... ..	Ditto 24th ditto.
Ditto, ... ..	Eleanor, ... ..	Salmon, ... ..	Will leave Town on the 19th ditto.
Ditto, ... ..	Bombay Castle, ... ..	Singapore and China, ... ..	Ditto 21st ditto.
Ditto, ... ..	Aigle, ... ..	Havre, ... ..	Will leave Town in a few days.

WM. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, the 23d April, 1839.

NOTICE.—The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, excavations, surrounded with fences, and having light at night, are in progress in the undermentioned thoroughfares in the Town of Calcutta.

Lower South Division.  
Wellington Street, from Durrantollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.

Lower North Division.

Moorghatta Street; an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

W. ABERCROMBIE,  
Supt. of Roads and Conservancy.

WITH the Sanction of Government, the following Advertisement is published for general information. By Order of the General Management,

JOHN McQUEEN,  
Secy. M. O. S.

Orphan Society's Office, Kidderpore, }  
5th March, 1839.

ADVERTISEMENT.

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, showing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

"I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,

Secy. to Government Genl. Dept.

Council Chamber, the 7th August, 1832."

NOTICE is hereby given, that under the provisions of Rule 5th of the Notification issued by the Board, bearing date the 9th May 1837, the Salt of 124 S. S. in store at the undermentioned Ghauts of the the Tumlook Agency, will be sold at the prices stated below per 100 Maunds of 80 Tollah weight, viz.

Narainpore, .....	426
Sewraah, .....	406
Sampore, .....	416

Parties willing to purchase the above Salt will obtain Chattras and Rowanahs upon payment of the price now fixed, after the expiration of 10 days from the date hereof, that is to say, on and from the 25th Instant.

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 15th April, 1839,  
S. G. PALMER, Acting Secretary.

এস্বেহার দেওয়া আইতেছে—  
যে বোর্ড গরমিট নমক ও আকিমের সাহেবান  
আলিসানের হুজুমপ্রদান সন ১৮৩৭ সালের ৯ মে  
তারিখে যে এস্বেহার করি হয় তাহার পঞ্চম দফা  
র লিখিত ধারানসারে নিচের লিখিত প্রকার সন  
১২৪৪ সালের মোঃ তমলুকের নমক যাহা নিচের  
লিখিত ঘাটহায়ে মৌজদ আছে তাহা ৮০ তোলা  
ওজনের কিস্ত মোন নিচের লিখিত দরে বিক্রয়  
হইবেক—

কিস্ত মোন		কোং টাকা	
নারায়নপুর	...	...	৪২৬
সিউড়িয়া	...	...	৪০৬
শ্যামপুর	...	...	৪১৬

অতএব যেকোন গ্রহন করিতে চাহে তাহার  
এই তারিখ ইহক দশ রোজ গত হইলে অর্থাৎ



২৫ এপ্রিল অবধি এক্ষণে যে দর নিৰ্দ্ধাৰ্য্য করা যাইতেছে এই দরে টাকা দাখিল করিলে ছাড় ও রওয়ানা পাইতে পারিবেন

বিমোক্ষক হুম্ম সাহেবান আদিসান বোর্ড পৱিট নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৯ সাল তারিখ ১৫ এপ্রিল

S. G. PALMER, Actg. Secy.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Charles Trower, a Senior Merchant } At a Court holden on the 9th day of March last, It was Ordered that John Wallis Alexander, Esquire, be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the order of Court.

Office of Examiner, 20th April, 1839.

Messrs. Hedger and Smalley, Atties.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানের পরি  
আগার্থে আদালতে**

নাতয়ান চারলস টোরবর সাহে গত মার্চ মাহা বের বিষয় জিনি এক সিনিয়ার র ৯ তারিখের মরচেট আনবিল ইএট ইণ্ডিয়ে আদালতে হ কোম্পানির কয়েতে এক্ষণে কলি দম হইল জে কাতার জেলের কএদী এই বিষয়ে মুক্তিয়ারকার জিজুত জান ওয়ালিস আলিক জাগুর সাহেব হইলেন এবং সাধারণ মোক্তার কার ঐ উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের নামে উক্ত নাতয়ানের মাল ও জায়দানের মোক্তারনামা লিখিয়া দিবেন এবং ঐ উক্ত সাধারণ মোক্তারকার এবং ঐ উক্ত নাতয়ান এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পন করেন

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত জায়দাম বিসয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত আদালতে হুম্মানুসারে উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৯ সাল ২০ এপ্রিল

মেশর্ম হেজর এবং ইসমালী সাহেব উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Charles Fernando Leal, of Sukeas's Lane, in Calcutta, Interpreter in the Calcutta Police, and now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent. } At a Court holden on the 11th day of March last, It was Ordered that John Wallis Alexander, Esq., be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the order of Court.

Office of Examiner, 20th April, 1839.

Messrs. Oehme and Paul, Atties.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানের পরি  
আগার্থে আদালতে**

নাতয়ান চারলস ফরন্যাওলিল গত মার্চ মাহে সাহেবের বিষয় জিনি কলিকা র ১১ তারিখ তার স্ক্রিপস লেন নিবাসি কলি আদালতে কাতার পোলিসের ইনটর পিটর ম হইল এক্ষণে কলিকাতার জেলের কএদী এই বিষয়ে মুক্তিয়ারকার জিজুত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেব হইলেন এবং সাধারণ মোক্তারকার উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের নামে উক্ত নাতয়ানের মাল ও জায়দানের মোক্তারনামা লিখিয়া দিবেন এবং ঐ উক্ত সাধারণ মোক্তার এবং ঐ উক্ত নাতয়ান এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পন করেন

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত জায়দাম বিসয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত আদালতে হুম্মানুসারে উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৯ সাল ২০ এপ্রিল

মেশর্ম উমি এবং পাল সাহেব উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Francis Moran, of North Road Indially, in the Suburbs of Calcutta, and now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent. } At a Court holden on the 11th day of March last, It was Ordered that John Wallis Alexander, Esq., be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the order of Court.

Office of Examiner, 20th April, 1839.

Messrs. Oehme and Paul, Atties.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানের পরি  
আগার্থে আদালতে**

নাতয়ান ফেরেনশিন মারগান গত মার্চ মাহে সাহেবের বিষয় জিনি কলিকা হার ১১ তারিখ তার সনিজ মোং ইটালির বা ধের আদালতে সিদ্দা ইংরাজ এক্ষণে কলিকা হুম্ম হইল কাতার জেলের কয়েদী এই বিষয়ে মুক্তিয়ারকার জিজুত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেব হইলেন এবং সাধারণ মোক্তারকার উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের নামে উক্ত নাতয়ানের মাল ও জায়দানের মোক্তারনামা লিখিয়া দিবেন এবং ঐ উক্ত সাধারণ মোক্তার এবং ঐ উক্ত নাতয়ান এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পন করেন

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত জায়দাম বিসয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত আদালতে হুম্মানুসারে উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজাগুর সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৯ সাল ২০ এপ্রিল

মেশর্ম উমি এবং পাল সাহেব উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of William Benton, of Becher's Building, the 18th day of March in Calcutta, Hotel-Keeper, and last, It was Ordered that now a Prisoner in the Gaol of John Wallis Alexander, Esq., be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 23d April, 1839.

Messrs. Judge, Brothers and Downing, Atties.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
জ্ঞাপার্থে আদালত**

নাতয়ান উইলিয়াম বেনটন সাহে গত মার্চ মাহা  
বের বিশয় জিনি কলিকাতার বি র ১৮ তারিখে  
চরশ বিলডিং মিহাসি হোটেল বি র আদালতে হ  
পর এবং একনে কলিকাতার দে জম হইল জে  
লের এক কএদী — এই বিষয়ে ম  
জিয়াকার জিজুত জান ওয়ালিস আলিকজের  
সাহেব হইলেন এবং সাধারণ মোক্তারকার এ  
উক্ত জান ওয়ালিস আলিকজের সাহেবের নামে  
উক্ত ঋনির মাল ও জায়দাদের মোক্তারনামা লি  
খিয়া দিবেন এবং এ উক্ত সাধারণ মোক্তারকার  
এবং এ উক্ত নাতয়ান এই সকল বিষয় তাহার  
হস্তে অর্পন করেন —

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত জা  
য়দাদ বিষয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধি  
কার উক্ত আদালতের হুজমানুসারে উক্ত জান ওয়া  
লিস আলিকজের সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল —

একজামিনর সাহেবের মপ্তরখানা —

সন ১৮৩৯ সাল ২৩ এপ্রিল —

মেসুজস জজ ব্রাদার্স এবং ডোরি উকিল —

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Robnio Uzra, of Pollock Street, in the 18th day of March last, Calcutta, Trader, and now a Prisoner in the Gaol of John Wallis Alexander, Esq., be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 23d April, 1839.

Messrs. Judge, Brothers and Downing, Atties.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
জ্ঞাপার্থে আদালত**

ঋনি রাবিন অরু সাহেবের গতো মাঠে মা  
যিয় জিনি কলিকাতার পেনা হার ১৮ তারি  
ক ইষ্টিউট মিহাসি ব্যবসাই খের আদালতে  
এবং একনে কলিকাতার দে হুজম হইল জে  
জেলের এক কএদী — এই বিষয়ে ম  
জিয়াকার জিজুত জান ওয়ালিস আলিকজের সা

হেব হইলেন এবং সাধারণ মোক্তারকার এ উক্ত  
জান ওয়ালিস আলিকজের সাহেবের নামে এক  
ঋনির মাল ও জায়দাদের মোক্তারনামা লিখিয়া দি  
বেন এবং এ উক্ত সাধারণ মোক্তারকার এবং এ  
উক্ত নাতয়ান এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পন  
করেন —

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত জা  
য়দাদ বিষয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকা  
র আদালতের হুজমানুসারে উক্ত জান ওয়ালিস  
আলিকজের সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল —

একজামিনর সাহেবের আকিষ —

সন ১৮৩৯ সাল ২৩ এপ্রিল —

মিসিউস জজ ব্রাদার্স এবং ডোরি উকিল —

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that

Edward Pittis, of Cawnpore, Merchant and Agent,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies" — and the said Edward Pittis hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in trust for the benefit of the Creditors of the said Edward Pittis, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 23d April, 1839.

Mr. N. Hudson, Atty.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
জ্ঞাপার্থে আদালত**

সমাচার দেওয়া জাইতেছে যে —

ইডওয়ার্ড পিটি মোঃ কানপুরের সৌদাগর এবং  
এজেন্ট —

সম্মতি তিনি কলিকাতার জেলে কএদে আছেন  
এবং তাহার আরজী দাখিল করিয়াছেন এই প্রার্থ  
নার জে চতুর্থ জর্জ বাদসাহের বাদশাহীএর নবম  
বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ দ্বারা তাহার নাম  
হিন্দুস্থানের অধম করজদারানের পরিজ্ঞাপার্থে জাই  
ন তাহার লিখিত আজ্ঞা তাহার সম্বন্ধে আমলে আ  
ইলেন এবং এ উক্ত ইডওয়ার্ড পিটিস উক্ত আদা  
লতের সাধারণ মোক্তারকারের নিকট তাহার মহা  
জনগণের উপকারার্থে তবত হাবর ও অস্থাবর  
বিষয় জাহা একনে তাহার আদে কিয়া জাহা উক্ত  
আরজীর বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেষ হুজম  
হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইসে কিয়া উপার্জন  
করেন এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়া  
ছেন —

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের মপ্তরখানা —

সন ১৮৩৯ সাল ২৩ এপ্রিল —

মেঃ এনঃ হুডসন উকিল —

NOTICE.—Mr. THOMAS JAS. TAYLOR, late of the Madras Cavalry, is this day admitted a Partner in our Firm.

CARR, TAGORE & CO.

2d April, 1839.

**STEAM NOTICE.**



The **SOORMA**, in tow of the **THAMES** Steam Vessel, for Allahabad, left Calcutta on the 22d instant, and will probably leave Allahabad on the 20th of May on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **J. H. JOHNSTON,**

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

*Calcutta, Steam Department, 23d April, 1839.*

**STEAM NOTICE.**



The **JELLINGHEE**, in tow of the **MEGNA** Steam Vessel, from Allahabad, arrived at Calcutta on the 22d instant.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **J. H. JOHNSTON,**

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

*Calcutta, Steam Department, 23d April, 1839.*

**STEAM NOTICE.**



The **JELLINGHEE**, in tow of the **LORD WILLIAM BENTINCK** Steam Vessel, for Dacca, will leave Calcutta on the 28th instant, and will probably leave Dacca on the 4th or 5th May on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

(Signed) **J. H. JOHNSTON,**

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

*Calcutta, 23d April, 1839.*

**This Day is Published,**

And for Sale at the Orphan Press, Folio Foolscap, 5 Rs.

**DR. HELFER'S**

**SECOND REPORT ON THE PROVINCES OF**

**YE, TAVOY, AND MERGUE,**

**ON THE**

**TENASSERIM COAST**

Visited and Examined by Order of Government, with the view to develop their natural resources.

**G. H. HUTTMANN.**

*February 6th 1839.*



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, APRIL 27, 1839.

No. 62 of 1839.

## GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE PRESIDENT IN COUNCIL. FORT WILLIAM; 22<sup>d</sup> APRIL 1839.

With reference to General Orders of the 20th December 1822, the Hon'ble the President in Council is pleased to direct, that the following Statement of Deposits in the General Treasury, on account of Estates of Deceased Native Commissioned and Non-Commissioned Officers and Privates, in the Hon'ble Company's Service, be published for the information of the Army.

Statement of Sums remaining unclaimed in the General Treasury on account of the Estates of Deceased Native Officers and Men, from the 1<sup>st</sup> January to the 31<sup>st</sup> December, 1838, inclusive.

Dates of Deposit.	From whom received.	Names of Deceased Parties.	Rank and Corps.	Amount of Estates in Co.'s Rs. A. P.
1838. January 27.	Lieutenant David Shaw, in charge of the 3d and 5th Companies 54th Regiment N. I. ...	Sheikh Jumoolah, ...	Sepoy, 3d Co. 54th Regt. N. I. ...	19 10 6
"	Lieutenant Colonel M. C. Paul, Comg. 9th Regt. N. I. ...	Chowah Lal, ...	Ditto, 5th Co. ditto, ...	22 1 4
"	Captain J. W. Hicks, Commanding 4th Company 67th Regt. N. I. ...	Nasaul, ...	Ditto, 4th Co. 67th ditto, ...	30 5 6
"	"	Khoosul Sing, ...	Ditto, ditto, ...	18 12 7
"	"	Boorgah Sing, ...	Sepoy, ditto, ...	22 2 10
29.	"	Kissendiali Sing, ...	Ditto, 7th Co. Rangbar Light Infantry Bn. ...	29 2 0
"	Major H. Lawrence, Comg. Rangbar Light Infantry Bn. ...	Sadhoop Opedeah, ...	Recruit, 3d Co. ditto, ...	4 11 0
"	"	Noronah Sing, ...	Ditto, ditto, ...	4 13 7
February 7.	"	Gopal Sing, ...	Sepoy, 1st Regt. Light Cavalry, ...	18 1 5
"	Captain G. R. Crommelin, Comg. 1st Regt. Light Cavalry, ...	Omair Khan, ...	Ptuo, ditto, ...	72 4 6
12.	"	Petamber Singh, ...	Ditto, ditto, ...	90 12 8
"	Lieut. Col. Joseph Orchard, Comg. 31st Regt. N. I. ...	Soligram Paudyal, ...	Ditto, 4th Co. 31st Regt. N. I. ...	1 14 0
"	"	Gurga Ram, ...	Ct. Co. 6th ditto, ...	20 2 5
"	Major J. Eckford, Comg. 6th Ditto, ...	Gurga Sing 2d, ...	Ditto, 2d Co. ditto, ...	20 1 11
"	"	Gurga Sing 1st, ...	Ditto, 5th Co. ditto, ...	17 5 0
"	"	Muckdoom Bux, ...	Ditto, ditto, ...	13 8 11
"	"	Guntass Sing, ...	Ditto, 6th Co. ditto, ...	6 0 0
"	"	Lutchman Sing, ...	Ditto, 6th Co. 70th Regt. N. I. ...	12 0 0
"	"	Lachman Misser, ...	1st Co. ditto, ...	0 6 0
"	"	Shack Kureetubux, ...	Ditto, 2d Co. ditto, ...	35 10 9
"	Major J. Cowleside, Comg. 70th Ditto, ...	Gungah Sing, ...	Ditto, 3d Co. ditto, ...	35 6 9
"	"	Bhade Sing, ...	Ditto, 4th Co. ditto, ...	11 6 11
"	"	Chamin Misser, ...	Ditto, Light Co. ditto, ...	17 7 9
"	"	"	"	601 9 4

Grand forward Co.'s Rs. ...

Date of Deposit.	From whom received.	Name of Deceased Parties.	Rank and Corps.	Amount of Estates in		
				Co. Rs.	A.	P.
1838. February 20,	Major M. Ramsay, Commanding 24 <sup>th</sup> Regiment N. I.	Ramchurn Doobey, ...	Sepoy, Gr. Co. 24 <sup>th</sup> Regt. N. I.	691	9	4
"		Ramdeen Sing, ...	Ditto, ditto, ...	5	0	4
"		Blowaney Mooroy, ...	Ditto, ditto, ...	40	9	7
"		Beer Sing, ...	2d Co. ditto, ...	6	15	8
"		Bhojah, ...	Ditto, ditto, ...	75	11	7
"		Sookah Sing, ...	Ditto, ditto, ...	37	10	3
"		Sewpersaud Sing, ...	3d Co. ditto, ...	15	2	11
"		Indrajit Sing, ...	Ditto, ditto, ...	25	9	9
"		Rissaul Sing, ...	Ditto, ditto, ...	32	13	5
"		Gangahdeen Sookle, ...	Naick, 5th Co. ditto, ...	16	3	9
"		Rampersaud Sookle, ...	Ditto, ditto, ...	14	2	9
"		Rampersaud Doobey, ...	Ditto, ditto, ...	43	11	5
"		Gootsahoy Ojah, ...	Ditto, 6th Co. ditto, ...	45	3	6
March 2,	Captain A. Wilson, Officiating Assistant Adjutant General of Artillery.	Shack Alprie, ...	1st Troop 1st Bde. H. A.	2	5	2
"		Shack Kian, ...	Ditto, ditto, ...	1	13	10
"		Doelanie, ...	4th Troop ditto, ...	1	9	5
"		Rohra, ...	Driver, M. Coy. Ordn. Drivers 1st Co. 4th Bn.	29	13	1
"		Shark Madaslux, ...	Syee, 4th Troop 1st Bde. H. A.	4	13	8
"		Nuer Alie Kluau, ...	Private, 7th Co. 7th Bn. Arty.	100	5	8
"		Mursook, ...	Ditto, 4th Co. ditto, ...	2	3	9
5.		Bhawanee Pjal Sing, ...	Sepoy, 6th Co. 5th Regt. N. I.	10	13	11
6.		Daboo Sing, ...	Ditto, 1st Co. 34th ditto, ...	57	1	6
10.		Ramlertus Patuck, ...	Ditto, 3d Co. 51st ditto, ...	3	4	0
"		Duggend Ojah, ...	Ditto, 6th Co. ditto, ...	23	12	2
"		Sudar Kuary, ...	Ditto, Gr. Co. ditto, ...	21	8	11
"		Meethal Sing, ...	Ditto, ditto, ...	7	0	0
"	Lieutenant Colonel W. A. Yates, Commanding 51st Regiment N. I.	Sekul Sing, ...	Ditto, 6th Co. ditto, ...	13	0	2
"		Toulsie, ...	Naick, 6th Co. ditto, ...	22	3	3
"		Shack Flate Box, ...	Havildar, 1st Co. ditto, ...	41	10	10
16		Gunga Misser, ...	Sepoy, 3d Co. ditto, ...	8	2	6
"		Norahon Misser, ...	Ditto, Light Co. 61st Regt. N. I.	10	8	6
"		Chalkah Sing, ...	Ditto, 3d Co. 28th ditto, ...	9	12	3
"		Dhowkul Sing, ...	Havildar, 5th Co. ditto, ...	32	3	0
"		Himmul Sing, ...	Naick, Gr. Co. 49th Regt. N. I.	87	2	10
"		Shakh Fineto, ...	Sepoy, ditto, ...	86	4	5
"		Gulaut Oppudeah, ...	Ditto, 2d Co. ditto, ...	62	3	2
"		Rogober Sing, ...	Ditto, 3d Co. 21st Regt. N. I.	30	11	6
"		Chatterdary Sing, ...	Ditto, Gr. Co. 72d ditto, ...	8	4	10
April 2,		Jowall Sing, ...	Ditto, 1st Co. 21st ditto, ...	13	10	9
12.	Major F. G. Lister, Commanding the Sylhet Light Infantry,	Peebux Khan, ...	Ditto, ditto, ...	21	4	0
"		Gungah Geer, ...	Sylhet Light Infantry Bn.	28	12	0
"		Chanderbeer, ...	Ditto, ditto, ...	15	12	11
"			Ditto, ditto, ...	103	8	3
				24	10	2

[illegible]

ERRORS EXCEPTED,  
W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

*Fort William, General Treasury, the 31st December, 1838.*

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by G. H. Huttmann.





[illegible]

[illegible]



ပထမဦးစွာ	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၀	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၁	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၂	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၃	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၄	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၅	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်
၁၆	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်	အကျဉ်းချုပ်



အမှတ်အသား	အမည်အသေးစား	အခြားအသေးစားအမည်	အခြားအသေးစားအမည်	အခြားအသေးစားအမည်
<p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p>	<p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p>	<p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p>	<p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p>	<p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p> <p>၁၀၀၀</p>



We



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, APRIL 27, 1839.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE, 1832.

All Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for Publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT,

THE 19TH NOVEMBER, 1838.

The following revised Terms and Conditions for making Advances in India and China upon Goods and Merchandize consigned to England, are published for general information, also the following paragraphs 5 and 6 of the despatch of the Hon'ble Court of Directors, dated 17th August, prescribing the same for future observance:

### TERMS AND CONDITIONS

FOR  
MAKING ADVANCES IN INDIA AND CHINA,  
UPON

The Goods and Merchandize of Individuals intended for Consignment to England, re-payable to the Court of Directors of the East India Company.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding three-fifths of such ascertained value will be made.

The rate of Exchange to be determined from time to time at the place where the Advance is made under the Court's orders.

c. d.

Per Company's Rupee for Advances made at.....	Bengal.
Ditto.....	Ditto..... Madras.
Ditto.....	Ditto..... Bombay.
Per Spanish Dollar Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium,\* Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance affected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn

deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England; and in cases where interest shall have accrued, such interest shall be computed at the rate or rates per cent. at which the Company have allowed Discount during the period for which such interest is chargeable.

9th.—Parties or their Agents will be required to insure the Goods from fire, and deposit the Policies with the East India Company; such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk. Should however the Parties or their Agents fail to effect such Insurance, the East India Company shall be at liberty to insure the Goods, the expense of which shall be reimbursed to them previously to their making over the Goods to those Parties or their Agents.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

*Extract of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, dated the 17th August, No. 13 of 1838.*

5.—In future we desire that you will restrict your Advances to the great staple Articles of Indian Produce, Cotton, Silk, Sugar, Coffee, Indigo, Salt Petre and Piece Goods—and further that no Advance be made upon any Consignment the ascertained value of which shall be less than 5,000 Rupees.

6.—Several Packages of Tobacco upon which you have made Advances have been seized by the Officers of Customs, in consequence of their having been imported in illegal Packages.—Extracts from the Acts 3 and 4, Will. 4, Cap. 52, Sec. 58, and 6th and 7th Will. 4, Cap. 60, Sec. 4, relating to the Article of Tobacco, are transmitted in the Packet.

Published by Order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 109.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT,

THE 17TH APRIL, 1839.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for April, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Hon'ble the President in Council,

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH APRIL, 1839.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for April 1839, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday the 10th proximo.

By Order of the Hon'ble the President in Council,

WM. CASEMENT, M. G.,

*Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 15TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 15th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. IX. of 1839.

I. It is hereby enacted, in addition to the Rules already in force for instituting suits in *forma pauperis*, that no person shall be hereafter entitled to institute any suit in *forma pauperis*, in any Civil Court of judicature within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, unless the Court in which his petition may be presented shall, before granting such petition, be satisfied by the examination of the petitioner or of his or her agents or witnesses, (which examination shall be taken on

oath, or solemn affirmation in cases where a solemn affirmation may be received instead of an oath,) that there is probable cause for instituting the suit.

II. And it is hereby enacted, that in all suits instituted in *forma pauperis*, the pleadings of the part of the defendant as well as all papers filed on his part on which a stamp is required by Schedule B. of Reg. X. of 1829 of the Bengal Code, may be written on unstamped paper, and copies of orders or proceedings which the defendant may be required to take shall be furnished to him on unstamped paper; and the defendant shall not be required to deposit Vakeel's fees; provided always that on the conclusion of the suit the Court shall calculate the whole of the costs which would have been incurred by the defendant on account of stamp duties if the suit had not been instituted in *forma pauperis*, and shall charge the same to the party cast, or to the parties respectively, in such proportions as may be deemed reasonable.

III. And it is hereby provided, that nothing in this Act contained shall be construed to extend to any suits instituted in *forma pauperis*, in any of Her Majesty's Courts of Justice.

J. P. GRANT,

*Offy. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 15TH APRIL, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 15th April, 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. X. of 1839.

I. It is hereby enacted, that whoever, within the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, wages war against the Government of any Power in alliance or at peace with the Government of the Territories of the East India Company, or attempts to wage such war or by instigation, conspiracy, or aid, knowingly abets the waging of such war, or makes, or by instigation, conspiracy, or aid in supplying or selling arms, equipments, or otherwise, knowingly abets the making of any preparation to commit depredations on the Territories of any such Power, shall be guilty of felony, and be liable to transportation for any term not exceeding fourteen years, or to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding ten years.

II. And it is hereby enacted, that whoever, within the Settlements aforesaid shall receive any property, such person knowing the same to have been taken from the Territories of any Power in alliance or at peace with the Government of the Territories of the East India Company, in the prosecution of such war or depredation as aforesaid, shall be guilty of felony, and be liable to transportation for any term not exceeding fourteen years, or to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding ten years.

J. P. GRANT,

*Offy. Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 22D APRIL, 1839.

*Resolved.*—That the exclusive right of imposing and modifying taxation upon trade being vested in the Government, it is expedient to declare that no Duties or Customs on Trade, or alienated share of any item of Revenue, after the abolition or relinquishment thereof by Government, shall be levied after such time as the Governor in Council of Bombay shall issue orders prohibiting the levy thereof; and that all orders heretofore issued by the Governor in Council of Bombay to such effect shall not be questioned.

That it will be expedient to sanction such compensation to persons who have by usage enjoyed Duties or Customs on trade as may appear to the Governor General in Council to be reasonable.

The following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information.

Act No. — of 1839.

I. It is hereby declared and enacted, that it shall be lawful for the Governor in Council of Bombay to

issue orders prohibiting the levy of Hucks and fees of every description, and customs, whether by land or sea, enjoyed by holders of rent-free lands or other persons, and of alienated shares of any item of revenue after the abolition or relinquishment thereof by Government.

II. And it is hereby enacted, that the legality of any orders which may have been issued by the Governor in Council of Bombay for prohibiting the levy of any such Hucks, or fees, customs, or alienated shares of any such item of revenue as aforesaid, shall not be questioned in any Court of Law.

III. And it is hereby enacted, that whoever shall levy any such Huck, fee, customs, or item of revenue after any such order prohibiting the same as aforesaid shall have been published in the Government Gazette of the Presidency of Bombay, and by notice fixed at the post or place at which it has heretofore been claimed, or collected, shall be punishable as for an undue exaction under Regulation XVII of 1827, Sec. 16, of the Bombay Code, notwithstanding the offender be not a Revenue Officer of Government.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22d day of July next.

J. P. GRANT,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

(No. 718.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY  
GOVERNOR OF BENGAL.  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 9TH APRIL, 1839.

Mr. E. Lee Warner, Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, has been deputed to Tihoot on special duty. Mr. R. Williams will officiate as Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, during Mr. Lee Warner's absence.

Mr. A. Grant, Additional Judge of the 24-Pergunnahs, has been deputed to officiate as Civil and Sessions Judge of Tihoot, until further orders.

THE 16TH APRIL, 1839.

Moulvie Syed Hussein Buksh, Sudder Ameen of Beerboom, has been allowed ten days' leave of absence, in addition to that granted him on the 12th ultimo.

THE 20TH APRIL, 1839.

Mr. G. Loch, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Sylhet, has been deputed to Bancorah (West Burdwan,) to relieve Mr. J. Ward, the Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of that District, who is at present incapable from illness of discharging the duties of his Office. Moulvie Abdul Majid, the Principal Sudder Ameen, will conduct the Current Duties, until Mr. Loch's arrival at Bancorah.

THE 23D APRIL, 1839.

Mr. J. H. Young to be Junior Member and Secretary of the Police Committee.

FRED. JAS. HALLIDAY,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA.  
POLITICAL DEPARTMENT.  
SIMLA, THE 8TH APRIL, 1839.

Captain James Briggs, 13th Regiment Madras Native Infantry, has been permitted, under Medical Certificate, to be absent from his duties as 2d Assistant to the Commissioner for the Government of the Territories of His Highness the Rajah of Mysore, for the period of eighteen months, to proceed to the Cape of Good Hope for the benefit of his health.

The leave to have effect from the date of his embarkation.

By Order of the Right Honorable the Governor General of India,

T. H. MADDOCK,

*Offg. Secy. to Govt. of India,  
with the Governor General.*

No. 7.

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL.

POLITICAL DEPARTMENT.  
NORTH WESTERN PROVINCES,

SIMLA, 11TH APRIL, 1839.

Mr. Assistant Surgeon H. D. Donaldson, M.D., appointed to the Medical charge of the Umbala Agency, during the absence of Mr. Assistant Surgeon A. C. Gordon, or until further orders.

T. H. MADDOCK,

*Offg. Secy. to Govt. N. W. P.,  
with the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE  
GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 9TH APRIL, 1839.

The Right Hon'ble the Governor General is pleased to appoint Brevet Colonel George Hunter, C. B., of the 5th Regiment Native Infantry, to the Command of the Troops at Ferdpore, with the rank of Brigadier of the 2d Class.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hble the Govr. Genl.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL.

SIMLA, 9TH APRIL, 1839.

The following Appointment was made in the General Department North Western Provinces, under date the 6th instant:

Lieutenant P. J. Chiens, of the 34th Regiment Native Infantry, and Officiating Station Staff Mynpoorie, to Officiate as Post Master at that Station, from the 22d ultimo, until further orders.

J. STUART, Lt.-Col.

*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.,  
with the Rt. Hble the Govr. Genl.*

WITH the Sanction of Government, the following  
Advertisement is published for general information.  
By Order of the General Management,

JOHN McQUEEN,

*Secy. M. O. S.*

*Orphan Society's Office, Kidderpore, }  
5th March, 1839. }*

ADVERTISEMENT.

It being understood that Public Officers, in ignorance of the existence and nature of the Orphan Press Contract with Government, occasionally employ other Presses to the prejudice of the Orphan Institution, the General Management deem it expedient to publish, for general information, the following extract of a Letter from Mr. Secretary Prinsep, shewing that the Orphan Press has the exclusive privilege of Printing for Government.

"I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, and in reply to state that it is by no means the intention of the Government to withdraw any part of its printing business from the Orphan School Establishment, or to allow Public Officers to give a preference to other Presses. On the contrary, the Vice President in Council has declared his readiness to enquire into every case in which other Establishments may be employed to the prejudice of the interests of the Orphan School, whenever such may fall under his notice or be made the subject of representation.

(Signed) H. T. PRINSEP,

*Secy. to Government Genl. Dept.*

*Council Chamber, the 7th August, 1832."*

NOTICE.—The Public are hereby informed, under orders of Government, dated 29th January, 1839, that excavations, surrounded with fences, and having lights at night, are in progress in the undermentioned thoroughfares in the Town of Calcutta.

*Lower South Division.*

Wellesley Street, from Durramollah Road to Wellesley Tank, East side, an Aqueduct under construction.



## Lower North Division.

Moorgyhatta Street: an Aqueduct to be built on the North side and a Tunnel on the South side of the Street, with several Cross Drains, between Portuguese Church Street and Chitpore Road.

N. B. The public are recommended not to frequent this Street in wheeled carriages, during the progress of the work.

W. ABERCROMBIE,

Supt. of Roads and Conservancy.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Name of Vessel.	Agents.	Intended Departure.	To what Port.	Touching at.	Remarks.
Aigle, .....	Cockrell and Co., .....	27th April, .....	Havre, .....		
Flora McDonald, ..	J. Mackey and Co., ..	28th Ditto, .....	Rangoon, .....		
Prince George, .....	Lyall, Matheson and Co.,	Ditto, .....	Sydney, .....		
Isabella Robertson, ..	F. Pereira, .....	Ditto, .....	China, .....	Singapore.	
Persian, .....	Adam, Scott and Co., ..	29th Ditto, .....	Liverpool, .....	Cape of Good Hope.	
Cape Packet, .....	J. Mackey and Co., ..	30th Ditto, .....	London, .....		
Margaret, .....	Ditto, .....	1st May, .....	Rangoon and Moulmein, .....		
Lawrence, .....	Gillanders and Co., ..	2d Ditto, .....	Liverpool, .....		

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Calcutta, General Post Office, the 26th April, 1839.

## CUSTOMS.

## List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Box, Marked F R in diamond, per Cecelia.
- 1 Parcel, H. Dawson, care of Rustomjee Cowasjee and Co., per Seringapatam.
- 1 Box, Mr. Scudds, at Hunter's Livery Stables, per Grecian.
- 2 China Trunks, Marked I P B, per Sylph.
- 3 Cases, E. G. Scott, per Hermine.
- 1 Box, S. Somerville, per Asia.
- 1 Case, Ensign Lees, 63d Regt., per Allerton.
- 1 Box, Gunner E. Michelin, Horse Artillery, per China.
- 6 Half Chests and 1 Quarter Ditto, Marked G B in double triangle, 39 to 45, per Richmond.
- 1 Case, Revd. J. R. Eckard, per Mootaguma.
- 1 Tin Box, F. D. Ward, care of Revd. T. Boaz, per Ditto.
- 1 Box, W. J. Conolly, per Baboo.
- 1 Parcel, Calcutta Jerusalem, per Marion.
- 3 Cases, Marked R in diamond, 1 to 3, per Elizabeth.

- 1 Parcel, Lieut. J. D. Bell, per Bland.
- 1 Ditto, Lieut. Thomas Bell, per Ditto.
- 1 Ditto, H. Cole, Barque Biorence, per Ditto.
- 1 Case, R. D. Mangles, per Coringa Packet.
- 5 Ditto, Marked C A, per Moira.
- 1 Ditto, Dr. Wallich, per Prince George.
- 10 Casks, Marked J F & Co. per St. George.
- 1 Case, Lieut. R. Pattinson, 16th Lancers, per Zenobia.
- 1 Ditto, Mrs. Major Fiemington, Horse Artillery, per Thos. Grenville.
- 1 Ditto, Marked S J T G 9 C S per Ditto.
- 1 Package, Major Tweed, per Ditto.
- 1 Case, No. 8, per Cardevil.
- 6 Ditto, Marked Potter, per Scotia.
- 2 Packages, Capt. A. Henderson, per Elizabeth.
- 1 Ditto, Marked M. S. M., per Ditto.
- 1 Case, Mrs. Barclay, per Gentoo.
- 2 Ditto, Snuff, Marked S —, per Savender Provie.
- 1 Ditto, G. N. Cheek, Burdwan, per Roberts.
- 1 Ditto, W. S. Kelly, Care of Macintyre and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Messrs. Manton and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Daniel Elliott, per Ditto.
- 1 Ditto, W. McCulloch, 13th N. I., care of R. Davidson, per Ditto.
- 1 Box, Wm. Spokes, 1st European Regiment, 4th Company, per Ditto.

W. BRACKEN, Offg. Collector of Customs.

Calcutta, Custom House, the 26th April, 1839.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty, under the Regulation.

NOTICE is hereby given, that under the provisions of Rule 5th of the Notification issued by the Board, bearing date the 9th May 1837, the Salt of 1244 S. S. in store at the undermentioned Ghauts of the the Tumlook Agency, will be sold at the prices stated below per 100 Maunds of 80 Tollah weight, viz.

Narainpore, .....	426
Sewreah, .....	406
Sampore, .....	416

Parties willing to purchase the above Salt will obtain Charrs and Rowanahs upon payment of the price now fixed, after the expiration of 10 days from the date hereof, that is to say, on and from the 25th Instant.

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 15th April, 1839,

S. G. PALMER, Acting Secretary.

এন্তেহার দেওয়া কাইতেছে

যে বোর্ড পরমিট নমক ও আফিমের সাহেবান আলিসানের হুজুমপ্রমান সন ১৮৩৭ সালের ৯ মে তারিখে যে এন্তেহার কারি হয় তাহার পঞ্চম দফার লিখিত ধারানসারে নিচের লিখিত প্রকার সন ১২৪৪ সালের মোঃ তমলুকের নমক যাহা নিচের লিখিত ঘাটহায়ে মৌজদ আছে তাহা ৮০ তোলা ওজনের কিশত মৌন নিচের লিখিত দরে বিক্রয় হইবেক

কিশত মৌন

কোং টাকা

নারায়নপুর ...	826
সিউড়িয়া ...	806
শ্যামপুর ...	816

অতএব যেকোন ধরিদ করিতে চাহে তাহার এই তারিখ ইন্তক দশ রোজ গত হইলে অথাৎ

২৫ এপ্রিল অবধি এক্ষণে যে দর নিজার্য করা  
হাইতেছে এই দরে টাকা দাখিল করিলে ছাড় ও  
রওয়ানা পাইতে পারিবেক—

বিমোজিব হুম্ম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
সরমিট নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৯ সাল  
তারিখ ১৫ এপ্রিল—

S. G. PALMER, Actg. Secy.

NOTICE is hereby given, that under the Provisions of  
Rule 5th of the Notification issued by the Board  
under date the 9th May 1837, the Salt of 1244 S. S. in  
store at the Saumpore Ghaut, of the Tumlook Agency,  
will be sold at the rate of Company's Rupees 406 per 100  
pounds of 80 Tollah Weight.  
Parties willing to purchase the above Salt, will obtain  
Chars and Rowanahs upon payment of the price now fixed,  
after the expiration of 10 days from the date hereof, that  
is to say, on and from the 2d Proximo.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the  
2d April, 1839,

W. R. YOUNG, Secretary.

### এস্তেহার

এস্তেহার দেওয়া জাইতেছে যে সন ১৮৩৭ সাল  
২ মে তারিখের এস্তেহারের ও ধারানসারে জে  
তমলুকের ঘাট সামপুরের সন ১২৪৪ সালের  
মক ৮০ তোলা ওরুনের ফিসত মোন কোং ৪০৬  
রি সত ছয় টাকার দরে বিক্রয় হইবেক—

অতএব যে কেহ ধরিত করিতে চাহে তাহা ছাড়  
রওয়ানা এক্ষণে যে দর নিদ্রক করাগেলে এই  
টাকা দাখিল করিলে অদ্যকার তারিখ ইন্তক  
রোজ গত হইলে অর্থাৎ আগামি ২ মে অবধি  
হইবেক—

বিমোজিব হুম্ম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
সরমিট নমক ও আকিম ইতি তাং ২২ এপ্রিল  
সন ১৮৩৯ সাল—

W. R. YOUNG, Secy.

THE Public are hereby informed, that the Sub-Treasurer  
will negotiate Bills upon the undermentioned Pro-  
vincial Treasuries, at the rates cited, to the extent of the  
plus that is available at each Treasury:

### LOWER PROVINCES.

Chokergunge, ...	
Chubhoon, ....	
Chugoorah, ....	
Chooah, ....	
Chowan, ....	
Chugong, ....	
Chugopore, ....	at par and at sight.
Chudab, ....	
Chugopore, ....	
Chumensing, ....	
Chumah, ....	
Chugopore, ....	
Chalparah, ....	
Chung (N. C.)	at a prem. of 1 per Cent, and at 3
Chumam, ....	days sight.

C. MORLEY, Acct. General.

Fort William,  
Assistant General's Office,  
The 27th April, 1839.

### COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of PALMER AND Co. Insolvents.

Statement of the Assignees of Messrs. Palmer and Co.  
of their Transactions from January to March 1839.

To Premium on Life Insurance, .....	11543	7	6
Miscellaneous Account, .....	13	4	3
Law Charges, .....	2399	5	
Co.'s Rs.	13956	0	9
By Outstanding Debts Recovered, .....	4382	15	0
Remittance from London Agent, .....	10434	12	6
Co.'s Rs.	14817	11	6

E. E.

Calcutta, 31st March, 1839.

D. W. H. SPEED, Atty. for C. B. Palmer, Secy.

and Agent to the Assignees of Palmer and Co.

(A Copy.)

Published (as filed by the Assignees) for the informa-  
tion of all concerned,

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 24th April, 1839.

Messrs. Waddington and Sandes, Atties.

### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the matters of the Peti-  
tion and Schedule (the same having been filed in  
Court) of

JOHN WILLIAM NISBITT,

of Cossitollah, in Calcutta, Boot and Harness Maker, will be  
heard on Saturday, the first day of June 1839, at the  
hour of noon.

"No Creditor will be allowed at the Hearing to  
oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have  
given notice of his intention to the Chief Clerk three  
clear days before the day of Hearing."

Office of Examiner, 24th April, 1839.

Mr. N. Hudson, Atty.

### কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানেরদিগের

### পরিদ্রাণার্থে আদালত—

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে এই আ-  
দালতে দাখিলকরা আরজী ও কর্দের বিষয় নিচের  
নামিত—

### জন উইলিয়াম নিসবিট—

জিনি কলিকাতার কসাই টোলা নিবাসী বুট  
এবং ছোড়ার সাজ বানানোওয়ালা তাহার বিষয়  
সন ১৮৩৯ সালের জুন মাহার ১ সনিবার বেলা  
হই এইরূপের সময় সুনানি হইবেক—

"কোন মহাজন আপত্ত্য করিতে পারিবেন  
নাই খালানীতে কোন কএদীর জদ্যাপী সুনানির  
নিয়মিত দিবসের পূর্বে পূর্ণ তিন দিবস থাকিতে  
তাহার মানসের সন্বাদ চিক কেনার্ক সাহে  
বের আকিয়ে না দেন"—

### একজামিনর সাহেবের আকিয়

সন ১৮৩৯ সাল ২৪ এপ্রিল—

মেং এনঃ হুম্মান উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Constantine Panioty, of Dacca, Indigo Planter, an Insolvent, who had been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. cap. 73. Notice is hereby given, that at a Court holden on Saturday the 20th day of April, instant, It was ordered that Friday, the 3rd day of May next, be appointed for further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a Dividend; an account in detail of the Receipts and Disbursements of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August 1836 until the 20th day of April 1839, was received and filed. The said account may be inspected on application at the Office of the Chief Clerk.

"Any creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard at the Hearing, having given notice of such intention at the Office of the Chief Clerk three clear days before."

Office of Examiner, 26th April, 1839.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
ত্রাণার্থে আদালত**

নাভয়ান কানইসট্যানটা এতদ্বারা য খবর  
ইনপেনিয়া টির বিষয় জিনি মেওয়া আইতেছে  
ঢাকা নিবাসী নিলকর প্রাপ্ত জে বর্তমান এপ  
হইয়াছেন লঙ্কে কানুনে জাজ রেল মাহার ২০  
ফোর্থ বাবসাহের বাবসাই সনিবার তারিখের  
এর ১ বৎসরের প্রকাশিত আদালতে হকুম  
আইনের ৭৩ ধারায় হইল জে এই বিষয়  
পুনরায় সুনানির নিমিত্তে এবং বিভাগ করনাথে  
আগতো মে মাহার ৩ সূক্রবার তারিখে নিজারিত  
হইল এবং এ উক্ত নাভয়ানের মাল ও জায়দাদের  
মুক্তিয়ারকার ত্রিযুত জান ওয়ালিব আলিকজের  
সাহেবের এক আদায় এবং ধরচের খুচরা হিসাব  
ই. সন ১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ  
না. সন ১৮৩৯ সালের এপ্রেল মাহার ২০ তা  
রিখ এক্ষনে গৃহ্য হইয়া দাখিল হইল তাহা এ  
উক্ত নাভয়ানের মহাজনগন এবং তাহিযে সহ  
ধিকারি ব্যক্তিগনের দ্বারা চিপ কেলাক সাহে  
বের আফিযে এজহার করিলেই সূক্ষী হইবেক

"কোন মহাজন কিয়া তাহিযে সহ  
ধিকারি ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছী হইলেন উক্ত নাভয়ানের  
জায়দাদের উপর তিনি এ সুনানির নিয়মিত দী  
সের পূর্বে পূর্বে তিন দিবস থাকিতে আগতা করিলে  
সূনা আইবেক"

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল

মেং আলিকজের সাহেব মোক্তারকার

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Francis Moran, of North Road Intally, in the Suburbs of Calcutta, Gentleman, now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent. At a Court holden on Saturday, the 20th day of April, instant, It was ordered that the said Insolvent be remanded for further Hearing, on Friday, the 3rd day of May next.

"No Creditor will be allowed to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."

Office of Examiner, 26th April, 1839.

Messrs. Oehme and Paul, Atties.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
ত্রাণার্থে আদালত**

নাভয়ান কানসীস মোরেন সা বর্তমান এপ  
হেবের বিষয় জিনি কলিকাতার রেল মাহার ২০  
সামিষ্ট ইটালির নাথি রোড নি সনিবার তারিখে  
বাসী জেনটিলমেন এবং এক্ষনে র আদালতে  
কলিকাতার জেলের এক কয়দী কুম হইল জে  
নাভয়ান মূলতবি রহিলেন কারণ পুনরায় সুনানি  
নিমিত্তে আগতো মে মাহার ৩ সূক্রবার তারিখে  
পযুক্ত এবং এ উক্ত নাভয়ানকে তৎকালিন  
আদালতে আনিবেক

"কোন মহাজন আগত্য করিতে পা  
বেন নাই ধালীসীতে কোন কএদীর জদ্যপী স  
নির নিয়মিত দিবসের পূর্বে পূর্বে তিন দীবস থাকি  
তাহার মানসের সবাদ চিপ কেলাক সাহেবের  
ত্রিযে না দেন"

একজামিনর সাহেবের আফিয

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল

মেসঅশ উমি এবং পাল উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Brijonauth Baboo, late of Colootollah, in Calcutta, Merchant and Trader, and now residing at Jhaperdah in the District of Hooghly, an Insolvent. At a Court holden on Saturday, the 20th day of April, instant, It was ordered that Friday, the 3rd day of May next, be appointed for Hearing in this matter.

"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard at the Hearing, having given notice of such intention at the Office of the Chief Clerk three clear days before."

Office of Examiner, 26th April, 1839.

Messrs. Smith and Peard, Atties.

**কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
ত্রাণার্থে আদালত**

নাভয়ান বুজনাথ বাবর বিষয় বর্তমান এ  
জিনি সাবেক কলিকাতার কলু রেল মাহার  
টোল নিবাসী সওদাগর এবং সনিবার তারিখে  
ব্যবসাই এবং এক্ষনে হগলি র আদালতে  
জেলার আপডতে বাস করণ কুম হইল জে  
বিষয় সুনানির নিমিত্তে আগতো মে মাহার  
সূক্রবার তারিখে নিজারিত হইল এবং এ  
নাভয়ান তৎকালিন এই আদালতে হাজির হইবে

"কোন মহাজন কিয়া তাহিযে সহ  
ধিকারি ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছা করেন এ উক্ত নাভয়ান  
জায়দাদের উপর আগত্য করিতে তিনি এ সুনানি  
নিয়মিত দিবসের পূর্বে পূর্বে তিন দিবস থাকি  
চিক কেলাক সাহেবের আফিযে তাহার মান  
সবাদ দিলে তাহার আগত্য সূনা আইবেক"

একজামিনর সাহেবের আফিয

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল

মিসঅশ ইগমিত এবং গিএড উকিল



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of John Palmer and others, heretofore trading in co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Palmer and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account in detail of the Receipts and Disbursements of Richard Howcock, Cockerell, Dwarkanath Tagore, and Aushitosh Day, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, from the 1st day of January to the 31st day of March last, has been filed, and may be inspected on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 26th April, 1839.  
Messrs. Waddington and Sandes, Atties.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞাপার্থে আদালত**

অনি জান পামর সাহেব ওগ এতদ্বারা য় য়র বিষয় জাহারী এহার র দেওয়া জাইতে পূর্বে কারবার করিতেন বখরা ছে যে রিচ্যাড য় কলিকাতায় সওদাগরি এবং হোউ কাকরেল গমস্তাগিরিনাম এবং উপাধিতে দারিকেনাথ ঠাকুর পামর এবং কোম্পানির র এবং আসতো শ দে উক্ত অনিরদিগের মাল ও জায়দাদের এসাই নি অখা মোক্তার তাহার দ্বারা এক আদায় এবং খরচের হিসাব ইং জেনেওয়ারি মাহার ১ তারিখ নাং মার্চ মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত অনিরদিগের মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাঁহারদিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিফ কেলার সাহেবের দফতরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিয়

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল

মেসুঅস ওয়াডিংটন এবং স্যাণ্ডেস উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that Stephen Gentloom Aviet, of Moorghyutta Street, in Calcutta, a Clerk to Messrs. Judge, Brothers and Downing,

Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies"—and the said Stephen Gentloom Aviet hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in trust for the benefit of the Creditors of the said Stephen Gentloom Aviet, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.  
Office of Examiner, 26th April, 1839.  
Messrs. Judge, Brothers and Downing, Atties.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানের পরি  
জ্ঞাপার্থে আদালত**

সমাচার দেওয়া জাইতেছে যে ইসটেকেন জেন্টলম্ এন্ড এট কলিকাতার মুণা হাটা গলি নিবাসি অজ বাদশ এবং ডোনিং সাহেবের কেলার

সম্প্রতি তিনি কলিকাতার জেল করৈদ আছেন এবং তাহার আরজী দাখিল করিয়াছেন এই প্রার্থনায় যে চতুর্থ জাজ বাদশাহের বাদশাইএর নবম বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা জাহার নাম হিন্দুস্তানের অক্ষম করজদারানের পরিজ্ঞাপার্থে

আইন তাহার লিখিত আজ্ঞা তাহার সম্মুখে আমলে আইসে এবং ঐ উক্ত ইসটেকেন জেন্টলম্ এন্ড এট উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারকারের নিকট তাহার মহাজনগণের উপকারার্থে তাবত হাবর ও অস্থাবর বিষয় জাহা এক্ষণে তাহার আছে কিহা জাহা উক্ত আরজীর বিয়ে উক্ত আদালত হইতে শেষ হইয়াছে তাহার পূর্বে তাহার হস্তে আইসে কিহা উপাধানে করণ ঐ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়াছেন—

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আকিয়

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল

মেসুঅস অজ বাদশ এবং ডোনিং উকিলগণ

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the 20th day of April, instant, on the hearing and examination of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, seeking the benefit of the statute 9 Geo. IV., Cap. 73.

The following Adjudications were made and pronounced, that is to say:

That CHARLES TROWER, of Calcutta, a Senior Merchant in the service of the Hon'ble the East India Company.

CHARLES FERNANDO LEAL, Interpreter in the Calcutta Police,

CHARLES FOWLE, a Captain in the Sixty-fifth Regiment of Bengal Infantry,

And WILLIAM McDONALD HUSBAND of Allahabad, Merchant and General Agent,

Are entitled to the benefit of the said Statute, and that they be discharged.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 26th April, 1839.

**কলিকাতার জেত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞাপার্থে আদালত**

এতদ্বারা য় য়র দেওয়া জাইতেছে যে বর্তমান এপ্রেল মাহার ২০ শনিবার তারিখে যে আদালত হয় তাহাতে যে অক্ষম অনি কয়েদিরা তাহার দিগের নাম পরে লিখিত এবং জাহারী চতুর্থ জাজ বাদশাহের বাদশাইএর ৯ বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারার লাভ প্রাপ্তির প্রার্থনা করিয়াছেন তাহারদিগের আরজি এবং সিডিউল সুনানির এবং অনুসন্ধানকৃত হইয়াছে—

এই পক্ষা আগতো হুদুম সকল হইল অর্থাৎ

জে চারলস জোবর জিনি কলিকাতা নিবাসি এক সিনিয়র মরচ্যাণ্ট আনরেবিল ইউইটিও কোম্পানির কথোতে—

চারলস করব্যাণ্ড লিল জিনি কলিকাতার পুলিসের ইন্টরপ্রিটর—

চারলস কোউল জিনি এক কাপতেন বাবাল ইনফ্যান্টারীর ৬৫ পলটনের—

এবং উইলিয়াম ম্যাকডোনাল্ড হুজব্যাণ্ড জিনি এলাহাবাদ নিবাসি সওদাগর এবং সর্বসাধারণ গমস্তা—

প্রাপ্ত হইয়া নহে ঐ উক্ত আইনের এবং তাহার দিগের খালাশ—

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আকিয়

সন ১৮৩৯ সাল ২৬ এপ্রেল